

2010/11 UKIUMUT UNIPKAAGIT

Qanurilinganianit Inuit Ilitquhiinik Inuuhiiniklu



Qanurilinganiat Inuinnait Nutaqqat Inulrammiillu Nunavunmi

Makpiraaliuqtauuyuq

Nunavut Tunngavik Incorporated

www.tunngavik.com

ISBN 978-0-9784035-8-4

Nanminiriyaa

Nunavut Tunngavik Incorporated

Qaanga Hivuani

Titiraqtii David Kilabuk

Cody Hughes (H) taamnalu Mika Angie Ikpiaryungmiutat iqalughiuqtut.



Aolapkaeyin Naetomik Okaohen

Nunavut Tunngavik Timeoyum (NTI) 2010-min 2011-mim Ukeotoagaagan Unipkaga Kanoginiginik Inoen Ilitkohen Inuyuhelo okaohikakloaktok kanoginiginik Inoenaen nutakan inulgamelon Nunavumi, ihomagiloakhogin ukeokaktun 2-min 18-mun. 2008-mi, NTI-kon okakhimayun tamaeni aneaginigin Inoen, okakloakhogin aneaktonun ikayutin kahaktun atokniginiklo, amigaeniganilo una unipkaak ilagiteaktaa tamna makpigaak ihomagiloakhogin inuhikateaknikhak aktoknikaktilogi Inoenaen nutakan inulgamelon, pivikhakakniginiklo, akhugutigyaeniklo atukagumayaeniklo ilaoyonik amigaekpaleaginaktoni inugeaknigin ukunanga. Nutakan inulgamelon aniktaoloalaktun inuknin, monaktigivlogin agayokatik, monatigiyatiklo, ilagiyatiklo nikikageamikni, iglukhakageamikniklo, pamiktaoyamiknilo, ikayoktaoyamiknilo hapomiyaoyamiknilo. Kanoginigin aktoknikaktun inuhikateageagani Inoenaen nutakan inulgamelon, ila kahaknigin nikiteaguyun atoenalaknigilo nutakanun, inulgamiknulo ilagenulo ikayutin, iglukateakniklo, nakoyoniklo, piholihanen sikulihaalo Ayoeniginun 12-mik ilihaknik kanogileogutigilimadinmayuk. Amigaekpeaknigin nigaktun ihoenagutin, nuleaknikulo piteagiyotin, imiklukniklo Nunavumi agiklivaaligutaolaktun ukuniga akhugutaoyonik, maligaliyini hiknaaktutaovaaliktun ukuniga inuknik ila kilamik ihoakhageakakman.

Ilagiyaen ukoa akhugutin, Inoen tahapko akeokaktun havaakalikneakmata hivolikhoklotik Nunavumi inugiyaeniklo, tohaktiyotiniklo Inoen okaohenik, kaoyimayaeniklo, inuyuhiklo kigulinun inuyonun, pivaleanigalo Nunavumi manikhakheogutikhan. Monagiyageakakneakmata kanogileogutigiyagani ihomagiyaoyun iligaekpaaligeagani, amigaekpaleayaganilo Inoenaen havaktun kavamanin inugeakniginun nalaomaligeaklotik, inutealigeaganilo manileotealigeaganilo nunagiyamikni. Aneagutaolaktun aktokniginin hilam aalagukpaleaniganin ila halomaelgunin nikaenakni, akhugutaoginakneakman.

Okaohigilogin ihoakhivaaligeagani Inoenaen nutakan inulgamelon aneagitaagani inuhikateageaganilo, taematuun, pigoagutaogitaganii ihomagiyaoniga okaotaoginagitagani pitkohikhani unipkani: aolanikateakniga aolateaginigalunen Nunavut piyotikakman pitkohikhani ihomaleogutinin taya ikayutaoyukhanik tungavikateageagani timimi, ihomamilo, ilitkohikmilo namateageagani inuhikateageaganilo inukativun.

Una nunipkaak ilihiyotaoyok akhugutigyaenik Inoenaen nutakan inulgamelon piyotikaligeagani halikyoami inoen ihomakhutaeni. Ilaovlotik nunakyoanin Hilakyoami Katimakyoaktini, Kanata atugeakakman hilakyoami atugeakaktaenik piteataoniginik inogiyaenik, kiheani atukataginman ihomakhutaen igukateageagani, ilihateageaganilo, nikikateageaganilo ayokhaktolo ikayoktuteageagani Inoenaknun togaagateageagani. Amigaetun Nunavumi inuheoyonun manikhakheogutinulo akhugutaoyun aolanikateaginakmata.

November 12-mi 2010-mi, Kavaman Kanatami atoligeakoyaen Hilakyoami Katimakyoaktin Okaohen Ihomakhutaenik Nunakakaktun Inoen (UNDRIP-goyok), makpigaak agiktaoyok Hilakyoami Nunakyoan Kitunilikaa Katimakyoakteenin 2007-mi pikaligeagani naonaetonik kanok piteageagani Nunakakaktun Inoen kavamagiyaenin. Nakatani 23 tavuma makpigaam okakman NTI-kon atulaknahogyaenik atulikoyaenin uma unipkaam: "nunakakaktun inoen ihomakhutikaktun ilaoyagani pivaleaniganik kanogitakeakmagaa aneakginik, iglulikniklo aheniklo manikhakheogutikhanik inuhikmilo ikayutikhanik aktoknikaktonik inmkunun, ayoknaetpaloo, aolapkaeyagani ikayutikhanik nanminik timigiyamigun."¹ United Nations, United Nations-kut Uqauhiit Pilaarutainut Nunaqaqqaaqhimayut Inuit (March 2008) Piyauyt. Ayikotaen ihomakhutin atulalikhimayun Nakatani 32 Nunavumi Nunataknikun Agikatigegutaoyum (NLCA-

mi), okakman: "Inoen ihomakhutikaktun okaotaoyomi uvani Nakataoyomi ilaoyagani pivaleanigagun inuhikmi ilitkohkmilo pitkoheoyonik, kanoginikhaeniklo inuhikmi ilitkohkmilo havaakhan ikayutilo, kanoklo atoknigagun, iloani Nunavunmi Nunataaqnikkut Angirutit."² Una unipkaak naonaekman, Inoen ilaopkaktitaoginmata Kavamanin Nunavumi (GN-kon) Kavamanilunen Kanatami ayikotaenik UNDRIP-mi, GN-kolunen atokhimagitaen havaagiyageakktatik Nakatani 32 NLCA-mi.

Hivunikhami aneaginigin inuhikateaknigilo Inoenaen nutakan inulgamelu Nunavumi atayotikaktun piyomaniginik GN-kon Kavamalo Kanatami havakatigyaagani Inoen timigyaen nunalelo ayikektomik ikayoktigegeaklotik pivaleaniganik pitkohikhan aktoknikaktun inuhiptiknik. Inuhikmi kanoginiginun ihoeliyotaoyun aneagitaagani inuhikateageaganilo Inoenaen nutakan inulgamelu ihoakhigitpata maligaleoktinin nunaliknilo inuyunin taya, akhogutaoyun okaotaoyageaktun kimaktaoneakmata kiluleoyonun Inoenaknun ayokhaotigineakmagilo iligaeyageamikni Nunavut taya inuhikni manikhakheogutaenilo kanoginigini. Piyotayok uma unipkaam okaohigiteageagani ukoa ayokhaotaoyun ihoaktomiklo okaohigigeaklogin ihoegiyatik nalaomayoniklo atulikoyaenik ikayutaoneaktonik havaakpeaktaeni taya.

Kitonulikaa maligakhaleoktin ilitokhaeyilo kinikheaginakpkmata kilamik ihoakhivotikhanik havaanik ilagaotinik ukomaelotaoyonik ihoetomik aktoknikaktonik inoen aneagitaagani inuhikateageaganilo, ila iliganik, ilihateaginiklo, piteaniniklo, atokpalakniklo timimi ihoeliyotaoyonik. Mameana, kilamik ihoakhivotinik pikaginman ihoakhivaaligutikhanik aneagitaganii inuhikateageaganilo Inoenaen nutakan inulgamelu tamaeta, kiheani atoenageagani kutiknikhak ilihaknik ihoaknikhak hapomiyominakhonilo aolaktigeagutaoyok.

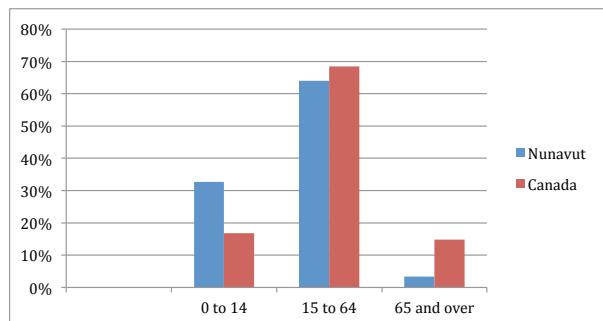
Ilaga 1 uvani unipkami okakloaktok ilihakniginik kanoginiga Inoenaen nutakan inulgamelu, atoknikaktoklo ilitokhaenikmik ilitogipkaeyomik ila atuteakan ilihaknik – unaloak nutakan ilihaknagikata – akitovalalimagitok, aneagitaganilo piyotayonik kigoagun ihoaktonik atoktakhaenik sikuktun ilagiyaelo. Nunavumi, Inoenaen agayokaan pipkaktitaovalagitung ihomaleogeamikni sikunkiginik nutagagiyapta, una igatagutaokman ihomagiteagiyotaenik nunalen sikukvelo ila umigeakman nutakavun ikayoktaoneakata piyotikaktonik sikuteakhimanikmin.

Ilaga 2 uma unipkaam okaohikaktok ilaoniginik akhugutaoyun nutakanin, inulgamiknilo, ilaginulo ikayutaoyonik, ilgulikinikmi, inmikniklo inoaknik, nikikateakniklo. Atulikoyavun Inoenaen timigyaen, GN-kolo, Kavamalo Kanatami ihoakhaeyageakktun ihoakhivotikhanik akhugutaoyonik atoklogo iloengaomayok tukiheanik Inoenaen inuhikateakniginik okaotaoyonik Inoen timigyaenin nunaliknilo.

Hivonikhiyutin

Naonaepkun 1. Ukeogin ataotimi ilaenaen inugeaknigin,

Nunavumi Kanatamilo 2011-mi³



Okaohigyaagani kanoginigin Inoenaen nutakan inulgamelo inuhikageakniginik atoknikaktok hivomuyagani ikiklivaalikniginik okaheoyun aneaktaelinikun naonaepkotinik ila taman tokihayagani Inoen inuhenik aneaktalinik. Pitkohiknik ihomaleogutaoyun Nunavumi iyaokhiyotaovaktun kavlunaan Kanatameon ihomagiyaenik, taotukloakhogin ataotimukpaaligeagani Ukeoktaktomi hivugaanilo ilhaotin ayoektatik, aneaktaelinikulo, nakunikhaoyaganilo inuhik. Una pitkohik ayoknakhitivaktok Nunakakaktun ilitkohen ayikotaoligeaganilo ataniktoeloaktun inoen inuhenik piyageakaligaagata iniktigeagani kigoani havaak. Ukoalo ihomagiyaoyok Inoen inuhikateaknigin ilitkhageagani kanoginigin Inoenaen nutakan atugeakaktok, taemaelekan ihomagiyaoteakmata Inoen pitkohen kaoyimaniginik naonaegaganilo aolanigin, namateaknigilo, nakuteageaganilo aknan agutilo nunaliknilo ilaonigin havaagilo. Ilaoniga ihomagiyaoyum inuhikateaknikhamun aaneaginikmulo naonaepkotin pitkohikmik aalagogutaokmata atokhogo hunaokmagaa inuhikateaknikhak Inoenaen ihomagiyaenin.

Inoen Inuhikateakniga

Inuhikateaknik Inoen nunagiyaeni okaotaoyok

ohoateakniganik inukatigeteaknikmiklo inuhikmi, ilitkohikmilo napatimilo ilakaktomik ilagen nunalelo atokatigeklotik, kaoyimaniginiklo okaheoyonik ilitkoheoyoniklo, manikamilo ayoeniginik ilaoyolo ihmagiyaoloaktun ukpigiyaoyulo, ilalo inminik ihmagiyaakeakloni huklo inukmagaa. Inoen inuhikateaknigin okaotaolaktok keoyotikakloni ilaminun, nunakatiminulo, kigulikhaminulo inmi ihmaleogutimigun, inuyutiminulo, upiyotiminulo. Inuhikateageagani Inoen ilakaktok uko ihoateageagani ilamini nunakatiminilo, ilikun inuhikateaknenaogitokun. Inuhikateaknik ahelo uplomi aneaktaelinikun naonaepkotin ilageagutenaen tamakmiklo pitkohikmi okaotaoloageakaktun kanoginiginik Inoenaen nutakan inulgamelo ihmakiyagani. Pitkohikmik piyotaoyok uko ia ihmaleogutin amiknaktoni pitkohikhani ilihaknikun aneaktoniklo monagiyotin ihmakhaktaoyageakaktun ikayutaokpata Inoen inuhikateaknighaenun, tungaveogitonik Kavionaan ihmagiyaenik aneaktaelinikun ayokyaktoliknikulo aolayotaoyomik.

Nonakatigeni aetktutivlotik avanmun agutaoyigitotiklo ihmagiyaoloaktun inum pikotikateakniganik inuvlo inikhimayaen inuhikmini, ila, apikotaoyageakagitok ilihaknikun atoktok sikuttitiyotin sikugutilo atoknikhaoyukhaogaloen ukuniga ihmagiyaoloaktonik, akgaktoktuyagilogin, ila taemaeleoktuyaginaktun uplomi. Nunakatigeni uko ayoetun agunahoaktin ihmagiyaoteaktun, ilitaagani ayogoegutin agonahoakti ihmagiyaotealigeagani atulaktukhaogaloak ilageagutaolonilunen tukiheayotinik ilihateakhimanikmik inuteakniganiklo inum Nunavumi.

Inoen Nunavumigakhimayun okakatigekhimayun kanogitaganik nunakativun inuhiklo talimani nutagaokatigeni uplomin, kaveoniginik nutagaokatigen inuhimaliktuun nunani ataniktoaoyoni Kanatamin maligatigun. Nalohakhogin inuvlota hivunikhakun ihoeliyotaoyok nutakanun inulgamiknulo, inuhen

hivunikhelo, amigaenikhani, piyotikaktun akhugutinin ayogoegutikhaogaloen atoklokatukhan atugoekhigin ila hivunikhakatealigeagani.

Honanik, inuvlota, nutakavun kaoyimatkovitigik ayogoeklotiklo iniknigogumik? Huna atoknikageakaka inuhiptikni iligaegaptikni inutealiklatalo? Kanok ihoakhakneagaloakan havakveoyun nutaniklo ihoakhelota takukhaovaaligeagani inuhigaloakun kanoklo inuhikageaptikni? Uko atoknikaktun apikotin Inoen ikayoktigeklotik piyakhaen nunakatigekhotik, ihomakaklotik ukomaelotaetomik maligalikinikun, manikhaalo ihageagigilogin, inuhikmilo manileogutikhanilo kanoginigin ihomagilogin uplomi.

Uvaguli, NTI-kon akhugutikaktun katimapkaeyamikni Nunavumeotanik okakatiggegeagani ihomagiyaoyonik inuhikateaknihakun hivunikhena niunakatipta inuyolo. Inikhimayun ukunanga okakatigegutini ihoakotaoneakmata maligoagakhaenik maligaleoktin ilaoligeagani ihomagiyaen taotuktuyaaktaelo nunakatipta havaagiyaptikni.

Akhugutaoginaktun

Nunavut ayikotakagitok kavamakakveoyotoak Kanatami amigaenikhaoovlotik Nunakakaktun inugyaen. 2006-mi, 24-taosit 6-hanat 40 goyun 29-toasit 3-hanat 25-nin inukni Inoenaoyun (84%-goyun).⁴ Inoenaen inugeaknihaoilogin Nunavumi, taemaeginman aheni aviktognigini Kanatami Ukeoktaktonilo ila Nunakaktun Inoen inugeagitotik inuyuhikmata mikinikhanik inuyuhiknun maniloegetikhanulo ihoeliyotaoyonik, amigaetun inuhikmi, ilitkohikmilo, manileogutikhanilo ihomagiyaoyun, akhugutaoyolo, ihomalutaoyolo ilagiyaenik aheanik inuhikageagani Nunakakaktun piyotaoyonik atoktaomata tamaeni Nunavumi inugyaenin. Taya, naonaepkotaoyun hivonkiyutikhan uko Inoen tokoneakuktun inmiknik tokotilotik, atokpalaknikulo ayokhaotinik imigaknaktonik,



Titiraqtu David Kilabuk – Judy Akulukjuk paisikaqtuq Kanatap Upluutaani quviahughutik Pangnirtuumi, Nunavummi.

nigakhotiklo nigaktaovlotiklo ihoenagutikakhotik nuleaknikulo ihoenagutinik, ila Kanatameotanin tamaenin ihomagivlogin. Sikugeoknagikneakugapta inikhimaetomik ilihaktakhavun, inugeaknikmi inuvlota iglumi ligayomi, tokuvlotalo higaknikmin aneagutikaliklota puvakun umatikolu, inuheoknagikpakhatalo Nunakagitonin Kanatameotanin. 2008-mi, Nunavumi Manikhakheoknikun Katimakyoaktun okaktun amigaenikhani, aneaktaeliyotin inuhikmilo kanoginigin Nunavumi ihoakhivaaliktun 1999-min, taemenikan.⁵

Piyotaoyok uko ahele ihomalutaolaktun inuyuhen amigaetun – tamaetaogitok – Inoen ahele Nunakaktun inoen nalonaktun, aktoknikaktun kiheani angeagitaaganii inuhikateageaganilo ilagiyavun nunakativulo, nutakaloan inulgameloo.

Inoen Ayikektomik Ikayoktigeni Ilaonigin

Ukoq ihoeliyotin ilitkoheogitun Inoenaknun inuknulo. Inoen inuhikmigun hivoani atokhimagitun inuhikmi manikhakheotinilo naonaepkotinin okaotaoyonik ilagini hapkoa okaohoyoni. Amigaetun Inoen ukpigohuktun taya inuhikmi akhogutaoyun tungavikaktun ahikukniginin hakoegutaenilo Inoen ilagen nunakatigelo: hivulikmik, ilagen nutoanigin nunanun ahenun, nunakakoyaoniginilo iglukpakakveoliktoni, sikutitiyohenilo Kavaman Kanatami aalatkenilo agayuktityionin nanminikaktonilo manikhakheogutikaktonin Ukeoktaktomi; aepataok, kaganoak, kanatamin aviktokhimayonilo pitkoheoliktun hakoegutaoyonin ayikegoegutaoyoniklo Inoenaknun Kanatameotanilo.

Amigaetun Inoen tuliktun kiguligenik aktokniginik inuhikmi ihomalutaokpeaktonin, ila "amigaekpaleanigin ikpiknigiyamikni ihomamiknilo tamayuyaknigin inuhimikni nutakamiknilo, hatkipaleayun agiyomin ilagen ihomalikniginin."⁶ Inoen, taya Nunavumi, ilaminoak nuhimaliktun ilikun inuyutimiknin manikami Kanatameotaolikhottik, inuvlotiklo hulivalagoetoni nunani piyotikaktonik manileogutikageamikni talvatoak. Igilgaan ihoakhaotin inuhikmi, ilihaotilo, inuyutilo atogeokpaleakmata ihomagiyaheokpalakhottiklo aolavaleatilogin nutikpaleaniginun. Tokiheatageagani piyotaoyoun inuhikmi ihomaloknaknigin (ikayogeaganilo aalat tokiheatayagani ilihaknikun, ukunaniloak atokhimaliktoni), kanoklo ihomaloknakniga aktoknikakmagaa Inoenaen inuhenik, atoknikakloaktok tukiheatageagani uplomi akhugutaoyunik pitkohikhaniqlo ihoakhaotinik aneagitkiyaoyagani inuhikateageaganilo Inoenaen nutakan inulgameloo Nunavumi.

Aplogeagutini Inoen ayikektitogin ikayoktigiyahimagitun Kavamanin Kanatami ayoktoenikmik nutpaleanigin inuhikmikni, kiheani inupkagaoyun Takyum Akeanigaktun Kanatameotan inuyuhenik atoktitaovaleavlotik. Atoktitaovaleanik ihoakhakhimayonik ihoakhakhimajitonilo pitkohiknnin (ihomanigin, kanogileoknigilo, havakvelo, maligaelo, manileogutaelo) mikhilituyakhogin neamgiyagutivlogilo Nunakakaktun Inoen, nunalo, ihoakotilo pivaaligeagani inuhik, maligalikiniklo, manileogutikhanulo ayogoegutin ayikektitinahaom inuhiknik.⁷ Una unipkak takukhaoyotaokman, ayikektitiotin inuhikmik atokhimaktok Nunavumi, nutakalo inulgameloo atokhimaktun aginikhamik ukomaelotamik inuhikmi.

Ayikegitpata hakogiknigin Inoen GN-kolo Kavamalo Kanatami ayokhaotigilikpagaan Inoen inmiknik ihomaleogeamikni inuhikhamiknik ima ihomaleogutikaklotik ihomagiyaoyonik aktoknikaktonik aneaktaelinikun inuhikateaknikhaeniklo nutakapta. Nunavumi sikugutin ila ihoegiyaoginaktun atoktoahoegumakatakhotiklo Inoenaknun agayokagoyonin, nunaliknilo kavamanilo aktoknikaktonik aneaktaelinikun Inoenaknik nutakanin inulgamiknilo.

Nunavunmi inugiangningat inuuhuktuuyut, ukiuqarluaqhutik 24.8 ukiunik (aallatqiingningat 39.9 ukiunik Kanatamiunik tamatkiumaplutik) pingahuaniklu haniani (31.5 %) nukaghuyut ukiuqanngittut 15-nik.⁸

Akhugutaoyun Iligaegeagani

Inmiknik tokotiyun, nigaktolo, imikpalaktolo imigaknaktoniklo atokpalaan kulinik amigaenikhaoyun Inoenakni ukunanga kanatami nalaotaanin, iliganiklo ilihateagitkagamik ihoeliyotaovaaligutiyok ayokhaotaoyonik. Akhugutin ukunani igatakpaktun ukunanga iglugileoknikmin akitovalaagitonik ilihakniklo nutagaotilogin havaan, havaakhakateagitonilo, pikaginiganiklo aneaktonik monakhiyotikhnik, nikilo akitoniginik. Uko oeguyun kanoginigin piyotikaktun Inoenaen nutakan inulgamelo hatkeomaniginik nigaknikun ihoenagutaoyonik inuhikateaknaetoniklo atoknigin, ila ilihaknikun atulaktun amigaetolo oeguyun ikayutikhan nahogenaktaen kavlonaan nunaeni Kanatameotanin ayokhaktaoyun atugeagani Inoenaknin.

Inoen nutakan inulgamelo aniktaktunoen, ihomaloknaknikmetotik, ayokhakmata, ihoakotikakpalagitotiklo, ikayutikhaniklunen ihoakhivaaligeagani inuhigiyatik. Nunavutoak kavamakakveoyok Kantami kavamanin nutakanik inulgamikniklo hiknaktikagitun, ila. Okaotaoyomi Ilagani 2 uvani unipkami, upigeagutikaktun GN-kon hatkikhiyagani titigakvikmik, NTI-kolo koyahuktun taemaeneakniganik.

Nunavumi 25 nunaoyun aviktokhimayun pigahunun ukeotaktomi himayaomavlotiklo agitilaagani takyokoam akeani Europe-tun. Apkotikagitonii oeguligeligeagani nunagiyaoyun, itiyoniklo tulaktakvikagitonik umiyanin, nikin pikotilo kahagitus nunani tikmeakugeakpaktun nunanun aoyamilunen umeakun, taemaeniganun akitokpaktok inuyutin. Aolagikhinaktun sitoamin neovigan nikin aolihaan naotean akitukpeakpaktun pigahoektokhotik hitamaniklunen kavlonaan nunaenin Kanatami. Makaen nutaganoelo itukhaen akitukpeakpaktun ihomagivlogin iglumeoyun manileogutaen Nunavumi, ila 26-taosan 8-hanat 48-talaoyok 15-nik ukeokaktun avatanulo, akikitkiyaoyok 26-taosan 8-hanat 50-talamin iglumeoyun manileogutaen Kanatami tamaeni.⁹

Ilaonigin akitoyun nikin, ihomaleogutikateaginigilo agayokan, amigaekpaleanigilo iligayotin, ihoagoegutaoyun Inoenanin nutakanik kaaktonik nigiteagitoniklunen ila aneagutaovaleakmata aktoknikakhotiklo nutakan ilihateaginiginik hivunikhamilo pivikhakateagiyotaokmata.

2006-mi, 13-taosan 5-hanat 65-goyun inoen, napavyaelunen inugeakniginin Nunavumi olaseotinik ikayuheakpaktun.¹⁰ 2010-mi, Inoenaen 78-pasagoyun tamaenin havalaktun Nunavumi, kiheani 64-pasagoyun tamaenin havaktonin inuknin. Talvuna ukeokun, havaliktun Nunavumi 46-pasagoyun Inoenaen 89.5-pasagoyun Inoenaogitun.¹¹

* Kaveonigin havaktun ilagini inugeakniginin 15-nik ukeokaktun avatanulo. Havaakkapaleayun uko (ima, Inoen 25-nik ukeokaktun avatanulo) kaveonigin havaktun tahapkonani ilagini inugeakniginin.

Ayikagitun Atogegani Aneaktonun Monakhijotin

Atogekaktun aneaktonun monakhijotin kahaetkiyaoyun Inoenaknun Nunavumi kavlonaan nunaenin Kanatameotanun uko aghikpalakmata nunagiyaoyun, akitoniginilo napaktigeagani iglukpaen, ikitpalakniginilo monaktihan talvuna tikmiyaageaklikpakpun aneaktun monagiyaoyagani. 2011-mi, Nunakaktonik akihaktoeyin timeoyok Ukeoktaktomi ilitogiyun atokata 2006-mi Inugeakniginun naonaepkotin, Nunavumi taktin inugeakniginilo kanoginigin ima taliman takteoyun 10-taosini inukneoyuyaktok, 15-lunen taktin tamaenun.¹² Taktin inugeakniginun kanoginigin inukugitkiyan tunungani Saskatchewan-mi talvatoak, ila pigahuyun taktin 10-taosan inugeaknigin. Ayikotagigita, 20-nin 29-nun taktikaktok 10-taosan inukni amigaenikhani hivugaani Kanatami.

Amigaenikhani Inoen taktilikiyageakaktun takoyaktoeyaganilunen aneagutinik kaoyimanikaktun, inoen tikmiyageakaktun nunagiymikn. Aneakvikaktun monakhikakhotiklo atuni Nunavumi nunagiyaoyun, ikayoktaovlotik aviktokhimayoni Aneakviknin havaktikaktun ilagenik monaktinik Ikaloktuteami, Kagiklinikmilo, Ikaloknilo. Uko aviktokhimayoni aneakven nutakeokvikaktun higaeyanin, aneaktonik ikayotokhogilo inugeagitoni nunaoyoni polaktakhogin, hivayaotikolo nunaoyoni monakhin, monageaganilo aneagutikaktun ihomaloknaktonik monakoyaenik nunalikni monakhinin.

35-nik iklikaktok Kigktani Aneakvik Ikalokni atoktaolokatok aneakvik aviktokhimayomi nunami. Aneagutikaktun ihomaloknaktonik pilakhigekagumik, hikuptigutiniklunen aneagutinun, higaeyalunen ihomaloknakan nutakeoktuhak, alageakaktun aneakiviknun Yalonaemi, Edmonton-milo, Winnipeg-milo, Ottawa-milo monaktaoyamikni. Una titigaktaotilog, imigaknaktonik atokpalaltun imikpalayuktolunen monakvikhakaginmata Nunavumi.

Inoen ikayoktaoyomayun ukununa aolageakaktun Winnipeg-mun, Ottawa-mulo, Edmonton-mulo humululikaa GN-kon ikayutinun agikatigegutikaknikata.

Inoen inuhikmigun kanogitunikmigulunen manivagitugaloen aneagutinik inuhikmi atokpagaenik, ayokhaotikakpaktogun amihonik uko a togumayaen inuhiklo ayikektuyakniganik ila Nunakakagitonin inuknin. Kina hakugiknikaka ilitagiyaoteaktaovalo Inoen inuheni, kanok hivolikhoktin aolanikateaknigilo naonaeyakniga, kanok huklo kaoyimanik nutpakkmagaa iniknikn nutakanun, kanoklo ilagen nunalelo havakatigeknigin pivakmagaa ilipkamayaovakmagaalo – uko inuhikmi iomagiyaoyun pitkoheoyolo kilaminoak aalagukhimakmata hivigitomi. Inoen inuhimakmata atokhotik amigaetonik akhugutinik inuhikaktitaonahaoktilogin kavlonaatun. Taemaenigin uko ayokhaotaoyun takukhaoloaktun sikugutini atoktaoyonik Inoenaknun, kitoniklolikaa havaktikakniginik kanoklo GN-kon aolaniginik, takukhaoyotaoyok amigaetoni aalatkenilo inuhikni manikhakheogutinilo naonaepkotini ila ayikeginmata Inoenaen inuyun Nunavumi Kanatameatalo tamaeta ihomagivlogin.

Atuligeagani kilamik inuyuhikhak manileogutikhanulo aalagukpaleanigin akhuknamata kitonilika inuknin, kiheani Inoen taemaetun ilaoni aviktokhimayoni kanatamilo maligaoyun pitkoheoyolo ilagini tikipkanaogutaoyun atogeagani inoen ihomakhutaenik. Maligaoyun pitkoheoyolo aktoknikaktun inuhikateakniginik Inoenaen nutakan inulgamelio ihoakhaktaovaktun Inoen okakatigihimaetomik tohavgingitogilo, pivikhakaktitaohoekhotik Inoen maligoagakhaenik atokpaleaniginulo. Kanogliniga kigulikni ukeoni, pitkoheoyun aktoknikakloaktun aneagitaagani inuhikateageaganilo Inoen nutakan inulgamelio ihoegutivaktun, Ilitokhaeyiloak Kanatami 2011-mi unipkagani, Nutakanun, Inulgamiknulo ilagenulo havaagiyaoyun Ikayutilo Nunavumi, okateakhimavuk.¹³ Kuveanaktokaktugaloak: pivaleaniga Nunavumi Inmknik Tokutigitaagani Upiyotikhanun Opalogaeyaotimik taeyao yoklo ‘Makimanik’ iligaekpaaligeagani atuligumayaenik 2011-mi ilaoyokaktok

aalatkenin havakveoyonin Inoen timigyaenin, GN-konilo kitunilulikaa inuknin.

Atoknikaktun Nutakan Inulgamel Inuhikateakmagaa Naonaegutaoyun Nunavumi

- 2002-mi, kigulik ukeok naonaepkotin pihimanigin, inukhnigin Nunavumi (tamaeta Inoenaen ahelo) 68.5-ukeon ilitokhaklogo 79.7-ukeon tamaenin Kanatameotani, tikeomagjitun kulinik ukeonik.¹⁴
- Nunavumi nutakeoktun amigaenikhan Kanatami, aknan 2.97-nik nutakeokhotik 2007-mi, ilitokhaklogo 1.66-nik Kanatami tamaeni.¹⁵
- 2006-mi, 34-goyun 1 hananin inugeakniginin, ila ataohik pigahonin Nunavumeotanin, 15-nik ukeokagitun ilitokhaklogo 17.7-goyun 1-hananin inugeakniginin tamaeni Kanatameotani.¹⁶
- 2004-mi, 24-goyun 1 hananin tamaeta inuhimayun Nunavumi mamakaktun kulinik ukeoginin 19-nun ukeokaktonik.¹⁷ Amamaoyun tamaeni, 45.4-goyun 1 hananin inuknin inikhiihimagitun sikuktamiknik ayoenigani 12-mik 2005-mi.¹⁸ Agayokan sikuteakhimagitun, havaakhakakpalagitolo, atoktakhamikniklo pikapkalaagitoni nutakanun ikayutikhanik inuhikmikni manileogutikhanulo akhugutikpaktun ihoeliyotiniklo ihomaleogutikakhotik ila aneagitaagani inuhikateageaganilo nutakatik ihomalutaovkmata.

- 2006-mi, 29-goyun 1-hananin Inoenaen nutakan ukeolgin 6-min 14-mun Nunavumi nunakikiyimik taktilikihimayun monakhiniklunen kigulikni 12-ni tatkikheotini ilitokhaklogo 51-goyun 1-hananin Inoenaen nutakan nunakaktun aheani Kanatameotan Ukeoktaktoani.¹⁹
- Talvani ukeomi, 57-goyun 1-hananin Inoenaen nutakan taema ukeokaktun naonaeyagaoyun kiguhiyimin monaktaohimayun kigulikni 12-ni tatkikheotini.²⁰
- Okaktun Naonaeyaeyin Kanatami, 64-goyun 1-hananin Inoenaen Nunavumi ukeokatun 15-nik avatanulo uplotoagaagan higakpaktun 2006-mi.²¹ Kanatameotan Inoen tamaenin hilakyoami amigaenikhan povakun aneagutikaktun kansamik.²² Igaknik piyotaoloaktok kasakaktoni umatikulo aneagutikaktoni, hivulik tokoyotaoyok Nunavumi 2007-mi.²³ Inmiknik tokotivaktun tukleoyok tokoyotaoyok tavumani ukeomi.
- Inmiknik tokotivaktun Inoen Nunavumi kulinik amigaetkiyaoxitun humilikaa Kanatami. Kulini ukeoi, 83-goyun 1-hananin inukni (225-goyun 272-nin 2008-mi ukeomi) inmiknik tokotiyun agutinin, ukunanilo, 70-goyun 1-hananin agutaoyun ukeokagitun 25-nik.²⁴
- Tokotivaktun inmiknik amigaenigin 15-nin 24-mun ukeokaktun Inoen agutin Nunavumi ila 28-nik amigaenikhaoyun ayikotaenik ukeokaktonin Kanatami humilikaa.²⁵

Naonaepkotin ikiklilaagutaoyun titigalikpakmagin unipkagin inoen naonavyaktulo akhugutaoyun nahaotigukhigin naenaktaoyagani okaknigin. Hiknakteovlota, kaoyiyogun taemaeleokniga aneotaoneakmata ihomagoyaovayoenmata, mameahuktogulo okaohigiteageagani ihoaktomik kanoginigin Inoen nutakan inulgamel aneaginign inuhikateknigilo uvani inikhakakpalagitomi.



Titiraqtu David Kilabuk - Corey Alivaktuk (takuniaqhimayuq) ulapqiqtigiplugit ilannait hinaani.

Inoen nutakan inulgamel oolagitaqiyayun Kanatami, pamiktaolakhotiklo ilikohikmi atoknikakloaktonik Nunakaktoni inuyuni Nunakyoami, amigaenikhan inoen okayoktonik okaohikmiknik nikaenaelo inuyutaovakhotik inukatiptiknin. Aetuktaoteaktogun nutakavun inukmata kiguleyoni inuyuni hilakyoami payokteovaktonik inmiknik ihomavalagitotik, inmiknik ayoenigagitolit inikhiginigumik, agikatigekpakhottiklo iginahuktaelivlotik.

GN-kon Kavamalo Kanatami ikayulaktun manileogutikhanun ihoeliyotaoyonik ihoakhiyagani aneaktaelinikun ilihaknikulo ilakoenaoniginik, kiheani hapomiyutaoneakman igatageaktinagu upiyotaogitoni agikatigekaktinata inuvlota kanok inuhikateaknik Inoenaen nunagiyaeni inmataa kanoklo ihomagiyavun inuhikateaknikun takukhaoteageagani pitkohikhani ikayutinilo. Kaonagunaktok inuhimaktun Iniknigiyavun tigumeakmata kaoyimayaenik amigaetun inuhimayun hivulen, okaoyukmatigun inuyami ihoaktomik

nunagiyaptikni, inukatigeknikulo. Naonaetonik maligoagakhagagitkupta Iniknigiyaptiknin okateaktilogin nahugiyakhaptiknik kigulikhapta atoktakhaenik, naonakpakneaktok kanoginikhaa hivunikhan nutakpta ingutagiaptalo.

Aviktokhimayomin tamaenin okakatigegeakaktun kanok aneaktaelinikun inuhikateaknikhaklo inmagaa atugakhaen Inoen ila hivuleovlonilo aplogeagutikhak ukoa nahogiyavun Inoen nutakan inulgamel inuhikateaknikhaen okaotaoteageagani uvani unipkaami, ahelo okaotaohimagitun, atoktaoligeagani agayokanin nunaliknilo, ilaolageakaktolo havakveoyun timeoyolo. NTI-kon tunikhimayun ihoakhageagani okakatigekvikhan uvuna Inoen inuhikateaknikhaenik nunalen pivikhakateageaganilo okaohigilogin nahogiyatik ila humigakmagaapta, humelikmagaalo, humugaoyumakmagaalo inuvlota inukatigekhatalo.

Ilaga 1: Ilihaknik Inuhikateakniklo

"Nunakakaktun inoen ihomakhutikaktun inikhyaagani monagilogilo iliaotinun atoktun havakvoeyolo ilihakveoyun nanminik okaohikmiknik, ihoaktonik ilitkuhenun piyotaoyonik ilihaknikun ayoekpaleanikulo."²⁶

Hilakyoami Katimakaoyktin Okaohen Ihomakhutaenik Nunakakaktun Inoen, Okaohik 14 September-mi 2007-mi.

Ilaonigin sikugutin amigaetolo inuhikmi manikhakheogutinilo kanoginigin okaotaoyun uvani oegoani, okaotaoloaktoklo iliaotin nutaguknigin havaagiyaolgaktukhak NTI-konin GN-konilo. Inoen atanikteovalagitun sikugutiptiknik tamaeni 60-ni ukeoni kavamanin monagiyaonigini sikugutinik kivalikheani Ukeoktaktum.²⁷ Agayukhen sikukveanin anigukhiyun ikitpeaktun, ukunanilo anigukhiyon, amigaetun opalogaeyateakhimaetun havaligeamikni ilihakpaaligeamiknilunen kutiknikhanik. Taemaetilog, takukhaovalagitun Inoen inikhuyunik ilihakpaalikvikmi sikugutimiknik havaligeamiknik pitkohikhanik ihomaleogutikageamikni kavamani. Aviktokhimayomi pitkohikhaleogaagamik Inoenaogitonin ila Inoen ilaojitolin, ihoeliyotin Inoen Inoenaogitolo inukatigeguhen hatkikpaktun Inoenaen ilitkohikagoegeagan. Inoen okakhaktun ihoegiyamiknik iliaotinun piyotaoyonik, kiheani GN-kon aheagugumagitun huli.

Sikuknik agiyomik aalaguktigiyotaoyok inuhikmik, ilitkohikmiklo, manileogutikhaeniklo Inoen inuheni hivigitpaleayomik inulgamen agayokaminepkakhogin ilagiyamiknilo agilgamikni manikamilo ila Inoen iliahaknigin igilgaan atoktoavkmata. Agayokan ilaoyageakaktun tikoakteyamikni kanoginikhanik aolanikhaniklo sikukneom, kiheani Nunavumi una ayoknaktok atugeagan. Nunavut

talvatoak kavamakakveoyok Kanatami nunalikni vutktaohimayun sikuklolikinikun katimayin ataniktoeginmata sikuknikmik ukununa pivaleaniginik iliaotikhan, sikuktitiyilo atangoyalo havaktukhan havagoektitaoyukhalo tikoaktaoniginik, pivaleaniginiklo nunaliknigakhimayun iliaotikhan.

GN-koni Ilihaktulikiyin inmiknik tikoakhiyun monagiyaagani uko ahaakhan aniguktitiyotimigun 2008-mi Ilihaktolikinikun Maligakyoamik,²⁸ ihomaleogun ihomagiyaptikni togaoyotaokman Nunavumi sikuktun ilihateakhimayaagani. Akigaktutin Nunavumi Sikulihaanin 12-mun ayoeniginun iliaotin atokpaleakmata pikakpalalagitimilo ilihalihaan nutakan iliaotikhaenik, nakugitotiklo ihoakutikhan Inoen okaohenik atogeagan iliaotikhan. Una oegoa naonaeyaeyun ilihaknikun pitkohikhanik aalagukpaleaniginik ihoakhiyaagani, atoenaklotiklo aktknigin aneagitagan inuhikateageaganilo Inoen inuyun.

Sigkuknik Nunavumi

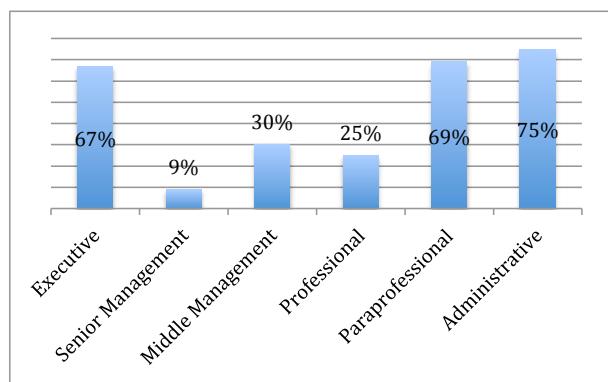
Nunavut hatkikman 1999-mi, amigaetun Ineon ukpiguhuktun nutak kavaman inikhineakniganik apkotikhamik inuhikmi, ilitkohikmilo, maligalikinikmilo ayikeligeagan atoligeagan piyotaoyun Inoen ihomagiyaenik, okaoheniklo, kaoyimayaeniklo kinaonigiyamikniklo ikilogin



Titiraqtu PJ Akeeagok - Nakasuk Ilihqvingmi Inuktut iliaqtiuyuq Mary Akumalik piksaliuqtauniaqhimayut iliaqtaitalu.

mikhiliktaogitaagani kavamanin. Ihomaleogutaolaktok kitun ayokiktuaolaktun atoknikaktolunen kaoyimanik, kanoklo kaoyimanik ayokiktuaoneakmagaa huklo, tigumeakteuyaaginakmayuk Inoenaogitun sikuktitiyin, titikikiyilo, maligaleoktilo hivugaani Kanatami. Una hakugiknik inoenaknik agayokanik nunalikniklo mikhiliktaovlotik iliyaoyuyaktun ihomaleogeakagnigini hunan tutkikkhaoneakmagaa atotkakhaenik nutakpta. Inoen takoyuyaaktun umiga ihoeliyunmik, amigaetuloj agayukaan nunaliknilo inoen taemaenman ikayuktogumagitun ilihaotinik atoktayonik amigaenigini ihoagitun ilitkuhiptiknik, kinaonigiyaptikniklo, inuhiptikniklo.²⁹

Naunaitkutaq 2. Haavitittiyut Inuunnaqnik havaktinik Havakvianit Ilihaqtuliqiyit avighugit³⁰



Nalungilutik: Naunaiyautait atukhimayut tamaat naunaiyautainut pilaaktut inikhait akianut inikhait havaktukaktut Inuit December 31mi, 2010.

1999-mi Nunateami Havaktonik Ilitokhaenik (Nahogiyen Nunavut) kaoyiyun ukuniga :

- 80-goyun 1-hananin inukni ukoa Inoen keoyun ukpigohuktun nutak nuna ihoakhineakniganik ihomagiteaknahoaklogin Inoen ihomagiyaen.

- 77-goyun 1-hananin inukni keoyuni ukpigohuktun nutak nuna ihoakhineakniganik ilihaktitiyotinik Inuktutun Inoenaktulo okaohikmik.
- 71-goyun 1-hananin inukni ukoa Inoen keoyun ukpigohuktun nutak nuna ihoakhivaaligutaoneakniganik Inoen okaohenik atokniganik humilika.³¹

Ilihaknikun sikugutin (69-goyun 1-hananin inukni), manikhakeogutinik pivaleanik (63-goyun 1-hananin inukni), avataoyoklo (65-goyun 1-hananin inukni) tukleoyun pigahun ihoakhineaknahogiyayun Inoenakni. Kiheani ilihaknikun ilitokhaon Nunavumi okakhimayok ukoa nahogiyayun hatkikhimarinmata huli.³²

Kavamaogaloen okaenakhotik pihimakmata Inoen piyomayaenik atokpaaligeagani okaohik, ilitkohiklo, Iniknigilo sikukvikni, kiheani aalagukhimaginman Nunavumi ilihaknikun atoktaoyok 20-ni ukeoni atokhimayoni. 1989-mi, ila, Kigiktaalokmi Ilihaktolikiyin Katimayin hatkikhayun ‘Pinaektavut’-mik: Ilagegutinik Havaamik, maligoagakhaan sikuktitiyin nutpaleayaagani ilitkohikmi atoknikaktonik ilihaotikhanik ilaoliktigeaklogin ilitkohikmum atoknikaktonik, 1996-milo, Kavaman Nunateami Havakveoyok Ilihaktolikiyinin, Ilitkohiniklo, Havaktolikinikulo hatkikhayun ‘Inukatiget’-mik: Sikugutin Inoen Ihomagiyaenin.³³ Uko havaan ilakaktun amigaekpaaligeagani ayoekhayutikhan havaktulo Inoenaen sikuktitiyin ikayoktukhanik amigaekpaaligeagani Inoen piyotaenik sikukvikni, ila nukakhen ilihakveni.

Inoen havakaloakhotik sikukvikni, nukakhen sikukveni, amigaenikhan sikuktitiyin, atangoyalo, sikukviknilo titikikiyin Inoenaoginmata sikugutilo tamaetalo sikukvikni pitkoheoyun kavlonaan pitkohenik atoknikakmata.³⁴

Ilihaknik hatkikhimayok taya okaotaoyomi Nunavumik uko a minihitan kavamanilo kivgaktoktin (ukoalo Pilehiman) akhukhaeyun Inoenaknik ilagenik aolaktitaagani nutakatik ahinun sikugeageagani nunaliknilo sikukviknun agoyageoktilogin Hilakyoami Agoyaknik 2-goyok, ilani atuniktokaovaktun aniktaaknigin ilagen ima ikhitakhogin tonigitaagani kavamanin ilagenun manikhaakhaen okaotivlogin. Ilagen nahogiyakakmata ukuniga manikhaakhanik nutpaleatilogin manenaknik atokniginik nukatakhimaetomiklo inuhikmik.³⁵ Una akhugutaoyok amigaetonin ilagenin akhukhaktaovlotik nutaagani tokohaktaovlotiklo aneagutinin. Amigaetun nutakan avimayun ilamknin nunagiyamiknilo aolaktitaovlotik ahinun sikugeageagani hivitoyumik, utilimaekpakhotiklo amigaetoni ukeoni piteaktaaojitotik timimigun nuleanikluktaovlotiklo aheniklo aniktoeyotinik monaktenin. Uko a nutakan ayokhaktitaolokatun, kiheani tamaeta nutakan ukoalo uploenakmik sikukvikni Inoen nunagiyaeni aktoktaohimayun ihoeliyotaoyonin inuhikmikni sikukvikmikni.

Uplomi, pivikhakakpalagitun agayokaan nunaliknilo inoen ilaoyaagani ihomaelogutikhani hunanik nutakavun ayokiktuktaktaoneakmagaa sikukvikni, kitulo ihomagiyaoyun atoktaoneakmagaa, kitulo ayokiktutin atoktaoneakmagaa, hunalo ayokiktuttaoneakmagaa kaoyimayaoyun ayoektoahimayolo. Una mikhiligungtaoyok takukhaopkaeyotaoginakman kuveanagitolik inuhikmik Kanatami sikukveni Inoen ilalo ilihateagoegutaokmata taemaelivaleatilogoo inuhikmi manikhakheogutinilo ayikegutaotitok inuheni Inoen Kanatameotalo tamaeni.

Ihomagivlogin ihoakotikhan ihoakhivaaligeagani Nunavumi ilihaknikun atoktaoyok taya aneagitaagani piyotayok akitovalaagityok ihoakhivaaligutaolaktoklo inuhenic inukatipta. Taya ilihaknikun atoktaoyok nakugutaoginman Inoenaknin Nunavumi avatkutpuk 40 ukeon. Taemaetilogoo ahenik ilihaotikhaenik nutakapta ihoakhaktaoyageakaliktun atoktaovalealotiklo.

Ilaonigin Ilihaknik, Aneaktaeliniklo, Inuhikateakniklo

2007-min 2008-mun, kigulik ukeok naonaepkotin kahagnigin, agayukhen nutakan sikukvikmi anigukhiyun amigaenigin Nunavumi 32.4 inoen 1-hananin itok. Agayukhen sikukveanin anigukhiyun aalatkekhimimaginaktun ukeoni kulini ihoakhivaaligeokhotik, anigukhivaleayolo sikuktamiknik ayoeniganik 12, 1998-min 1999-mun, 2007-milo 2008-mun 28.4 goyok 1-hananin inukni talvatoak.³⁶ Una 71.3 goyok 1-hananin inukni Kanatami tamaeni 2006-min 2007-mun.³⁷

Okaheoyun anigukhihimayonik amigaenigin Nunavumi hunakakpalagitun uko a sikuktun anigukhiyun ayoenikakpalaaginmata hanakiyamikni havavikni ilihakpaalikviknilunen. 2003-mi, Hilakhoami Iniknigin Titikikiyohenik Ayoenigyaeniklo Ilitokhaotini naonaeyaehimayun amigaetkiyanik 23-taosinik Kanatameotanik Kavlonatun French-titolunen okaohiknik ayoenigyaenik hitamani sikugutini: okagiknigin, titikikiyoheniklo, makpigaaniklo taegoakniginik, nahaotilikiyotiniklo ayoknaktulo ihoakhiyohikhaenik pivaleanikun, ayoenikakhotik ataohikmin talimanun ila ataohik atpanenikhaovloni. Nunavumi, 88 goyun Inoen 1-hananin nahaotikaktun pigahun ataani okaohilikinikun, "piyaoymayok ayogitaagani agiyonik ayoekhayutikhani atugeaktonik kaoyimayoni inuyuni"³⁸ Una 45 goyun inoen 1-hananin Nunakakaktugitun inoen Manitoba-mi, 39 goyulo inoen 1-hananin Nunakakaktugitun inoen Saskatchewan-mi.³⁹

CUko a nahaotin akliknagitun homagivlogin Inoen okaohen hivuleokmata 83 goyuni inukni 1-hananin Inoenaetilogin (70 goyun 1-hananin inuknin Nunavumi tamaeni) huli Inoen okaohenik ilihaotin atoktaoyogaloak mikiyomik sikulihaanin.⁴⁰ Pivikhakakpalaginigin Inoen okaohenik atoklotik ilihaotini uko a sikuktun pivikhakaginmata okagikhivaaligeagani Inoenaen okaohenik.⁴¹ Pitkohikhami atoktukhak una amigaekpaaligeagani pivikhaknigin sikuktun Inoen

okaohenik atoklotik ilishaeyaagani atoknikakloaktok ilihaknik nakuteakneaknian.

Ilihateakhimayun inoen ihomaleotealakmata inuhikmkni atoktakhamiknik, kaganoaklo ukeoni naonaeyaoatin ilihaknigin aneaktaelinigilo kahakhivaleaginakmata. 1993-mi, Hilakyoami Manikavik unipkaktok ihoakniginik kahakniginin ilishaotin, akitoyolo manileogutin, nutakalo inuyaagani aneagitaaganilo pivaleayoni nunaoyoni.⁴² Kaoyimayaoteaktomi 2008-mi ilitokhaenik takukhaoyok makpigaani Aneaktaelinikun Piyotini, Amealikanin ilitokhaeyin naonaeyaehimayun ilihaknikun ilakoenaoniginik ilalo inukhagoegutoakmata (Inukhnigin inum ilagelunen) inuhoeknigo (amigaenign inuhoektun ukeoni) ukunani Pulgikni kavlonanilo 1980-nin 1990-mun. Iilitokhaeyin piyotikaktun naloheoktamiknik ukunani Kanatami Inukhaakniginik Iilitokhaotinin Amealikalo Inugeakniginik naonaepkotinin. Nalohektun una ilihateaknik, inukhaknigilo ahelo aneaktaeliyotinun naonaepkotin ilagekniginik:

- Akungani 1980-nin 2000-m, inukhaknigin amigaekpaleahimayun ukunani ilihateakhimayoni ilageni.⁴³ “Ilihateaginik” ihomagiyaoyok 12-ni ukeoni ikitkiyaniklunen ilihaknigmik ilalo “ilihateaknik” ihomagiyaoyok ikinikhani 13-ni ukeoni ilihaknigmik.
- Akungani 1990-min 2000-mun, inukhaaknik agikligeaktok 1.6-nik ukeonik ilihateakhimayoni inukni kiheani aalagugitok ilihateakhimagitoni inukni.⁴⁴
- 2000-mi, 25-nik ukeokaktok ayoenia 12-nik anigukhihimayok inulaktok 75-ni ukeoni ayikotalo inuk ukoegani kiheani ilihakpaalikhimanikan inulaktok 82-ni ukeoni.⁴⁵
- 2000-gukman, povakun aneagutinlung aogeakakpeakniklo aneagunmin (COPD-goyok) inuheokhimayun malguknik amigaenikhaoyun ilihateakhimagitoni kavonani agutini aknailo pulgelo agutini, ihomagivlogin ilihateakhimayun ukunani

inukni. Malguyuk COPD-goyuk: kalakpeaknik, ila kalaktukhaknikan nuvikenaklonilo, aniknigiknaetoklo, hikuptikniganik puvaom ukeoni. Higaknik aneagutaoloaktok COPD-mik.⁴⁶

- Akungani 1966-min 1995-mun, higagoeknigin ikiklihimayun 22-goyun 1-hananin ilihateakhimayoni ilalo 18-goyun 1-hananin ilihateakhimagitoni agutini. Akungani 1979-min 1995-mun higaktun amigaenigin ilihateakhimayun aknan iklivaleahimayun 12-goyok 1-hananin ihomagilog 5-goyok 1-hananin ilihateakhimagitoni aknani ayikotaeni ukeoni.⁴⁷

Titigaktun ilitokhaonmik kaoyiyun tamaeta piyotin monagyaolimagineinmata, uko aalaguknigin tipakonik atoknigagun maliganik kitulolikaa aneaktun monaknigagun pitkoheoyun. Kiheani tamaeni, iklivaleanigin tipakonik atoktun piyotaoyolo aneagutin ukunanga takukhaoloaktun ukunani ilihateakhimayoni inukni kitunilikaa. Iilitokhaon okaktok ilihaknitoagogitok aneaknaenikhaoniganik, kiheani ilihateakhimanik ihomaleogutaoaktektok inoen atokpalagoegutigyaan ihomaloknaktonik aneaknaktoniklunen inuyuhiknik.

Okaoheni titigakataoyum David Cutler: “Imaetuyaaktok tamaeni, aneaktaeliyotinik takoguvin, ilihateakhimayun inoen ihoaknikhakukataktun ilihakloakhmaetonin. Hunalikaa higaknikmin, povavalalnikulo, atugeaganilo tavinik akhalutini, poyonklo ilitokhaeyotin iglumi, atugitaaganilo higakluknaktonik, imikpalaginiklo taagaknik, uko a ilihateakhimayun ihoanatkiyaolikpaktun.”⁴⁸

Aalaganigin amigaenikhan inukhakpaktun Nunavumeoni ahenilo Kanatami kukluknaktok. May-mi 2011-mi, Katimakyoaktin Kanatami monagiyakaktun Ukeoktaktomik okaktun Nunavumeon tukleoyun ihukhagitoni Kanatami ila 68.7-goyok ukeoni, aallatqiingnirit kanatami ukiuqarnikkut 81-nik ukiunik.⁴⁹ Una 12-nik ukeonik ikinikhaa inuhikhaen ila Nunavut ayikotagiyokitmagu amigaetun hunakakpalagitun nunan hilakyoami, ukunatun Bangladesh-mi (68), Kyrgyzstan-mi (69), Iraq-mi (70.5), Mongolia-milo (68).⁵⁰

Piyotaolaktok ilihaknik ihoaktomik aktoknikageagani inukhanigin inoen aheniklo aneaktaelinikun kanoginikhaen atulikpaktun inulihaani, ilihaitteagutin nutakanin igataotihoekpaktun akhugutaenik nutakan ilakaktun manileoteagitonin. Nukatam inuheani pamiktaonigani atoknikateaktok timimi agiklivaleayagani pivaleanigagulo iyoaktakhaenik maligoageagani, ihomamilo namateageagani, inuhikminilo hapigitagani, ihomaleoteageaganilo, okaohikmilo taegoaknikmiklo ayoeggeagani, pivaleaniganiklo okaohikmik kinaonigiyaminiklo.⁵¹ Una HighScope Perry Preschool-goyok ilitokhaon kaoyimayaoteaktok ilitokhaotaokhaktok ilaoniginik ilihateakniganik nutakam tayalo hivunikhamilo inuhikmi manikhakheogutinilo ikayutoayonik ilaoyonin nutakanin.

Akungani 1962-min 1967-mun, 123-goyun pigahunik hitamaniklo ukeokaktun manileokpalagitonetun Pulgen Amealikameotan nutakan ilitokhagaoyun ilihatealimaginegik aviktokaoyuyaktun malguknun inukatigeni. Ataozikmi pikatigen ilihateaktun sikugeaktinagin (58) ahelo sikugeagitun mikaotilogin (65).⁵² Iilitokhaotim aolanigiyani kaganoak, 97-goyun 1-hananin inuknin ilitokhaonmi ilaoyoni inuhimaktun apikhoktaoyun ukeokalikmata 40-nik ilageagutilo naonaepkotin pihimayun okaoheyoonin sikuknigin, ayohaktolikiyilo, tiguyaoniginiklo ihoenakata. Havaami havaktun katitigiyun naonaepkotinik ukeotoagaagan tamaenin ataotimettonin sikuktoni ukeokaktonin pigahonik 11-mun hulitaok ukeokaktonin 14-nik 15-niklo 19-niklo 27-niklo 40-niklo. Kigoani ukeon naonaepkotin katitiktaoniganin, havaktin ilitokhaeyun hivonikhuyotikhanik titigakhotiklo tamatkeomayomik unipkamik ilitagiyaohimayomik. Sikuligeaktinagin ayoekhayotin piyotaoyok ihoaktomik aktoknikakniganik ilihaknikmik, manileogutiniklo, ihoenagitaaganilo piyotinik, ilakateaknikmiklo, aneaknaeknikulo kanoginigagun ukeoni sikuktun atogeokmata havaamik. Uko ilagin ilitokhaonmi naloheogutaoyun:

- Amigaenikhamik havaami ukoalo atugitun agutin pamikpagaen nutakatik (57-goyun 1-hananin

inuknin ilaga 30-goyok 1-hananin inuknin); ikitonik havaami ukoalo atugitun agutin okaktun atugeamikni aolakligutinik, hinakhaotiniklunen eyanik, hinakhiyotiniklunen (17-goyok 1-hananin inuknin ilaga 43-goyok 1-hananin inuknin), higaklutaolikpaktun okhoelunen imigaknaktun (48-goyok 1-hananin inuknin ilaga 71-goyok 1-hananin inuknin), hilugakhaniklunen (pikatigok ilagan 9-goyun 1-hananin inuknin).

- Havaami ilaoyun ayoetkiyaoyun atugitonin havaami ilaoyoni kutiknikhami sikukhmayun iniktigiyun (65-goyun inuknin 1-hananin ilaga 45-goyun inuknin 1-hananin anigukhiyun ilihakveoyonin kitunilika). Havaami ilaoyun ayoenikhaoyun ilaogitonin havaami ihomatkniginik okaohikniklo ilitokhaktaovlotik ilihalihaaknigiyamiknin ukeonun saevanun; sikuktoni ayoeniginik ilitokhaotini ukeoni naenik, kuliniklo, 14-niklo; okaohilikinikutaok ilitokhaenikmi ukeokaktun 19-nin 27-mun. Ukeokaktun 15-nik 19-niklo, havaami ilaoyun agayokaagin koveahukloaktun 15-nik ukeokaktun nutakatik sikugutaenik ukunanga ilaogitonin havaami agayokaagin.
- Havaami ilaoyun ikinikhaknik inuhikmikni tiguyaohimayun ihoenagaagamik ukunanga ilaogitonin havaami (36-goyun inuknin 1-hananin ilaga 58-goyun inuknin 1-hananin tigyaohimayun), imigaknaktonik ihoenagutikaktun (14-goyun 1-hananin inuknin ilaga 34-goyun inuknin 1-hananin tigyaohimayoni ihoenagutimigun).
- Amigaenikhan havaami ilaoyun ukunanga ilaogitonin havaami havakhimaaktun ukeokalikhottik 40-nik (76-goyun 1-hananin inuknin ilaga 62-goyun 1-hananin inuknin), atokhimaginaktok aolaniga ukoenin 27-nik (69-goyun 1-hananin inuknin ilaga 56-goyun 1-hananin inuknin). Havaami ilaoyun akitonikhikanik manikhakheogutikaktun ukeotoagaagan ukunanga ilaogitonin havaami ukeokaliktoni 27-nik 40-niklo (12-taositala ilaga 10-taositala ukeokaliktun 27-nik

ilalo 20-taosit 8-hanatalamik ukeokaliktun 27-nik ilaga
15-taosit 3-hanatala ukoekaliktoni 40-nik.

- Akiliktoehimaetomik iglun akenik atokavuktun, akikhigeagotiniklo atoktun, iglomeokatikaktolo, itiktaoyolunen, havaami ilaojun iglukateaktun ukeokaligamik 27-nik 40-niklo – ila, amigaenikhan nanminik iglukatun (27-goyun 1-hananin inuknin ilaga 5-goyun 1-hananin inuknin ukeokaliktun 27-nik, 37-goyolo 1-hananin inuknin ilaga 28-goyun 1-hananin inuknin ukeokaliktoni 40-nik).⁵³

Malguyuyaaktuk ayokotakagituk piyotaoyuk ikayutaoyun inuhikateakniganik Kutiknikhami Piyotayomi Atoktumi. Kutiknikhak sikugun ihomagiyaen nutakan ayoekpaleaniganik kinikhiyotaoyuyagilogin, inulgamen opalogaeyaeyamini nanminik havaakkhamiknik uploni, havaagilogin ihivgoekhilotiklo ilitamiknik.⁵⁴ Havaami sikuktitiyin akiliktaovaktun manikhaahaenik kitunilikaa sikukvikni ilihaeyin, amigaetun ilihaeyin ayoenigiyamiknun naonaepkotikanoaktun nutakan pivaleaniginun, sikuktitiyilo polakatakpaktun nutakan agilgagiyenun takupkageagani agayokan kanok uplotoagaagan hulilogagutin atoktaolaakmagaa ayokiktutaolotik.

Hivumungautitlugit ilihakviani, ilihagiaktukhimayut Perrymi ilihalihaaktut ilihaktut ilihagiaktuinaktut, tuniyauplutik ilihagutikhainik ilihakviini ovaluniit ilihafaalutik kinguliminit. Kihimi hunauyut nutagait ilihagutikhait hakugiktumik pipkaivaktait tamamik iniktingulutik inuuhanianik? Ilaa Perrymi ilihalihaaktut amigaitumik uktugutait ilautihimanmata inikniinik ikayugutikhait, ayongitut ilihaktiit, nutaat ilihagutikhait maligutikhainik ovalo hakugiktumik angayukaangit, kiuyukangitut kihimi nakuututait ilihalihaagutait ukpigiayit pipkaihimayut pipkaivaktait nutagait atugutikhainik piyumayait hivumungauyaanganik ilihaligumik ovalo kilamik iniktigutait nakuuyumik atuniaktainik ilihaligumik, pipkaiyaanganik nakuuyumik havagutikhainik ovalo angitkiyainik inuuhitjutikhait kinguliani inuuvinut.

Iniktigutaitaatjikutait ihivgiugutainik pihimayut North Carolinami aatjikutiliuhimayait aniktailigiyit iniktigutait 53mik 21nik ukiukaktut ilaukatauhimayut ilihaligaaktunut pilihimayuit (Carolinami Abecedarian Hanayakhat) hanahimayut pipkaiyaanganik ilitagitjutikhait ovalo ukautainik hanatiligiyyit 51mik 21nik ukiukaktut ilaukatauhimaitut ilihaligaaktunut ilihagutainik kitkanit ukiumi 1972mit 1977mut. Tamamik 103nik ilaukatauhimayut ilitagiyauhimayut pilaaktunik pitiangitumik ilihagutikhait iniktigutikhainik ihivgiuktinagit. Nutakat nuutitigutait kungiaktauhimayut malikhugit ihivgiugutainik pihimayut ukiukaktunut 12mik, 15mik ovalo 21mik. Ihivgiukhimayut nalvaakhimayut Carolina Abecedarian Hanayakhat (ABC) ilihalihaakhimayut pilihimayuit pipkaihimayut akhut nakuutjutainik aniktailigiyit ovalo mikhitihimayut pitkutainik pilaaktainik 21mik ukiukaktut ilaukatauhimayut.⁵⁵

Ihivgiuktit nalvaakhimayut tahapko ilaukatauhimaitut nutagaligiyit pilihimayuinut takupkaihimayut angitkiyainik ayokhagutainik ovalo 37%nuj ihivgiugutainik maligutait anikaktut ayokhagutainik ihumagiyakhait anikaktut ayokhagutainik.⁵⁶ Akhut, aatjikutiluguait kitkani angilgakatiangitut ovalo aniktailigiyit ayokhagutainik atuniaktut inuulgamiit inikniguligumik ilaukatauhimayut pilihimayuinik ilaa, "Pilihimayuit nutkaktihimayait ikpinagutait ayokhagutainik angilgaviinik."⁵⁷ Ilangit angiiyut nalvaagutait ihivgiuktunik ilauhimayut hapko :

- Nutakat ilaukatauhimayut kilamik ikayugutainik pilihimayuit pihimayut angitkiyainik ilitagitjutait iniktigutainik nutagautitlugit ukiungit 21mut.
- Ilihagutait iniktigutainik tamamik taiguaktut ovalo namaligiyit angitkiyauyut ilihaligaagutainit inuulgaminut inikninguligumik.
- Ikayuktauhimayut nutakat inikniutkiyauyut, kitkanit, nani hivuliit nutagait inuulihaaktitlugit.

- Ilitagitjutait ovalo ilihagutait ikayugutainik hamani pilihmayuit ilaa hakugitkiyauyt talvanga amigaitkiyainik ilihalihaaktut nutagainik pilihmayuit.
- Angilihimayut ukautait hanatiligiit takuhimayut ilauyt kilamik ilitagitjutait iniktigutainik naunaiyautainut.
- Amaamait nutagainut ilaukatauhimayut pilihmayuinut iniktigutainik angitkiyainut ilihagutikhainik ovalo havaalaagutainik amaamanut nutagainik ilaungitut pilihmayuinut. Hapkoia iniktigutait akhut takuhimayut inuulgamiit angayukaanut.⁵⁸

Perryimi Ilihalihaktut ovalo ABCmi pilihmayuit takupkaiyut nakuuyumik ilanganut ilaa nutagait pilaagamik ayongitumik ilihaktiit nutagaulihaaktunut ilihagutainik pikagamik. Ilanganii Perryimi Ilihaligaaktut ihivgiuktunik, ilihaktiit inikhimayut iliniagiakpaaliminik ilihaktitjutainik, malikhugit atuktakhainik ilihagutikhait maligutikhainik akhuulutik inminik uktugutikhait ilihagutikhait pitkutainik ovalo ilihakhimayut ovalo pihimayut ayoikhaitjutikhainik ovalo ikayugutikhainik atugutainik ilihagutikhait maligutikhainik.⁵⁹ Tamamik pilihmayuit akhuukhimayut ilautiklugit angayukaangit ovalo ilautiklugit ilaukatautjutikhainik ilihakvikhainik nutagait ilaukatigilugit nakuuyumik ilihagutikhait piyakhainik ovalo atuktainik.

Inuit Ukautait Ilihagutikhait

Inuit pilikpaktut ayokhagutainik pitkutikhainik ilanganii ublumi ilihakviit atugutikhainik: atuliklutik Kablunaatitut hivulimik ukautikhainnut ovalo atuliklugit nutakavut ilanganut Kablunaatitut atuinaktut ilihakiinik ovaluniit atuklugit atuktainik ublumi, nani ukautait atutiagutainik tamamik ukautait ayokhatiklugit pitkutainik ilihagutikhait piyakhainik, tamaktailigutait ukautivut ovalo inuuviniiit ovalo tamaat aniaktailigiyit ovalo naamagutikhait nunaptini.

Kablunaatitut kivuliuyuk ukautainik ilihagutaini hanianik tamamik ilihaktut iniktigutainik Nunavumi, ilaa, nalungitut Inuktut hivuliuyugaluit ukautainik 83%mik Inuit ovalo 70%mik Nunavumi tamaat.⁶⁰ Inuit Ukautait ilihagutait naunaiyakhimayut pilaaktait amigaitut nunaini Ilihalihaktunit Krat 3mut ovaluniit 4mut, kihmi hapkoia ilihaktut piliktut kilamik nuutitigutainik Kablunaatitut ukautainik ilihagutainut ovalo Inuit ukautait ilauliktut ayoikhaitjutainik. Malikhugit Ukaktiit Ian Martin, ublumi piliktait tunilikutik Inuktut ukautainik ilihagutaini hivuliit kratsni malikhugit kilamik nuutitigutainik kablunaatitut, "himautiliktaut nutagait hivulimik ukautainut ihuvaktumik ilihalikltut aipaanut ukautainik ovalo pipkaingilikutik tamamik ukautainik hanayaanganik iniktilikunik ilihaktut, ilaa tamamik ukautait hanalikltut tamaat atungitut pilaaktainik"⁶¹ Ukakti Louis Jacque-Dorais naluhuiktuk ihivgiuktainik, nalvaaliktut, "titigautait ovalo ukautait amigaitut (Inuit ukautainik ukaktut) Inuit ataani ukiukaktut 30mit 35mut pikalikltut atugiaganik ublumi inuuhaniank ublumi nunaini Kablunaatitut, nani Kablunaatitut ukautigiliktut nani ilihaktainik"⁶²

Inuit ilaukataungitut ilihakviini pipkaiyaanganik angiyumik angitutkhainik mikhaanut ilihakviit pilihmayuit ovalo ilaa, Inuit tuhaktivaktut hamna ayokhagutigiliktaut ovalo ningautigiliktautlu. Hanianik ukautait Inuit ihumaalugutainik pihimayut ukiumi 2009mi nani GNkut katraktiligihimayait North Sky Ikayukiit Ilaukatauyunik pilutik akhut ihivgiugutikhainik (Qanukkaniq?: GNkut Tuhaktitakhait Iniktigutainik) nakuutjutait kavamatkut pilihmayuit ovalo ikayugutikhait. Ikayuktit Inuinik katimapkaihimayut ovalo ukakatigivlugit Nunavumi 25mik nunait ovalo tunikhaivlutik kagitauyakut ihivgiugutainik, kinguani pikatakhutik kiutjutainik 2,100mik Nunavumiut. Mikhaanut ilihagutaini, North Sky Ikayukiit Ilaukatauyut tuhaktihimayut imaatut.

Nunavummiut ukautihimayaatigut ilihakviit pingitut tuniyaanganik nakuuyumik ilihagutikhainik paknaiyagiaganik inuulgamiit nuutitiyaanganik nakuuyumik havakvikhainut ovaluniit Iliniagiakpaalivikhainut ovalo ayoikhaitjutikhait pilihmayuit. Ihumaaluliktut pilaaktainik nunait

ilaukatauyaanganik maligaliugutikhainik ilihagutikhait, nakuuyumik ilihakgutait maligutikhait, ilihagutikhainik Inuit ukautainik, nakuutjutikhainik malgunik ukautainut ilihaktut pilihimayainik, ilautjutainik Inuit inuuiviniit ilihagutainik maligutikhainik, amigaitut taimaaktaktut naunaiyautait, ilihagiakatagutainik, inuligiyit hivumuktitjutainik, pikatiangtit ikayuktikhait amigaitumi ilihakviini ovalo pilihimayuit nutagait nutaamik ilihagutikhait piyumayainik. Ukautihimayait amigaitut nutagait Nunavumi ilaani ilihagiaktukpaktut kaakhutik.⁶³

Ihuakhaitjutikhainik hamna aatjikutiliugutikhainik hanayaanganik ukpigiyyakhainik kitkanit nunaini ovalo ilihakviit pinahuaktait Inuit Ilihaktiit Ilaukatauyunik naunaiyakhimayut kitkaniitut nakuuyumik pitkutikhait 2011mi Kanatami Uktugutikhait Inuit Ilihagutikhaini. Mary Simon, Ikhvautak Kanatami Katimayigalaat Inuit Ilihaktuni, ukakhimayuk tuhagutainik uktugutikhait, "Utiktiniagupta ukpigiyyainik angayukaat pihimayut akhut anigutainik inminik ilihagutainit pihimayainik, hanayukhauyugut ilihagutikhait atugutikhainik pikaktumik Inuit inuuiviniit, kingulit ovalo nunakyumi ihumagiyyainik ovalo ikpigilugit ilaukatautjutait angayukaat."⁶⁴ Ilihakviit angiktukhat pitkutainik pilutik ilihagutikhait ihuakhaitjutikhainik ovalo pilutik ukpigiyyainik ilaa angayukaat ilaukatauhimainmata ilaukatautjutainik hanatjutainik Nunavumi ilihagutikhait atugutainik ovalo amigaitut pihimayut pitjutainik ilihakviit naamangitjutaint, "naamaktut"⁶⁵

Utakigaagumik GNkut uktugutikhainik katitinahualugit keeliniit ukpigutainik kitkanit Ilihakviit ovalo Angayukaat takupkailutik pikataktainik ukautait Inuit angayukaat ovalo nunait ilaukataunitktut mikhaanut hanatjutainik Nunavumi ilihagutait atugutainik, inihalimaitut iniktktunik ilihaktut ovalo universitimi iniktigutainik naunaiyautait nakuuhiyaanganik, ovalo pilaitut ilaani Inuit nutagait ovalo inuulgamiit piyakhainik pikaktakhainik iniktigutikhainik ovalo atugutikhainik piyumayait ilihaktigliaganik ovalo atanguyauligiaganik Nunavumi Ilihakviini, pikuyaliuligiyit kavamatkut titigakviini ovalo munakhiit ovalo taaktiit Nunavumi aniaktailigiyit munagiyyinik.



Titiraqtu PJ Akeeagok - Nakasuk Ilihaqvingmi Inuktutut ilihaqtiyuq Mary Akumalik uqaquvagait ilihaqtu Inuktutut takupkaqtittigaangamik unipkaaraangamiklu.

Iniktigutikhait Inuit-pikaktut Ilihagutikhait Nunavumi

Ukiumi 2008 Ilihaktituiyt Pikuyakyuat ovalo Inuit Ukautait Munagitjutait Pikuyakyuat ilauyut piniaktainik iniktiklugit malgunik Inuit ukautikaktut ilihagutikhait Krat Kmit – 12mut ukiumi 2019mi maliklugit piyumayait Inuit. Naunaktut piniagiaganik GNkut tikitlugit hamna piyakhait ilaa, amigaitut ilihaktiit, atanguyait ovalo ilihakviit havagutait munagiyyit Inuktitut ukalainamik, Kablunaatitut talvatuak ukaktunik hivuliugamik.⁶⁶ Aalatkiit ukautait atuktut ukagiaganik Inuit ukautainik inminiigutait ilanganii hapko akgaktuitjutaini hunmat apigiliklugit atanguyautikhait. Ukautait malgunik ilihagutikhait ovalo ukautait ilihagutikhait atukhimayut ilanganii 23 (“Malgunik ilihagutikhait”) Ilihaktituiyt Pikuyakyuami ovalo ilanganii 8 (“Inuit Ukautait ilihagutikhainik”) Inuit Ukautait Pikuyakyuami. Hapko ukautait naunaiyatiakhimaitut atanguyautigiliqaganik inminiigutikhait ilanganut hapko akgaktuitjutainut, ayokhaguligutait piyaanganik ilihaktut akhut malgunik ukautikagiaganik iniktigumik ilihakviinit.

Tamaat malgunik ukautait ilihakviit pilihimayuit atahuuyuk nani malguuk ukautait atugumik ilihagutikhainut tamamik ilihaktainik ovalo ilihaktut piyaanganik hanalutik tamamik ayoiktakhainik tamamik ukautainik tamamik atugutikhainik, iniktigaganik pilaaktainik ihumagiyyait ovalo ukaligiaganik inminik tamamik ukautainik inminik.⁶⁷ NTIkut pifaakkhimayut piyainik ilihaktut tamamik malgunik ukautikaktut Inuit ukautainik ovalo kablunaatitut ukaktut, 80%mik Krat Kmit-12mut ukautait ilihagutainik Inuit ukautainik pikaktukhat ovalo 20%mik Kablunaatitut ovalo.⁶⁸

Pitkuhimayugut ihuakhaklugit Ilanganii 23mi Ilihaktituiyt Pikuyakyuami ilaulevik ukautait titigutainik “malgunik ilihagutikhait” ovalo “Ukautait ilihagutikhainik” nani “malgunik ilihagutikhait” naunaiyaklugit imaatut: Ilanganik atuklugit ukautait ilihagutainik Krat Kmit-12mut nani ukautait ilihagutikhainik Inuit ukautait 80%mik ovalo kitukiak Kablunaatitut ovaluniit Weveetitut 20%mik ilanganut. “Ukautait ilihagutainik” naunaiyakhimayukhat imaatut: Ukautait nani tamamik tuhaktituitjutait piniaktut ilanganii Ilihakviini.

Hakugikhitjutkhait Inuit Ilihaktiit Ilauuyut

Inuit mikiyumik ikitkiyauuyut (25% mik) Nunavumi Ilihaktiit, amigaitkiyait ilihaktiuyut ilihalihaaktumi. Ilaa, Inuit ilihaktiit mikhiliktut nani Inuit ukautait ukayuktut ilihaktiit piyumayut akhut, amigaitut Inuit ilihaktiit nutkaligamik iniktiligamik ilihakiini ovaluniit taimaaliktut ilihaktiit inikhainit himautikaktinagit.⁶⁹ Hanianik tamakvivak Inuit ilihaktiit iniktkhimayut Nunavumi Ilihaktiit Ilihagutait Pilihimayuinut (NTEP) Nunavumi Iliniagiakpaalivimit, pilihimayuit nalvaakhimayut ukumi 1979mi ovalo pikaktaktut ublumi ilaukatauplutik Universitimi Regina. GNKut nalvaaktukhat angilinahualugit hamna pilihimayuit ovalo kinikhialutik ovalo pihimalutik Inuit ilihaktiinik piyaanganik piyumayainik ukumi 2019mi ukautait iniktigumayainik. Talvanili, piyakhait piyukhauuyut ihuakhaklugit tamaat nakuutjutikhait ilihagutikhainik Nunavumi.

Paul Berger ilihaktiuyuk Lakehead Universitimi nalunginami ihivgiutainik ovalo ilihakviit ilihagutainik nalungituk Nunavumi. Ukakhimagami hamani tuhaktakhainik, Berger ukakhimayuk ayokhagutainik pihimayut ilangani Nunavumi ublumi ilihagutikhait pikuyainik. "Pilaitut amigaiklugit amigailugit ilihagutikhainik Inuit ukautainik pikangitkumik Inuit ilihaktiinik ilaa, pikanginamik nigiaganit Inuit kaiyut ovalo ayoikhimayut ukautainik ovaluniit kilamik ukaliklutik ilihaktiiganik."⁷⁰

Berger ovalo ilaukatauyut saksiit pingahuni ukiumi NTEPmi ilihaktut Nunavumi Iliniagiakpaalivimi pitkutainik ihivgiugutait hivulimi nalvaakhimayut amigaitkiyainik 100mik ukakatighimayait pihimayut Nunavumi Iniktiliktut ilihaktut ihumagiayinik ilihaktiuyumayaanganik pilaaktainik havagutikhainik. Bergermi ilaukatauyut pihimayut ukakatigivlugit 8mi Nunavumi nunait, ihivgiugutait iniktigutainik piniaktut Octobermi 2012. Hivulit nalvaakhimayait hamani ihivgiugutainik takupkaiyut Inuit ilihaktut ihumagivaktait ilihaktiniagiaganik, pikanginamik

tuhagutikhainik NTEPmik ovalo ilihaktiuyaanganik iniktiliktumik ilihaktunut ovalo paknaiyakhimainamik Nunavumi:

Kitkaniiut ihivgiuktuni ilaukatauyut ihumahimayut ilihatiuyaanganik havagaagutikhainik. Ilihagutikhait paknaiyautikhait, kihimi, ihumaaluktut amigaitut. Iklukhainik



Titiraqtu PJ Akeeagok - Nakasuk Ilihavingmi ilihaqti Mary Akumalik taiguaqtuq *Kia, Nirniqpaanga* ilihagutinut.

ovalo kinauyakhainik ihumaalugiyait tahapko nuutitigumik aalamut nunainut ilihagiaganik. 2/3mik ilaukatauyut ukakhimayut apigiyauhimaitut ilihaktiulaagiaganik. 2/3mik ukakhimayut pikanginamik tuhagutikhainik uktugiaganik Nunavumi Ilihaktiit Ilihagutikhait Pilihimayuinik. 3/4mik ukakhimayut ihumaginiaktait ilihaktiiliugiaganik ilaa, apigiyauhimagamik ovalo kitkaniiut ukakhimayut ilihaktiuyumayut iniktiliktumik ilihaktut ilaa, paknaiyalimainamik Nunavumi.⁷¹

Akhut, amigaitut ilaulaaktut ilihaktiulutik ilangani ukakhimayut piyumayunit ukafaakhimayut pilaagumik nalvaalaagumik iklukhainik ovalo kinauyakhainik ilihaktiit ayoikhaiyaanganik.⁷²

Inutukait ukautait ukalaaktut iniktilaitut ilihaktiuliklutik, taimaimat inuulgamiit Inuit ukautainik ukalaaktut kinikhialugit ilihaktiinut ilihaktiuligiaganik ublumi, ikpinagitinagit ukautainik nuutitigumik avaliilutik ukalaaktunut Inutukait. Ukautait nuutititinagit Inuit inuukatigiini, naunaiyautait nutakat ilihakhimayut Inuit ukautainik ikiliniaktut ovalo piniaktait pihimayaanganik ukautait amigainiaktut ilanganut

Inutukait ukalaaktunut. Talvalu, Inuit ukautait ukalaaktut ilihaktit piyumatut ikayuktaulutik nutkaktigutikhainik ukaktit aalangugutikhainut ilihaktut piniaktut ayokhagutainik ukautainik nakuuyumik tamamik Inuit ukautainik ovalo Kablunaatitut.

Aniaktailigiyit, Naamaktigutikhait ovalo Nutagaligiyit Ilihagutikhainik Nunavumi

Ilaa ilaukataugamik angitkiyainik kinauyaliuktut, mikhitugutainik ihuinaakataktut ovalo pipkailugit nunakyami ayongitut havaktuni, nutakat ilihagutikhait pitkutikhait ihumagiayayut amigaitumi hanatiligiit akiinik nakuutjutainik atuktainik aniaktailigiyit ovalo aniaktailigiyit atugutainik ihuakhanahualugit inuukatigiit aniaktailigiyiinut.⁷³ UNICEFut ihumahimayut tamamik kinauyaliuktainik \$1mik tutkuktuihimayut nutagaligiyit ikayugutainik, utiktiniaktut angitkiyainik \$8mik,⁷⁴ ovalo iniktigutait nutagaligiyiit hamani HighScope Perrymi Ilihalihakutut ihivgiugutait takupkaihimayut tutkuktuitjutait nakuuyumik nutagaligiyit ilihagutikhainut ilaukatauyuni hanatiligiit utiktilaaktut inuukatigiinut amigaitkiyayut 16mik atauhimik ilihaktunut ukiukaliktunut 40mik:



**Titiraqtu David Kilabuk - Lorraine Akulukjuk Iniqnirlu
Evie Anilniliaq ikittiyut qulliqmik.**

Kinauyainut ukiumi 2000mi unguvakhimalaaktut 3%mik, hanatiligiit utiktigutikhait Inuukatigiinut, Perrymi Ilihalihakutut pilihimayuit \$244,812kuyut ilaukatauyunit tutkuktuihimayut \$15,166mik ilaukatauyut - \$16.14mik \$1mik tutkuktuihimayut. Utiktigutainik, \$195,621mik Inunungakhimayut - \$12.90mik \$1mit tutkuktuihimayut (aatjikutilugutainik \$7.16mik ukiunganut – 27mut ikayugutait akiit ihivgiukhimayumik), ovalo \$49,190mik tunihimayut tamamik ilaukatauyunut - \$3.24mik \$1mit tutkuktuihimayut. Inunut utiktihimayut (takulugit Naunaiyautait 2), 88\$mik (\$171,473) pihimayut ihuinaakhimayunit tutkuktuitjutainut, 4%mik (\$7,303) pihimayut ilihagutainik tutkuktuitjutainik, 7%mik (\$14,078) pihimayut angiligutainik taksiiit pihimayut angitkiyainik kinauyaliuktainit ovalo 1%mik (\$2,768) pihimayut ikayukiit tutkuktuitjutainit. Ilihalihakimayut pilihimayuit ilaukatauhimayut kinauyaliukhimayut 14%mik angitkiyainik Inunit pihimaikumik - \$156,490 amigaitkiyait inuugaaliugutainit tuhaktihimaitut ukiumi 2000mi kinauyait. Angutit pilihimayuit ilaukatauhimayut akiit Inunut 41%mik mikitkiyayut ihuinaagutainik akiit Inunit - \$732,894mik mikitkiyayut tuhaktihimaitainik ukiumi 2000mik kinauyait avataanut inuuhiianit.⁷⁵

Malikhugit UNICEFut, Kanata pitiangitut aatjikutainit 24mi hanatiligiinik kinauyaliuktainik nunakyuat, kinguliulikhutik aipaanut inikitikhainik 10mik mikhitugutainik maliktakhainik munagitjutainik inminiigutait nutakat inuulgamiugutainik ovalo hivuliinik ukiut. Hapkoa mikinikhaat maligutikhait imaatut:

- Angayukaat nutkagalagutikhainik atauhimik ukiumi 50%mik kinauyaliuktainik.
- Kanatami paknaiyautikhainik hivuliuyut ayokhaktunut nutakat.
- Ikayugutikhait ovalo maligaliugutikaktut nutagaligiyiit ikayugutikhainik 25%mik nutakat ataani pingahunik ukiukaktunut.

- Ikayugutikhait ovalo tutkuktuitjutainik ilihalihaaktut ikayugutikhait 80% mik hitamanik ukiukaktunut.
- 80% mik tamamik nutagaligiyiit havaktiit ayoikhaimayunik.
- 50% mik havaktiit tutkuktuaaktut ilihalihaaktut ikayugutikhainik ilihagutikaktut atulaaktainik ayoikhimayakhainik.
- Mikinikhaamik havaktiit ilihaktunut naunaiyautait 1mik-15mut ilihalihaaktut ilihagutikhainik.
- 1% mik GDP mik atukpaktut ilihalihaakhimayunit ikayugutikhait.
- Nutakat ayokhagutainik naunaiyautainik mikitkiyait 10% mik.
- Hanianik atuinaktut tikitjutikhait piyakhainik nutakat aniaktailigiyit ikayugutikhainik.

Kanatami pihimayut talvatuak atauhimik hapko maligutikhainik, "50% mik havaktiit iniktigutikaktut ilihalihaakhimayut ikayugutikhait ilihagutikaktut atulaaktainik ayoikhimayunik," mikhaanit Swedenmi, iniktihimayut tamamik kulinik.⁷⁶

Nutagaligiyiit Pilaaktainik

Ublumi, piyumayut nutagaligiyiit inikhainik Nunavumi amigaitkiyauuyut tunilaaktunit ovalo hanianik 1,000 mik atit 45 mi laisinsikaktut nutagaligiyiit ovalo Nunakakaakhimayut Autlaktigutainik pilihimayuit utakiyt, ilangit angayukaat utakivaktut amigaitumi utakiyunit piyumayunit nutagat angiktauhimayut.⁷⁷ Amigaitkiyait 200 mik tahapkoat atit utakivaktut katitigutainik Iqalumi.⁷⁸

Ikitkiyauuyut ilanganut ilihalihaakhimayut ukiukaktunit Inuit nutagait nutagakavimi Nunavumi Nunatsiavumit, Nunavimit ovalo Inuvialuit nunainit pikanginamik inikhainik munagiviini, piyumayainit angayukaat pilaaktainik. 31% mik Inuit nutagait ukiukaktut 24 mik tatkkhiutinik ovalo avataanut ovalo ilihangitut ilihalihaavini Nunavumi nutagakaviiinik aatjikutainut 54% mik Nunatsiavumi, 53% mik Nunavimi ovalo 37% mik Inuvialuit nunaini.⁷⁹

Ukiumi 2002/03, 54% mik ilihalihaaktut ukiungit nutagait Kanatami ilauyut nutagakavimi, aatjikutait ilanganut Nunavimi.⁸⁰

Amigaitkiyait nutakat nutagaligiyiit Quebecmi tamaat ilanganit Kanatami, ilaa Quebecmi, ilitagihimagamik unghuktumut inuligiyit ovalo hanatiligiit ikayugutikhait ilaunmata nutagaligiyiinut, akhut kinauyakhainik tutkuktuihimayut munagitjutikhainik nutagaligiyiit. Inuit nutakat Nunavimi ikayuktauniaktut hamna tutkuktuitjutainik hivunikhainut.

Ukiumi 2009/10, Kativikmi Kavamatkut Munagiyyit Havaktiligiit, Ayoikhaiyiit, Kinauyaliuktainik Ikayugutikhait ovalo Nutagaligiyiit (EITC) pihimayut \$12,840,698 munagiyaanganik 814 mik nutagaligiyiit inikhainut Nunavimi. Amigaitkiyait kinauyakhait pihimayut Quebecmi kavamatkunit (89.5% mik), 10% mik Havaktiligiit ovalo Ayoikhaiyiit Hanatiligiit Kanatami (HRSDC), ovalo 6.2% mik

Aniaktailigiyit Havakviit Kanatami.⁸¹ EITCkut Nutagaligiyiit Havakviit tunivaktut ikayugutikhainik angayukaanut katimayiit ovalo havaktit Nunavimi nutagakakvimi mikhaanut kinauyaligiyit munagitjutainik, hanatjutainik munagiyyinik, tutkuktuitjutainik, ilihagutikhait pivaktainik, nigitagutikhainik, aniaktailigiyiit, halumaktigutainik, katimayiit havagutainik, akgaktuitjutainik ovalo maligaliugutainik, havaktit munagitjutainik ovalo pikuyaliugutainik. EITCmi pipkaiyut ilaani pulaaktaktunik nutagaligiyiit havakviinut ovalo pivaktut takukatakhugit havakviit maligiaganik atugutainik akgaktuitjutait ovalo maligaliugutainik. Ayoikhaitjutait Inuktut ilihaktit tamamik Nunavimi nunait hiviliuyut Nutagaligiyiit Havakviinit, tunivaktut 1,400mik ikaaniit maliktakhainik ilihagutainik pipkaivaktut Iliniagiakpaalivimi iniktilaaktunik. Inkhimayut munagitjutait ayoikhaitjutait tunivaktut amigaitunik nutagaligiyiit havakviit Katimayiit tamaat Nunavimilu.

Aatjikutaatut Nunavimi, Nunatsiavut ovalo Inuvialuit nunaini, nutagakakviit, ilihalihaangitut ovaluniit nutakat ilihagutikhainik, aatjikutaayut atuktainik havakviit nutagakakviit ihuakhakhimayut nunaini. Nutagakakviit aalnguyut ilihaligaaktunit ovaluniit nutaat ilihagutainik pilihimayuit akhuuktut munagitjutainik, pipkaingilutik inikhimayumik ilihakiit maligutikhainik ovalo hanauyautainik pipkaitjutait ovalo naunaiyaklutik ilitagihimayainik hanatligiyiit nutagainut. Iniktigutikaktut pitkutikhait havaktit nutagakakviini ahuukpalaangitut maliktakhainik ilihalihaaktunut ovaluniit ilihaligaaktut pilihimayuinik, kihimi hamna aatjikutaungituk pilihimayuinik kanugitjutainut.

Pikaluangitut atulaaktainik nutagakakviit keelinikaktitait havagaalaagutainik piyumayait ovalo ilihagutikhainik pilaaktainik angayukaat angilgakhimayunut. Hamna pipkaiyait hanatligiyiit ayokhagutainik ilakatigiit mikhitigaagamik kinauyaliulaaktainik ovalo angilitklugit ilakatigiinut ayokhagutainik. Hamna hunmat kinguliit Nunavumi Hanatligiyiit Pilaaktainik tuhaktihimayut akhuuktut ikpinagutainik tutkutuilutik nutagaligiyiit ilihalihaaktunut.⁸² Nutakat angilgakhimayunut angayukaanut ovaluniit

ilaukatauyut nutagakakvimi pilihimayuit munagiyaulkaptut ilakatiminut ovaluniit ilanamin. Hapko nutagakakviit pilimayut pilaaktainik nuutitigutainik Inuit Inuuviiviniit, Ukautait ovalo Ukpigiyainik kihimi pikataluangitut ovalo pipkaivaktut ayokhagutainik havaktunut angayukaat.

GNkut Munagiyit Ilihaktituiyt Nutagaligiyiit Havakviit tunivaktut ikayugutikhainik ilihalihaaktunut pilihimayuit ovalo ikayugutikhait nutakat inuulihaanit ukiukaktunut siksik ovalo laisinsikaktunut ilihangitunut pilihimayuit nutakat ukiukaktunut 12mut. Havakviit munagiyut laisinsikhainik, ihivgiugutainik, ikayugutikhainik ovalo maligutikhainik tamamik ilihalihaaktunut pilihimayuit, tunivlutik ayoikhaitjutikhait ovalo ayoikhailaaktainik pilaaktait angayukaat ovalo ilihalihaagutikhainik ilihaktiinut ovalo tunivlutik ikayugutikhait ayokhakpaketut piyumayait nutakat. Kihimi mamiani, havakviit mikiyut aatjikutainut naunaiyautainik piyumayainik ovalo keelinikaktut naunaiyautainik havakviit pilaaktainik ikayugiaganik hanatjutainik ovalo munagitjutainik nakuuyumik nutagakviit pilihimayuinik.

PMunagitjutait tuniyaanganik ikayugutikhainik ikayuktut aniaktailigiyiinut ovalo naamaktiligiyiinut inuukatigiit Nunavumi hanatligiyiit unghahiktumut pihimayait angayukaat ovalo Aviktukhimayut Inuit Katutjikatingit. Nutagakakviit pilihimayuit Nunavumi inminit autlagutait, pipkaihimeyut angayukaanit katitihimayunit nunaini ikayugiaganik piyumayainik. Piyaanganik atulagutikhait pilihimayuit, angayukaat nalvaaktukhat naamaktumik inikhainik maliktunik Kanatami Ikualaagutainik maliktakhainik, Aniaktailigiyit Pikuyakyumik ovalo Nunait atulaaktainik pikaktumik. Kuapurisinguyukhat kinauyaliungitumik havakviit pikalutik maligutikhainik Nunavumi Akigaktuiyt Titigagutainut (Ilakatigiit ikuuni pikalainamik kuapurisiligtikhainik inminik) ovalo niuviklutik \$2 millionmik akiliktitutikhainik tutkuktuitjutikhainik uktuktinagit nutagakakviinik laisinsikhainik. Himautikhainik pilaaktainik havaklutik nutagakakviit pilihimayuinik, pilihimayuit havaktit pilaaniaktut ayoikhaitjutikhainik ovalo iniktigutikhainik akhut

mikiuyut ovalo tunilaitut pitkutikhainik, ilangit Inuit ukautainik ilihagutikhait atugutikhainik.

Nutagakakviit pilihimayuit laisinsikaktut GNkut Nutagaligiyiit Havakviit kinauyaliungitumik katimayiit maliklutik Nutagakakviit Munagitjutait Pikuyakyuamik, Nunavumi nutagaligiyiit maligaliugutait katitikhimayut GNWTmit.

Pilihimayuit munagiyut hanatiligiyyinik inminik pikuyakhainik ilanganut ilihagutikhait maligutikhainik, havaktiit, maligaliugutait ovalo nutakat utkakiyut katitigutainik. Tamamik pivaktut aalatkiinik kinauyakhainik ovalo ayongitut ikayugutikhainik havakviinit Nunavumi pingahut aviktukhimayut nunaini. Kakivak Katutjikatingit Qikqitaalumi, Kivalliq Ilaukatauyut Hanatiligiyyit Kivalliqmi ovalo Kitikmeot Inuit Katutjikatingit Kitikmeoni.

Hapko havakviit tunivaktut kinauyakhainik ikayugutikhainik havagutikhainut ovalo munagitjutikhainut pilihimayuit ilanganut Inuit nutagait ovalo pilihimayuit ilanganut ikayugutikhait kinauyaliugutainik ovalo ubluk tamaat ilihagutikhait akiit Inuit NLCAmi Ilaukatauyut. Kinauyakhait pivaktut hivulimik HRSDCkunit. Aviktukhimayut havakviit havakpaktut tunikhailugit hapko kinauyakhaitaatjikiinahuakhugit ovalo nutagakakviit pilihimayuit ilivaktaid inminik ilihagutikhait akiit naunaiyautainik. Ilihagutikhait naunaiyautait aalatkiiktut tamaat Nunavumi ovalo iluani aviktukhimayut. Qikiqtaalumi, ilihagutikhait akiit \$46mik ubluk tamaat ilaani \$15mik ubluk tamaat. Kakivak Katutjikatingit tunivaktut ilihagutikhainik ikayugutikhait NLCAmi Ilaukatauyut ikayugiaganik ikayugutikhainik akiit kihimi hamna ikayugutait keelinikaktut \$19mik ubluk tamaat tamamik Inuk nutagainut.⁸³

Nutagakakviit pilihimayuit Nunavumi pikataktut amigaitumik havaktiit taimaaktaktunik kinauyaliuluaginamik, pikanginamik ayoikhaitjutikhait ayoiktakhainik kinauyaligiyiit ovalo pipkaiuyt kinauyakhainik ayokhagutainik ihivgiugiaganik nutagaligiyiit ilihagutikhait maligutikhainik ovalunit ayongitut hanatiligiyyit pilaaktainik Inuit ukautainik.

Pipkaihimayaanik mikitkiyait ikayugutikhainik pilihimayuit pivaktut, pikaktut aalatkiinik nakuutjutainik nunait havaktitlugit ikitumik pitkutikhait. Octobermi, 2009 ovalo Februarymi 2010, NTI kut ukakatigihimayait havaktiit tamamik laisinsikaktut nutagaligiyiit ilihagutikhainik pilihimayuit titigakhimayut GNkunut Munagiyit Ilihaktituiyinut. Hapko ukautait takupkaihimayut pikangitut hapko pilihimayuit atuktut ilihagutikhait maligutikhainik hanahimayunik naunaiyautainik naunaiyagiaganik ilitagitjutikhait hanatiligiyyit nutagainik aatjikutiliugutainik ilihalihaaktunut, kihimi tamakmivyak Inuit ukautait atugutainik pilihimayuit akhuuktut ukautait hanatiligiyyinut ovalo nunami pikataktainik.

Hanianik tamakmivyak havaktiit ukakhimayut uvaptinut akhut ikitut nunagakakviit atulaaktianik angayukaanut Nunavumi, nakuutiangitut hanahimayut ovalunit ikitutut nutagakakviit, ikitut Inuit ukautainik taiguagutikhait atulaaktianik ovalo pikangitut kitkani kinauyakhainik ovalo kavamatkunit kinauyakhainik ikayugiaganik pilihimayuit tunivaktut nakuuyunik ilihalihaavikhait pilihimayuinik pikataktakhainik ayokhaktut. Amigaitut Inuit ukautihimayaatigut atugutikhait uktugutikhainik kinauyakhainik pihimayaanganik pilihimayuit havaktut ayokhagutigilikpaktait havaktiit ovalo nakuungitut ikpinagililikpaktait kinikhiatjutikhainik havaktukhanik ovalo pihimalaaktainik.

Inuit Ukautait ovalo Ilihalihagutikhait Nutagainut

Nutagakviit ikayugutikhainik nakuuhilaaktut ilangani ihuakhklugit Ilihaktituiyt Pikuyakyuat ovalo Inuit Ukautait Munagitjutait Pikuyakyuat ikayugiaganik nakuuyunik tunilugit Inuit ukautainik ilauktiliklugit ilanganut, nani Inuit Ukautait tunilugit Inuit ukautikaktumik pilaaktainik tamaat Nunavumi ovalo tahapkoia ilihagutikhait tunilaaktut Inuit ukautainik tunilugit ilanganut, nani Inuit Ukautait tunilaaktainik naunaiyakhimayunik imaatut, "Ilihagutikhait ilanganut nani Inuit Ukautait tuhagutikhait ovalo ilihagutikhait 100%mik." Pilugit Ilihaktituiyt Pikuyakyuat ukaktut ilihalihakktut, llangani 17 (Ilihalihakktut pilihimayuit, Inuit Ukautait ovalo Inuuiviviniit) pitkulugit Nunait Ilihaktituiyt Katimayiit (DEA) tuniyaanganik ilihalihakktut pilihimayuit pilihimayuit "tuhaktikataktut ukalaagutainik nakuuyumik Inuit Ukautait ovalo Kauyimayatukangitut Inuit inuuiviviniinik."⁸⁴ Hamna pingitut ilakatigiet aliahuklutik unuami pikaktunik ukautait ilanganut kungiaktut ilihalihakktut ukiukaktunut nutagait.⁸⁵ Piyaanganik hakugikhinahualugit Inuit ukautait inminiigutikhait nutagait, pitkuhimayugut ihuakhklugit llangani 17 ililugit ukautait "Inuit ukautait tunilaaktainik" ilaa ilangat imaatut ukaktunik, Nunait Ilihaktituiyt Katimayiit tuniniaktut Inuit ukautait tunilaaktianik" ilanganri imaatut taiguaktumik, "Nunait Ilihaktituiyt Katimayiit tuniniaktut ilihalihagutainut pilihimayuit tuhaktituyut atutiaqutikhainik Inuit ukautainik ovalo nalungitakhainik Inuit inuuiviviniit."

Inuit Ukautait Munagitjutait Pikuyakyuat akhuungitut nani nutagakviit pilihimayuit. llangani 9 (Nutakat Ilihalihagutikhait) maliktakhait tuhaktitlugit, "Ilihalihakktut Inuit Ukautait hanatiligiyyit ovalo ilihagutikhait ilaulugit nutakat ovalo angayukaangitut nunaini."⁸⁶ NTIkut pitkuhimayut ihuakhklugit llangani 9 ililugit ukautait "Inuit ukautait tunilugit atugiaganik," imaatut ilanganri taiguaktut: Kavamatkut Nunavumi tuhaktiniaktut Inuit ukautait tunilugit atuklugit ilihalihakktut ukautait hanatiligiyyinut ovalo ilihagutikhait ilautiklugit nutakat ovalo angayukaangit nunaini." Ilaa, pitkuhimayugut inminiigutikhait tunilugit malgunkik ukautainik ilihagutikhainik ukakhimayut llangani 23 Ilihaktituiyt Pikuyakyumi angililugit ilautiklugit ilihalihakktut pilihimayuit laisinsikaktunut GNkunit.

Ublumi 84%mik Inuulgamiit Inuit nutakait ataani ukiukaktut siksiknik pikaktut atauhimik angayukaaminik Inuit ukautait ilakatiminit.⁸⁷ Amigaitut nutagakviit pilihimayuit Inuit ukautainik ilihaktituyut pilihimayuit, pikaluangitut angayukaat pilaaktainik Inuit ukautainik ilihaktikaktunik munagiyyit hivunikhainik.

Nutagaligiyit Nakuutjutait Munagitjutait

Takuhimagapta, nakuuyunik ilihalihaaktut pilihimayuit nakuuyumik, ungahiktumik ikpinagiyaayut inuuhanik nutakat ilaukatauvaktut, kihimi Nunavumi angayukaat pikaluangitut takulaaktainik tuhagutikhait atugutainik ikayulaaktainik ungahiktumut pitkutainik Inuit ilihalihaagutainik ilanganut. Ayongitut hanatiligiit pilihimayuit havaktiit kitkaniitut ovalo Inuit Ukaatit Munagitjutait Pikuyakyuat pitkuhimayut ayongitunik hanatiligiinik nutagaligiyit havaktiit, kihimi Munagiit Ilihaktituiyt pilaaktut amigaitkiyainik tunilutik angayukaanut atulaaktainik piyumayait aalatiinik nakuutjutainik munagitjutikhait nutagait tunilaaktainik.

Nutagaligiyit Pikuyakyuat ilihimayut mikiyumik pilaaktainik pilihimayuit havaktiit ovalo munagiayainik ovalo ilihimaitut nakuutjutainik maliktakhainik ilihaligaagutainik Nunavumiunut. Ilaa, Ilangani 52 maligaliugutait pitkuhimayut pilihimayuit munagiyyit “pitkulugit ayoikhaitjutikhainik havaktiit mikhaanut naamaktumik ilihagutikhainik ovaluniit ayoikhaitjutikhainik pilaakata.”⁸⁸ Pikuyakyuat iliyukhat mikinikhaamik pilaaktainik ayongitut hanatiligiinik pilaaktainik Inuit ukautait pilihimayuit havaktiit ilangani akgaktuitjutainik kanugitjutainik ovalo ayoikhaiyit havakviini ovalo pilihimayuit munagiyyit piyukhat, ikayuktaulutik GNkut Nutagaligiyit Havakviini, pitkulugit hivuliinut havaktiit kiniklutik iniktigutikhainik nutagaligiyit ilihalihaagutainik.

Angitkiyainik ikayugutikhait nutagaligiyit pilihimayuit havaktiit ilauyukhat amigailugit ayoikhaitjutikhainik ovalo iniktigutikhainik pilaaktainik hanayut ayoikhaitjutikhainik nutagaligiyit ilihaligaagutikhainik. Hamna ungahiktumut tikitakhaitaatjikutaayut nutagaligiyit ilihalihaagutainik ihivgiukhimayait nalvaakhimayait ilitagihimayainik Inuit Tapiritt Kanatami (ITK).

ITK ilitagihimayait Nunatsiavumi nutagaligiyit ilihalihaagutainik pilihimayuit atuktainik ovalo iniktigutainik atulaaktait tamamik Inuit aviktukhimayuni. Kavamatkut Newfoundlandmi ovalo Labradorimi Munagiit Nutagaligiyit, Inuulgamiit ovalo llakatigiit Munagiit maligutikhainik ovalo hakugiktumik, pitkuhimayut naunaiyautkhainik ilihagutikhait ovalo havaktait naluhuigutikhainik ilihalihaagutait pilihimayuinik munagiyyit ovalo havaktiit.⁸⁹ Pilihimayuit munagiyyit pitkuhimayut pikalutik malgunik ukiunik iniktigutainik ilihalihaagutainik ovalo pikaktukhat malgunik ukiunik havakhimayainik laisinsikaktunik nutagakaviiit



Titraqti David Kilabuk - Attagoyuk angayughit ilihaqvianit ilihaqtut quviahuktut iniqhigamik ilihqatnayik.

havakviini. Atan guyait havaktiit pikaktukhat atauhimik ukiumik iniktigutait ilihalihaagutait ovalo iniktigutainik havaklutik aalatkiinik ukiukaktunik nutagait nani havakviit laisinsikaktunik.⁹⁰ Newfoundlandmi ovalo Labradorimi Katutjikatingit ilihalihaagutait munagiyyut iniktigutikhainik nutagaligiyit ilihalihaagutainik.

Pitkuhimayugut Munagiit Ilihaktituiyt havaklutik Inuit ilihaktiit ovalo Inuit havakviit hanayaanganik Inuit ukautait ilihalihaagutainik maligutikhainik atulaaktainik nunait ihuakhalaaktait nunaini atulaaktainik, ovalo tunilutik aatjikutainik ayoikhaitjutikhainik atugutainik. Tahapko maligutikhait atulaaktait ikayulaaktut ataani kanugitjutainik nutagaligiyinut ovalo takupkailugit ilihagutikhait pilaaktut hanatiligiit piyumayainik Inuit nutagainut. GNkut Nutagaligiyit Munagiit ublumi ikitut havaktiinik ovalo pikangitut havalaaktainik hamna havaktakhait.⁹¹

Pitkuhimayugut munagiyiit angilikugit atulaaktainik piyaanganik hamna piyumayainik, ovalo tunilugit ayoikhaitjutikhainik nutagaligiyiit havaktiit. Nutagaligiyiit havaktiit pikangitut nutagaligiyiit ilihalihaagutainik ovaluniit atulaaktainik ayongitut hanatiligiit pilaaktainut pikangitut havakviini ungahiktumut ikayugutikhait ilauyunut nakuutjutainik ilihalihaagutainut.

Ilihaktiit Nunatsiavumi atuktut ilihaktiit ukaktainik hanatiligiykaktut naamaktumik atuktakhainik. Hanatiligiit naamaktumik atulaaktait ilihagutikhainik ihumagiayit pilaaktait ataani kauymayakhainik nutagaligiyiit hanatiligiinik ilangani ilihaktiit ilihimayainik, maligutikhait angigutikhainik atugutikhainut ovalo havagutikhainik pilihimayuit. Tahapko atuktakhait ilaulaaktut, ilaa, hanalutik ilihagutikhait maligutikhainik pikaktumik nalungitakhait tamamik nutakat pilaaktainik inminik ovalo kayumigutainik ovalo nutaamik piyumayait ovalo kanugitjutainik aalatkiinik inuuhitjutainik ilihagutainut; ovaluniit angiyumik ilaani paknaiyautainik nutagait ilihagutainut ilitagihimayut ovalo ikpinaktut atulaagutainut. Hapko atulaaktait nunainut pihimayukhat ovalo hanalugit Inuit ovalo nunainut havaktainik. Ilihalihaagutait ihivgiukhimayut ikayulaaktut hanatjutainik hanatiligiinut ilihagutikhait maligutikhainik (hunat nutagait ilihalaaktainik ovalo kakugu), ilihagutikhait atulaaktainik (kanuk nutagait ilihakpaktut), ilihagutikhait uktugutikhait (kanuk ilihaktiit ilihainiaktut) ovalo ihivgiugutikhait atulaaktainik (kanuk naluhuniaktut hunamik nutagait ilihakhimayainik ovalo paknaiyutikhainik hivunikhainik) ilangani Inuit nunait llanganut.⁹²

Inuit Munagitjutait Inuit Ilihagutikhait

Piyaanganik ilihagutikhait atugutait nakuuniagutainik tunilaaktait inuligiit aalangutikhainik, angayukaa, nutagait ovalo nunaini ilaukatauyut pikaktukhat ukpigiayinik

ayongitainik ovalo ayoiktakhainik pilaaktait ilaukatauyut nakuutjutait ovalo atulaaktait inuuhanik. Tahapko ukpigiayit pikaktukhat nakuuyumik Nunavumi ilihakviit ilaa amigaitut Inuit ihumagiayit Kanatami ilihagutikhait ukpipingitainik, ilaa ilihagutait pikamata, autlagutainik, ilauuyut ilautjutainik ihuinaagutainik Europemit Kanatamiut ovalo inminik inuuviviniit mikhaanut Inuit inuuviviniit ovalo nunakatigiit.⁹³

Ilihagutait ihivgiugutait naunaiyakhimayut inuligiit ukpigitjutait kitkaniiut pitkutainik ilihakviit ihuakzagutait ovalo ilihaktut nakuuyumik iniktigutainik. Ilaukatautjutait atuktut ikpigiayinik nakuutkiyauyt ukpigiayinut ovalo angayukaat piyukhat nakuutjutainik ilihakviit tuniyainik ovalo nakuuyumik piyumayainik nutagainut ovalo tahapko nunainut. Ikpigiyait ilaukatautjutainik ayonaktut piyaanganik angayukaat keelinikakata ilihaktiit angigutainik ovalo maligaliugutainik. Nunavumi talvatuak nunait Kanatami nani pilaaktait angayukaat maligaliugutait ilihakviit ilautluangitut nunaini ilihakviit katimayiit ovaluniit aatjikutainik maligaliuktut katimayiit. Hamna tamaat nunaini Inuit inminiugutait munagiyayut U.Nmi Nunakyuami Maligaliugutait Inuit Inminiugutainik. Ilangani 26(3) Maligaliugutait ukakhimayut imaatut, "Angayukaat hivulimik inminiugutikaktut pilaaktainik kanugitumik ilihagutikhait tuniniaktut nutagainut."⁹⁴ Inuit angayukaat Nunavumi pikangitut hivuliinik inminiugutainik.

Nutaat pitkutait ilihagutainik pilaaktut ilihakviit havagumik aatjikutainik ilaukatautjutainik nunaini ilaukatauyut hanalutik ilihagutikhait maligutikhainik ovalo kanuk ilihaktiniaktut, ungahiktumut tikilaaktait tunilugit tamaat munagitjutikhait ilihakviit Inuit ilihaktiinut ovalo munagiyiinut. Piyaanganik tahapko ilaukatautjutikhait pigaganik Nunavumi nunait, pikuyait titigakhimayut ukiumi 2008, Ilihaktiuiyt Pikuyakyuat ihuakhakhimayukhat.

Nunavumi Ilihaktituiyt Pikuyakyuat

Nunavumi ilihaktituiyt atugutait ataani ukiumi 2008 Ilihaktituiyt Pikuyakyuat naitumik tikihimaitut ilaukatautjutikhainik atugamik kingulianut ilihagutait Ukiuktaktumi. Hamna maligaliugutait kihimi pihimayut atanguyautait ihuinmata nani Inuit ovalo Nunakakaakhimayut tamaat nunakyuami akhuugutigigamik piyaanganik. Ovalo, kanugitjutait nani pikuyakyuat hanahimayut akgaktuumata llangani 32 NLCAmi ilaa, Inuit havakviit ilaukatauhimaimata. Llangani 32 ukakhimayut, "Inuit inminiigutikaktut ilihimayumik hamani llangani ilaukataulutik hanatiligiyyiinut inuligiyiit ovalo inuuiviniit pikuyainik ovalo hanalutik inuligiyiit ovalo inuuiviniit pilihimayuininik ovalo ikayugutikhainik, ilaulutik kanuk tuniniaktut, iluani Nunavumi Nunataagutait Nunainik."⁹⁵ NTIkut ilaukatauhimayut hivulimi hanatiligiyyiinut llangani maligaliugutainik ikhivautaukatigivilutik ilaukatauyut katimayigalaani, kihimi katimayigalaat nutkaktihimayut 2006mi akgaktukhimagamik kitkanit kavamaligingitut ilaukatauyut ovalo GNkut mikhaanut ukautait ilihagutikhainik titigagutainik kanuk titigakhimayukhanik. Titigagutait Ilihaktituiyt Pikuyakyuat pihimaliktait avaliitumik GNkut tugaakhimayunut ikayuktauplutik aatjikutikaktunut ilaukatauyunit.

Umikhimagamigit talvatuak pilaaktainik Inuit ilaukatautjutainik hanatiligiyyiinut Pikuyakyuakhait, GNkut akgaktukhimayait UNDRIP, ilihimayainik ilanginik nunakyuami maliktakhait kanuk munaginiaktait Nunakakaakhimayut ilanganut nunaptini. Angigutainik U.Nkut Katimakyuaktut Septembermi, 2007, UNDRIP ilitagihimayut inminiigutainik Nunakakaakhimayut ilakatigiit ovalo nunait pihimalutik ilaukatautjutainik munagitjutait ilihagutainik nutakavut ovalo llangani 14(1) ukakhimayut imaatut, "Nunakakaakhimayut inminiigutikaktut hanalutik ovalo munagilutik inminik ilihagutikhait atugutikhainik ovalo ilihavvikhait tuniyut ilihaktakhainik inminik ukautainut, taimaatut naamagutainik inminik inuuiviniit atugutainik kanuk ilihaktitiniaktut ovalo ayoikhainiaktait."⁹⁶

Kavamatkut Kanatami angikhimayut pihimalugit hapko maliktakhait angigamigit UNDRIP November 12mi, 2010, nani Kanatami Inuligiyit ukakhimayut pitjutainik, "pilaaktait pifaalugit piyakhainik havakatigilugit ilaukatautjutainik Nunakakaakhimayut hanatjutainik nakuutjutikhainik Kanatamik."⁹⁷



Inuit Ilautiangitumik Ilaupkaliktut Ilihakviit Paknaiyautainik

Angiktautinagit Ilihaktituiyt Pikuyakyuat, NTIkut tunihimayut 77mik pitkuyainik aalanugutikhainut Nunavumi Maligaliuktinut mikhaani Aniaktailigiyit ovalo Ilihaktituiyt Katimayigalaanut ukiumi 2008, 72kuyut angiktaungit ilautjutikhainik iniktigutainik Pikuyakyuakhainut Hapko a pitkuhimayait aalanguktukhat ilauyt: tunilugit atanguyautikhait DEAkunut ililaagiaganik ilihakviit maligutikhait ovalo maliktakhainik ikpinagutikhainik ilihakviit pilihimayuit; naunaiyakhimayut ukautainik malgunik ukautiliit ilihagutikhait atulaaktainik pikuyakyuami; ovalo ilaulugit pikuyakhait ilitagitjutikhainik ilihagutikhait ovalo hanatiligiyyit ukpigliyakhainik inuuiviviniit piyakhainik nunami, ilaulugit kanugitjutikhait ihivgiugutikhainik hapko a piyakhainik ovalo ilautiliklugit ilihaktut iniktigutainik ihivgiugutainut.⁹⁸ Hapko a pitkuhimayait pinahuaktut piyaanganik Inuit ilihaktut inminiigutainik ilihagutikhait inminik ukautainut ovalo inuuiviviniit ovalo hapko a inminiigutikhait ihuakhalaaktut piyumagumik.

Ilanganut UNDRIP ovalo U.Nmi, Nunakyami Maligaliugutikhait Inuit Inminiigutikhait, tamaat angikhimaitait hapko a pitkuhimayut aigaktuihimayait U.Nkut Maligaliugutait Inminiigutikhait Nutakat.

Nunavut ovalo United Nationskut Maligaliugutait Inminiigutait Nutakat

Maligaliugutait Inminiigutait Nutakat hivuliuyut aigaktuitjutainik ilaukatauyukhat nunakyami atuktakhait hanayaanganik ilitagitjutikhait ovalo munagitjutikhait inuuhitjutainik ovalo palitksni, inuligiyit, hanatiligiyyit ovalo inuuiviviniit inminiigutikhait Inuit ukiukaktut ataani 18mik. U.Nkut Katimakyuktut angmakhimayait maligaliugutait atiktakhainik November 20mi, 1989 ovalo Kanata angikhimayait December 13mi, 1991. Ukiumi 2003 titigakhimayuk Hivuliktimut Kanatami, Nunavumi Hivulikti Paul Okalik ukakhimayuk ikayugutainik piyumayait ovalo piyakhait iluaniit maligaliugutikhaini ovalo tunihimayait GNkut ikayugutainik iniktigutikhainut.⁹⁹ Mikhaanut ilihaktituiyt Pikuyakyuami, GNkut ihuinaakhimaliktait Ilangani 30 maligaliugutainik, ukakhimayut imaatut:

Tahapkoani nunakyani pikaktut aalatkiinik Inunik, angaatjugutainik ovaluniit ukautainik ikitkiyait Inuit ovaluniit Inuit nunakakaakhimayut ilanganut pikaktut, nutakat ilauyt tahapkononga ikitkatigiinut ovaluniit nunakakaakhimayunut angiktauniaktut inminiigutikhainik, nunaini aalanut inuukatigiinut, ilaulutik ovalo ukpigidataulutik inminik inuuiviviniit, pilaalutik inminik ukpigliyainik angaatjugutainut ovaluniit atugutainut inminik ukautait.¹⁰⁰

Ilihaktituiyt Pikuyakyuat pitkuhimayut ilautjutikhainik Inuit ukautait ovalo inuuiviviniit ilangit, ilaa Inuit Kauymayatukangit ilanganut Nunavumi ilihagutikhait atugutikhainut,¹⁰¹ kihimi ukautait atugutikhait ukakhimayut hapko a inminiigutikhait nutkaktihimayait atanguyautikhainik. Pingithugit Inuit ihumaalugiyait, GNkut ihuinaaktilktaut nutakat nunakyami ilitagihimayut Inuit inminiigutikhait tunilaagiaganik ilihagutikhainik inuuivivinikaktut ovalo ukautilaagutikaktut naamagutainik ilakaktunik. Hamna

pingitait atugutikhaini ililaaktut Inuit nutagait ovalo inuulgamiit ilihagutikhainut kinguvaktigutainik.

Kanata angikhimayait UNDRIP ovalo Maligaliugutikhait Inminiigutikhait Nutakat ukautainiaktut kihimi Kanatami pravinsiiut ovalo nunakpait ilaukatauligumik angiklugit maliktakhainik ilihimayut iluani. GNkut iniktakheit akigaktuitjutainik ilaukatautjutait piyakhainik maliklugit maligutikhait NLCAmi, Maligaliugutait Inminiigutikhait Nutakat ovalo aalat nunakyumi Inuit inminiigutikhait maliktakhainik, havakatigiilugit Inuit aatjikutainik ilaukatautjutainik mikhaanut hanatiligiiniik ilihagutikhait maligaliugutikhainut.

Mikhaanit inikhainut amigaitkiyait Inuit nunakatigiit, inuukatigiit ovalo ukaukatigiyit piyumayait Nunavumi weveetitut nunakatigiit munagiayuyut Kamisitkut Ilihakviit Weveetitut Nunavumi, kuapurisiligiit ilihimayait Ilihaktituiyt Pikuyakyumi havaktut ilihakviit katimaiiinut, "munagigjutait ilangani Inuit ilihagutikhait Weveetitut ukautainik nutagait inminiigutainik tiguhimayut Nunavumi."¹⁰² Niguaktauhimayut katimaiiit kamisitkuni pikaktukhat weveetitut ukautainik inminiigutainut, tahapkononga niguaktainit. Kamisitkut inminiigutaktut GNkunit ministamit munagitjutainik hanatiligiiniik ovalo tunitjutainik inminik ilihagutikhait maligutikhainik Weveetitut ilihaktunut inminiigutainik tiguhimayut Krat 1mit 12mut.

Nunaini Munagitjutikhait

Ublumi atuktait pipkaihuiktait ilihakviit pilikhutik nakuungitumik aniagutainik iniktigutainut ovalo angiyumik ayokhagutainik kanugitjutait ilangani ilihaktut, amigaitut taimaakataliktit ilihakviinik iniktinagit. GNkut tuniyukhauliktit kitkaniitut angigutikhainik atanguyautait ilihagutainik Inuit nunainut katimaiiinut DEAkut pikuyaliugutainik takuyaanganik amigaigutainik Inuit inuuhitjutikhainik aniakhimaitumik ataai inuligiyyit ovalo hanatiligiyyit pitkutainut.

Munagiyit Ilihaktituiyt angigutait atanguyautaini ilauuyut pitkutainik nunaini ilihaktiit katimaiiinut ovalo nunaini tamamik Kanatami pravinsiiut, ilaa ilihaktiit ovalo atanguyait havaktiligutainik ovalo taimaagutainik, nutkaktigutainik ilihaktut ovalo ayongitut ovalo ilihagutait maligutainut hanatiligiyyit. Minista Ilihaktituiyiin munagiyut naunaiyautainik kanuginiaktut ilihakviit maligutikhait ilihagutainut ataani Ilihaktituiyt Pikuyakyumi, ihuakhalaaktut nunainut nani niguaktauhimayut DEAkut maliklugit ministaugutait angigutainik. DEAkut havagutait aatjikutauuyt ilihaktiit katimaiiit kihimi pikangitut atanguyautikhainik atulaalugit kaangani ikpinaktut ilihakviit havagutainik.

Ikayugiaganik Inuit pikagiaganik aatjikutainik ikayugutikhainut ovalo munagitjutikhainut kitkani ilihakviit havagutainik, pitkuhimayugut ihuakhailugit Ilihaktituiyt Pikuyakyuat keelinikagiaganik ministait ilautjutait hanatjutainik iniktigutikhait atugutainik ilihaktiit, hanalutik angiyumik ilihagutikhait maliktakhait ovalo maligutikhait, tunilugit kinauyakhainik DEAkunut, pilutik ungahiviyaktumik atanguyautikhainik DEAkuni ovalo tunilugit ilihagutikhainut ovalo munagitjutikhainut ikayugutikhaini.¹⁰³ Pitkuhimayugut haniani atanguyautainik ministait atanguyainik ilaungitut hapkoaa munagitjutikhait DEAkunut.

GNkut ovalo Inuit havakviit ilihalaaktut kinguanit ovalo ublumi pikataktaainik Inuit Akukitumi hanayaanganik hakugiktumik, munagiyunik ovalo niguakhimayunit ilihaktituiyt maligaliugutainit. Inuit Nunavumi ovalo Akukitumi pikakatut aatjikutainik akhuugutainik, ilaa akhut naitumik Inuit ilihaktiit inminik nunaini, amigaitut ilihaktiit taimaaktaktut Inuunaungitumik ilihaktiit ovalo akhuugutaini mikhaanut nunait ayoikhaitjutainik atugutikhainik. Pilutik uktugutainik Inuit ilihaktiit, akhuukiit, ukagutainik ovalo ilaukatautjutainik hamani munagiayainik ihumagivlugit takulaaktut kanuk ukautinguaktaid mikhaanut Inuit Kauyimayatukangit ovalo malgunik ukautainik ilihagutainut takulaaktut ovalo pilugit nakuuyumik ilihagutikhait pikuyakhainik, ilihagutait maligutikhainik ovalo ilihagutainik

ikayuktunik ilihaktunut ayoikhaitjutainik aatjikutainik ilaukatautjutainik angayukaanut, nunaini ilaukatauyunut ovalo aviktukhimayut ilihakviit katimayit.

Atuarfitsialak: Akukitumi Nunait Tamaat Ilihakviit Ihuakhagutait Uktugutait

Akukitumi Atuarfitsialak (Nakuuyut Ilihakviit) nunait tamaat ilihakviit ihuakhagutait uktugutikhait autlaktihimayut 1998mi Ministait Ilihaktituiyt pitkugamik piyumayainik nutaamik ilihaktituiyt atugutikhainik atuklugit ukautait, inuuviviniit ovalo kinguliit Akukitumiut. Hamna kinguliit pihimayait nuutitugtainik Akukitumi ilihagutikhait akhut ilauhuigamik hivulimit ilihakviinit atuktainit pihimayut Denmarkmit ovalo atahuuyuk akhut pihimayait Akukitumi autlagutainik tiguhimayainit Denmarkmit.¹⁰⁴ Ilihaktituiyt pitkuhimayait ikitut munagiit nunaini ilihaktituiyt aalanguktiligiit havakviit Inerisaavik (Havakviit Ukiuktaktumi Ilihaktituiyt) hanalutik ihumagiakhainik nutaamik ilihakviit atugutikhainik. Inerisaavik atukhimayut Universitimi Californiami Berkeleymi Ilihakviit Ihivgiukiit Ilihagutikhainik, Aalatkiitjutainik ovalo Nakuutiagutikhainik (CREDE) Maliktaid Nakuuyumik Ilihaktitjutait ovalo Ayoikhaitjutait maligutainik atugutikhainik nakuutiaktut ikpinagutainik aalangugutikhait kinikhainut.¹⁰⁵ Ihuakhaiyt angayukaangit atulikhimayut hapka maliktainik ilauligiaganik Akukitumi inuuviviniit ovalo ukpigiyyait. Hapko: (a) Ilaukatauyut Havaktut Havagutikhait – ilihaktiit ovalo ilihaktut ilaukatautjutainik hanahimayut; (b) Ukaatit ovalo Titigagutait Hanatiligiit - ilihaktiit ikayuktut ukautainik hanatiligiinik tamamik ilihakviini ovalo ilihaktaini; (c) Ilitgutainik – ilihaktiit katitugutainik kitkanit ilihaktut nalungitakhainik ovalo nutaanik tuhagutikhainik; (d) Ayonaktut Ihumagiayainik – ilihaktiit ikayuktut ilihaktunut ilaukatautjutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik ayonaktut ihumagiakhait; ovalo (e) Ilihagutikhainik Ukaatainik – ilihaktiit ilihaktitiyt mikhaanut ukakatigilugit.

Ilihaktituiyt Akukitumi munagiayayut ataani havakviit Ministait Ilihaktituiyt, Ihivgiukiit ovalo Ukiuktaktumi Ilaukatautjutainut. Maligaliuktut tunihimayait

maligaliugutikhainik maliktakhait ovalo havagutikhait maliktakhait Inuit ilihakviit ovalo munagiyyit. Atanguyautait tamamik Akukitumi hitamat nunait maliktigiyut ilihaktut ubluk tamaat ilihaktakhainik ovalo nunaini niguaktauhimayut ilihakviit katimayit pipkaiyaanganik angayukaangit ubluk tamaat havaktakhainik tamamik ilihakviit.¹⁰⁶ Nalvaagutait Inerisaavik 1991mi ilauhimayut Akukitumi 1990mi Ilihaktituiyt Pikuyakyuamut ovalo nunaini piyumayait ayongitut ovalo atuktakhait hanatiligiit havakviit kungiaktitvugit iniktigutikhait. Kitkaniitut autlaktigutait 1991mi pikuyakyuat akhut kamisitkut ihivgiuklugit nani angayukaat, ilaukatauyut ilihakviit katimayit ovalo nunaini maligaliukiit pilaakhutik ukagiaganik inminik. Aatjikutainik, Inerisaavik katimapkaihimayait ilihagutikhainut angayukaat ilaukatauyut, ilihaktiit, ilihakviit angahukaat, ilihaktiit ayongitut ovalo nunait ilaukatauyut tuniyaanganik ikayugutikhainik ovalo ilaukataulugit akhuugutikhainik ovalo ihumalugiyainik mikhaanut Atuarfitsialak. Hamna ikayugutait kinguanik atukhimayait titigagutainik 2002mi Ilihakviit Pikuyakyuat, Akukitumi ublumi ilihaktituiyt pikuyakyuakhait. Hamna pihimayait ihumagiayayut atahuikmik akhut ikpinagiyait pihimayait hanatiligiinik ovalo iniktigutainik Atuarfitsialak mikhaanut ihumagiayinut Inerisaavik.

Atuarfitsialak aalanguyut aatjikutainit Nunakakaakhimayut ilihagutikhait uktugutainit pihimayut angitjutikhainik iihaktut ilihagutikhait iniktigutaikhainit ikayuktut nunainut, inuuviviniit ilaukatautjutainit ilihagutainik ovalo ilihagutainik atuhimik ikpinaktut mikhaanut: Akukitumi ukautait tamalaituk ovalo Atuarfitsialak ihuakhagutainut akhuuktut piyumayainik angililugit Danishmik ukautait atutiagutainik ilanganut Akukitumiut kitkaniit angilitugutainik iliniagiakpaalivikmi pilaaktainik. Kihimi kitkaniitut Atuarfitsialak nunait tamaat ilihakviit ihuakhaitjutainik uktugutikhait piyumayainik amigaitut Akukitumiut ilihakviit atugutikhainik ikayugiaganik piyakhainik hakugikhinahualugit Akukitumi ilihaktut kinautjutainik mikhaanut ilihakviit ilanganut ovalo ilihagutikhait atuktakhainut ilaukatauyut Akukitumiut nunakatigiit ovalo nani aatjikutainik pipkaiyut amigaitkiyainik ilihaktut ilaukatautjutikhait ovalo angitkiyainik

ilihagutikhait iniktigutikhainik. Atuarfitsialak kanitumik
aatjikutauuyut ihumagiayainik ilihagutikhainik piyumayait akhut
amigaitut Inuit Nunavumi.

Pitkuhimayut

Nutagaligiyit: GNkut ovalo Kavamatkut Kanatami havakatigiuktukhat tamamik nunait hakugiktumik atuktut angiyumik nakuuyumik, ilihalihagutikhainik tunilutik kinauyakhainik ikayugiaganik pilihimayuit, hanalutik tamaat Nunavumi ilihagutikhait maligutikhainik atuktakhainik ilaukatigilugit NTIkut ovalo angililugit havagutikhait Ilihalihaktut Munagiyiit tuniyaanganik angiligutikhait ikayugutikhainik nutagaligiyit pilihimayuit1.

Ihuakhaklugit Ilihaktituiyt Pikuyakyuat: GNkut piyukha iniktilujgit NLCAmi Ilangani 32 munagitjutikhait, ovalo ilihagutikhait maliktakhait hanahimayut UNDRIP, United Nationskut Nunakyumi Maligaliugutait Inuit Inminiigutikhait ovalo United Nationsmi Maligaliugutait Inminiigutait Nutakat, havakatigilugit aatjikutainik ilaukautjutainik NTIkut ovalo Aviktukhimayut Inuit Katutjikatingit ihuakhagutikhait Ilihaktituiyt Pikuyakyuat. Nani pilaaktainik, hamna havaktakhait tuhaktitilugit Nunavumi nunait, nunait kiupkailugit maligutikhainik atugutikhainut ovalo iniktigutikhainik ilihagutikhait pikuyakhait.

Malgunik Ukautilit Ilighagutikhait: Aatjikutainik hapkoiaihuakhagutikhait, Kavamatkut Kanatami havakatigilugit GNkut tamaat kinauyakhainik hanatiligiyyit ovalo iniktigutikhait tamaat malgunik ukautikaktut Krat Kmit 12mut ilihagutikhait atugutikhainik.

Atuktakhait Ilighagutikhait Ihuakhagutikhait: Ilihaktituiyt Pikuyakyuat ihuakhaktauyukha mikhaanut aatjikutainik ilaukataulugit kitkanit GNkut, NTIkut ovalo Aviktuhimayut Inuit Katutjikatingit. Ilaa akhuulutik ililugit tunilugit ministait atanguyautait kaangani akhut ilihavviit havagutait nunainut DEAkunut. Takuyugut NTIkut ovalo GNkut ikayuktaulaaktut ukatigilugit Kavamatkut Akukitumi tamaat hamna pitkutainik.



Titiraqtu PJ Akeeagok - Nakasuk ilihaqvingmi ilihagqtut ulapqiyut

Ilangani 2 :

Aniaktailigiyit Ikayugutikhait ovalo Inuutjutikhait Kanugitjutikhait

"Tamamik Inuit inminiigutikaktut maliktakhainik inuuhitjutainik nakuuyumik aniaktailigiyit ovalo naamaktigutikhait inminik ovalo ilakatigiit, ilauyut nikikhait, aanugaagutikhait, iklukagutikhait ovalo aniaguitkhait munagitjutikhainik ovalo pihimayakhait inuligiyit ikayugutikhainik ovalo inminiigutikhait ayokhagutikhainik havaguigumik, anialigumik, ayokhaligumik ukpatainik, avaliiligumik, inutkualigumik ovaluniit aalanik pikangiligumik inuuhitjutikhainik kanugitjutainut avataanut munagilaitainik."¹⁰⁷

United Nationskut Nunakyumi Maligaliugutikhait Inuit Inminiigutikhait, Ilangani 25(1) Nuutitihimayut U.Nmi Katimakyuktut Decembermi 1948

Pikahutik Nunakyumi Maligaliugutikhait Inuit Inminiigutikhait ukakhimayut, Inuit tamamik inminiigutikaktut maligutikhainik inuuhitjutikhait pikaktut aniaktailigiyit ovalo naamktiligiit Inuit inminik, ilauyut nikikhait, aanugaagutikhait, iklukagutikhait ovalo anigutit munagitjutikhait ovalo atuktakhainik inuligiyit ikayugutikhainik. Hapko hiviliuyut piyumayait pihimaitut amigaitunut Inuit nutagait ovalo inuulgamiit Nunavumi, amigaitut pikataktut nigitakhimaitumik, atutiangitut nutagaligiyit, inuulgamiit ovalo ilakatigiit ikayugutikhainik, amigaitut Inuit ikului ovalo amigaitut inuulgamiit inminiigutainik. Inuugalukhutik kinauyaklauktunik nunaini nunakyumi, amigaitut nutakat ovalo inuulgamiit pikataliktuut ayokhaktunik nunainik inuuhitjutainik.

Nakuungitut ovaluniit pilaitait kagitaminik aniaktailigiyit ikayugutikhait nunainik Kanatami akhut piyumayait amigaitivaktait pilaaktainik Inuit kagitaminik aniagutikaktut ayokhagutainik pipkainahuaktut munagilugit mikhaanut ayokhaktut pikatagutainik ovaluniit inminik aniktigutainik. Naunaiyautait ovalo angitigutait hapko aksuugutait angiyut ovalo pikatainaniaktait kihimi havakatigiilumik, tamaat atuktunik tunitjutainik aniaktailigiyit ovalo inuligiyit kitkunukaak GNkut munagiit kinauyakaktumik ikayugutikhainik Kavamatkut Kanatami.

Piyakhainik hiviliuyut pihimayait ihuakhanahuagutainik ilangit hapko aksuugutigaakhimayait pihimaliktuut Makimaniq ayokhaktut mikhitigutikhainik paknaiyautikhainit, Nunavumi Inminiigutait Nutkaktigutikhainik Uktugutikhainit, Nunavumi Inminiigutait Nutkaktigutikhainik Uktugutikhait Havaktakhait Paknaiyautikhainit ovalo ublumi kavamatkut ikayugutait uktugutikhainik Nutakat ovalo Inuulgamiit llaukatautjutait Pikuyakyuami.

Hamna ilanga kungiaktut pingahunik inuligiyit ovalo havaktigliiyit mikhaanut nutkaktihimayainik aniaktailigiyit ovalo naamktligiyit Inuit nutakat ovalo inuulgamiit Nunavumi: Iklukagutikhait, inminiigutait ovalo nikit ayokhagutait. Ukaktut kanuk NTIkut ovalo GNkut ovalo Kavamatkut havaktigilutik tunilaaktait inuligiyit ovalo aniaktailigiyit ikayugutikhainik ovalo ukafaakhimayut ihumagiayaptingik ilihakiit ihuakhaitjutikhainik ikayulaaktut pitkutikhainik hapko ayokhagutainik.



Titiraqt David Kilabuk - Jupee Akulukjuk (H), Joseph Akulukjuk (T) taamnalu Mark Tiglik (tunuanit) kakavaktuqhatik iqaluktut Pangnirtuumi.

Makimaniq Ayokhagutait Mikhitigutait Paknaiyautait

Makimaniq Ayokhaktut Mikhitigutait Paknaiyautikhait pipkaihimayut Inuit ilaukatautjutainik atugutainit munagikatigiikhimayait NTIkut ovalo GNkut. Aviktukhimayut katimatjutait pipkaihimayait Nunavumi hivulimi ayokhaktut katimakyuagutainik, katimahimayut Iqaluni, November 28mit 30mut, 2011. Paknaiyautikhait tuhaktihimayut katimakyuaktuni ilaukatauhimayunit, naunaiyakhimayait siksit ilangit atugutikhainik Nunavumi atuktakhainik ayokhaktut mikhitigutikhait: havakatigiigutikhait ovalo nunait ilaukatigijutikhait, munagitjutikhait ovalo naamaktiligutikhait, ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait hanatiligiyyi, nikiit ayokhagutainik, iklukagutikhainik ovalo kinauyaliugutikhainik ikayugutikhait ovalo nunaini ovalo hanatiligiyyiit hanatjutikhainik. Ilangit hapko siksit ukaktit ilaumata Inuit nutakat ovalo Inuulgamiit aniaktailigiyit ovalo naamaktiligiyiit kinikhiatilugit hamani makpigaami, ilaukatigiyait tamaat kanugitjutait makpigaami ovalo hulihimayait pihimayainik NTIkut ovalo GNkut iniktiaganik naunaiyakhimayait ihuakhagutikhainik.

Kanatami Ihivgiuktit. Tuhaktakhat nalvaaktihimayut angiyumik ikitaagutainik ovalo takupkaiyut pilaitainik hapko munagiyit kiuyaanganik hivulimik piyumayait Nunavumi ikpinahalaaktunut. Fraser tuhaktihimayut havagutainik hitamat kitkanit GNkut munagiyit munagiyut munagitjutainik nutakat, inuulgamiit ovalo ilakatingit: Aniaktailigiyit ovalo Inuligiyit; Inuuvuviniit, Ukautait, Inutukait ovalo Inuulgamiit; Ilihaktituiyt; ovalo Akigaktuiyt. Tuhaktihimayut ihivgiukhimayut talvatuak havagutait llakatigiit ovalo Inuligiyit akhut, ovalo ihivgiuklugit havakatigiigutait kitkanit tamamik hitamat munagiyit aniaktailigiyiini ovalo inuligiyiini tunikhaitjutainik.

Munagiyit Aniaktailigiyit ovalo Inuligiyit nalvaakhimayut pingitainik havaktakhait ikpinaktut, ilaa ihivgiuklugit ihuinaakhimayaanganik tiguagumayut angayukaat nutakat ataani Tiguaktiligiyit Pikuyakyuami ovaluniit havakhimalugit piyakhainik aniktailigiyiit tiguagumayut angilgait ovalo inikhimayaanganik ukiuk tamaat piyakhainik ihivgiuguikhait nutakat munagitjutikhait tutkuktuviit ataani Nutakat ovalo llakatigiit Ikayukiit Pikuyakyuat. Fraser nalvaakhimayuklu pikangitumik havakatigiigutikhait munagiyit pilihimayuinik mikhaanut ilakatigiit ningakatagutaiik ovalo nutakat hanatiligiyyi, "ihuinaaktitilaaktait pilaaktainik ikayugutikhait hapko pilihimayuit ovalo ikayugutikhait pihimayukhanut."¹⁰⁹

Ihuakhaitjutikhait Nutakat, Inuulgamiit ovalo llakatigiit Ikayugutikhait

Ilangani 25(1) U.Nkut. Nunakyuami Maligaliugutikhai Inui Inminiigutikhai ukakhimayu pilaaktainik Inuligiyi Inuit inminiigutauuyut.¹⁰⁸ March 8mi, 2011, tuklia Kanatami Ihivgiuktit Ronald Campbell tunihimayuk nalvaakhimayainik Kanatami Ihivgiuki Sheila Fraser ihigukhimayait nutakat, inuulgamiit ovalo ilakatigiit pilihimayuit ovalo ikayugutikhait Nunavumi ukiumi 2011 March Tuhaktakhat

Tamaat, Kanatami Ihivgiuktit ukiumi 2011 tuhakakhat tunihimayut 20mik pitkuhimayainik, tamamik GNkut angikhimayait ovalo piniaktainik ihuakhaklugit. Hapko pitkuhimayut kungiaktut angiyumik Aniaktailigiyit ovalo Inuligiyit nunaini Inuligiyit havaktiit, akhuukhutut piyumayainik nakuuyumik ovalo pikataktainik titigagutait pihimayakhainik, nakuutkiyamik ayoikhaitjutikhait nutakat munagiyauyaanganik akgaktuitjutait atuktut, ovalo ilanganik ayoikhaitjutikhait, ilaulutik Inuit inuukatigiit ukpigiayainik ayoikhaitjutikhait nakuuyumik tuhaktitigutikagiaganik.

Kanatami Ihivgiuktit tuhaktakhait ilitagihimayut piyaanganik iniktitutikhait hapko malitakhait, Munagiyit Havaktiligiyit hanayukhat havaktukhakhiugutainik uktugutikhait havaktiligiaganik inkhait havaktukangitut nunaini Inuligiyiit.

Ukiumi 2009/10, 17mik 46mit nunaini Inuligiyit havaktiit ovalo atanguait inikhait havaktikangitut havaktukhanik ovaluniit atanguautikhainik ovalo hitamat nunait pikangitut Inuligiyit havaktiinik ovaluniit atanguautikhainik ihivgiuktitlugit.

Atauhik nuna pikangitut inuligiyit havaktiinik.¹¹⁰ Naitugutait nunaini inuligiyit havaktiit pipkaihimayut piyumayainik nunaini pikatangitait ovalo havakpalaaliktut ublumi havaktiit.

GNkut angikhimayut pilutik hapko aitpitkuhimayait. NTIkut pitkuhimayut malgunik pilaaktainik Munagiyit Havaktiligiyit: akhut kinikhialutik ovalo havaktililiklutik ayongitumik Inuinaungitunik inikhainut havaktililiklutik; ovaluniit akhuupcialutik inikhait havaktilikhiulutik Nunavumi aniaktailigiyit munagiyiit havakatigilugit Munagiyit Ilihaktituiyt ikayugiaganik ilihaktiliklugit atugutikhait amigainahuagiaganik universitimit ilihakhimayut Inuit piyumayainut inikhait kavamatkuni. Ihumagivlugit kilamiuktukhat inikhait havaktiligutikhait, hivulik piyumayait hiviliuyukhat ublumi kihimi aipaani ikpinaktut unghuktumut inuligiyit piyumayainik Inuit nutakat, inuulgamiit ovalo ilakatigiit havaktillinahualugit ovalo GNkut piyaanganik iniktigutainik havaktikhiugutikhait piyakhainik NLCAmi Ilangani 23 Inuit havaktukhakhiugutait piyakhainik.

Inuit Nutakat Nigiagani: Inuit Nuutiliktu ukiukyuami

Kavamatkut Kanatami atukhimayut ikhitaagutikhainik ovalo pipkainginaktainik nuutitivlugit amigaitut Inuit ilakatigiit angiyunut nunainit nunaligayigalaani Anguyaguimata, pipkaivlutik inuligiyit ayokhagutainik ovalo angiligutainik Ilihagiaktukhimayut ovalo aniaktiligutainik aatjikutainik TBmik. Hamna ayokhagutait ovalo ihuakhhimaitut kingulit katitikhimayunik ihumagiyainit Inuit ovalo ilauliktu ublumi inuligiyit akhuugutainik. Ublumi, ilangit Inuit pikataligiamiyut nuutitigutikhainik kihimi nigiaganut Kanatami nunainut. Kanatami Ihivgiuktut tuhaktitihimayut

Julymi 2010, 57kuyut nutakat inuuliktut 24mi ilaukatigiit angilgakviini ovaluniit munagiviini nigiagani pravansiini pilaimata GNKU tuniyaanganik atuktakhainik pilihimayuit ovalo ikayugutikhait.¹¹¹

Kanatami Ihivgiuktut nalvaakhimayut talvatuak malguuk init nigiagani munagiviit ihuktumik laisinsikaktut Nutagaligiyit ovalo llakatigiit Ikayukiit, taimaimat, laisinsikhait atugutikhait atugutainik iliyaanganik munagiyakhait nutakat, ihivgiugutait ihuinaakhimayaanganik pihimaitut aipainik siksni. Kanatami Ihivgiuktut nalvaakhimayut talimanik 7mit pihimayut ihivgiugutait, nunaini Inuligiyiit havaktiinit pihimaitut piyakhainik ukiuk tamaat takuyaktuklugit nutakat ihivgiugaganik nuutitigutait ovalo pulaafaalugit munagitjutait paknaiyautikhait, pilaakata. Inuit nutakat kimakhimayut laisinsikangitumik nutagakavii pikataliktu kuyaktautjutainik ihuinaagutait, ilaa, pikangitut munagitjutikhainik GNkunit.

Aatjikutaanut ikhitaanaktuk pikangitut takuyakhainik Inuit ukautait, inuuviviniit ovalo naunaiyautait nutakat inuuuyt ilaukatauyunik angilgainik ovaluniit munagiyiit nigiagani takupkaiyaanganik ilihagutikhait nutakat pivaktainik ovaluniit munagitjutikhainik tuniyainik. Pilaaktait inminik ukautainik ovalo inuuviviniit Inuit Inminigutkhayut, naunaiyakhimayut Ilangani 14(3) UNDRIPmi, ukakhimayut:

Ukakhimayut, ilaulutik Nunakakaakhimayut, pilutik nakuuyumik, piyaanganik Nunakakaakhimayut inminik, ilaa nutakat, ilaulutik tahapko aitpiuuliktut hilataanik nunainit, pilaalutik, pilaakata, ilihaktiklugit inminik inuuviviniit ovalo tunilugit inminik ukautainut.¹¹²

Inuit munagiyiit havaktiit Nunavumi ukakpaktut akhut mikhaanut akhuugutainik Inuit nutakat pivaktainik inuuviviniikaktut ikayugutikhainik utigaagamik angilgaminut.¹¹³ Nutakat pikataktut munagitjutikhainik hilataanit Nunavumit ovalo aviktukhimayut Inuit inuuviviniit piyumangitainik pikataliktainik inuuviviniit akhut ilaukatautjutainik kablunaatitut inuukatigutainik, akigaktulimata Ilangani 8(1) UNDRIPmi, ukakhimayut

“Nunakakaakhimayut inminiigutikaktut ayokhaktitingilugit ilaukatautjutikhainik ovaluniit ahiguktigutainik inminik inuuiviviniit.”¹¹⁴ Hamna inminiigutait ukafaakhimayut llangani 30mi United Nationskut Maligaliugutikhait Inminiigutikhait Nutakat, ukakhimayut, “nunakakaakhimayut nutakat kingiyautaulaitut inminiigutainik, nunaini aalanik ilaukatautjutainit inuuiviviniit, pilutik ovalo pikataliklutik inminik ukpigiyainik ovaluniit atugutikhainik inminik ukautait”¹¹⁵

Inuit nutakat ovalo inuulgamiit pikaktukhat ikayugutikhainik hilataanit Nunavumit ilaa havaktukhangivyakamik. Hapko pilaaktait akhuugutigiyait pipkaiyut ikhitaagutainut piyakhainik ilanganut Inuit naamaktiligiyiit, kanugitjutait nani ilauyukhat hakugiktumik ihumagiyaanik katigutait naunaiyautait hakugikhiyaanganik aatjikiinik ukautiptinik, inuuiviviniit ovalo kinguliit. Hanatiligiit Nunavumi Inuit havaktiligiyiit pitkutikhait talvatuak pilaaktut ungahiktumut ihuakhaitjutikhainik piyaanganik piyumayainik ublumi piyainit nigiagani ilaukatauyut angilgait ovaluniit munagiyyait. Ilaa, nutagakaviiit havakviit havaktiit pitkuhimayut ayoikhaitjutikhainik ovalo ilihagutikhainik, aatjikutaanut ikayugutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait ilaa, kinauyaligiyit atugutikhainik ovalo nalungitakhainik mikhaanut nigitagutikhait ovalo anianaitut nigitjutainik. Amigaitut Inuukativut pikangitut nalungitakhainik kanuk atulaaktut hapko nalungitakhainik inminik angilgaini, ilaa munagiyyinik. Hanatjutait pilaaktainik pipkaiyut tamaat tiguaktauhimayut nutakat munagiayuyut iluani Nunavumi pipkaihimayut GNkut pilaaktainik ilihagutikhait pipkailugit ihuaktagutikhainut ovalo aatjikutainik havakatigiigutikhait Inuit havakviit ovalo nunait.

Nutakat Ilaukatautigutikhait Inuit Nutakat ovalo Inuulgamiit

Nunavut avaliitut nunait Kanatami pikangitut kavamatkunit nutakat ovalo inuulgamiit ilaukatautjutikhainik. Junemi, 2012, GNkut uktugumayut atuiklugit Nutakat ovalo Inuulgamiit Ilaukatautigutikhait Pikuyakyuat munagiyaanganik ovalo tuhaktiyaanganik inminiigutait nutakat. Hamna titigakviit piniaktut ovalo kiulutik ihumaalugutainik nutakanit, inuulgamiit ovalo ilakatigiinit kinikhiayut ovalo pikataktut ikayugutikhainik ataani Nutakat ovalo Ilakatigiit Ikayuktiit Pikuyakyuamit. NTIkut aliagiyyait GNkut uktugutainik hanalutik hamna titigakviit, ilaa apikhuktiniaktut, inminilutik tugaakhimalutik ovalo tuhaktitilitk Nunavumi Maligaliuktinut. Hamna pikuyakhait maligutikhait piyumayut ikayugiaganik nutagaligiyit ovalo inuulgamiligiyit ikayugutikhainik Nunavumi pihimaliktut maliktakhainik ilihimayut United Nationskunit Maligaliugutikhait Inminiigutikhait Nutakat.

Nunavumi Ikluligiyit Ayokhaktunut

Ilangani 11 ukiumi 1966 United Nationskut Nunakyuami Maligaliukhimayut Hanatiligiyyinut, Inuuiviviinut ovalo Inuligiyinut Inminiigutikhait ilitagihimayut inmiiigutait tamamik angutit, aknait ovalo nutakat nakuuyumik maliktakhainik inuuhitjutikhait inminik ovalo ilakatingit, ilauyut nakuuyumik nikhakhait, aanugaakhait ovalo iklukhait. Kamisitkut Inuligiyit Nunait ovalo Nunakyuami Uktugutikhait Iklugutikhainik ukiumi 2000 tunilutik ukautainik hunauyut nakuutjutikhait imaatut:

Nakuuyut iklukhait ukaktut...nakuuyut inminiigutikhait ikluit, nakuuyut inikhait, nakuuyut kulikhait ovalo anikhaagutikhait, nakuuyut havakatigiigutikhait ovalo nakuuyut naniitjutikhait mikhaanut havagiaganik ovalo iklukhainut – tamamik.¹¹⁶

Pikaluangitut ovalo nakuungitut kanugitjutait iklukhainik Nunavumi akhut ikpinagiliktait aniaktailigiyiinut ovalo naamaktiligiyiinut inuukativut ovalo Inuit nutagait ovalo inuulgamiit pilikhutik inuligiyiit ovalo kagิตainut akiit nalunginamik inuutiangitjutikhait inuuvinanut. Ikitut, inminiigutait iklukhait niuvikviit Nunavumi keelinikaktut avaliitumut angitkiyait nunait ovalo hanayaangaik iklukhainik ayonaktut pilaaktainik amigaitunut, akiit akyagiaganik hanayakhait iklukhautit umiakut nunainut ovalo akiit mikhaanut hanayaanganik akhut akitukpiaktut.

Kitkaniivyaktut tamamik iklukatigiit Nunavumi pikaluangitut iklukhainik iklukatigiinut ovalo ihumaalunaktut amigaigaagamik iklukatigiit ovaluniit pitkuhimayut angiyumik ihuakhaitjutikhait ilaa, ahigukhimayut imaligutikhait ovaluniit nakuuyumik alguyagutikhait, kuviyut ukhukyuat ovaluniit anakviit ovaluniit ahigukhimayut unakutit imanut. Hanatjutikhait iklukhait – angitjutait, kanugitjutait, naniitjutait imiktaukatalutik ovaluniit imaiyakpaklugin anakviit, pikaktainik ovalo kanugitjutait iklumi atugutainik – pipkaivaktait kagitanik aniagutainut ovalo naamagutainut iklukatigiinik, amigaithutik iklukatigiiktut pipkailikpaktait ningagutainik, ayokhagutainik ovalo ningakatagutainik.¹¹⁷ Amigaktut iklukatigiit, ilaa, imait atuktaktait mikhivaktut, nani imait katakyuini ilaani imikatainalikpaktait, ayokhaktiligutigiyait ilakatigiit pihimayaanganik aniaktigutainut ovalunit igatjutikhainut nutagainut imaigaagamik kilamik.

Inuit inuuyut amigatumik ikluini pikataktut aktugutainik ukpatainut aniagutainik, ilaa kalagutainik, aniagutainik ovalo TBmik inugiakpalaagamik iklukatigiinut. Aniagutit pipkailaaktut ayokhagutainik inuukatigiinut nipikaluagamik, amigaitut iklukatigiinut inminiigutikangitumik, nani hinitiangitut. Nakuungitut anikhaagutikhait ukiumi tatkikhutini, akhut ikpinagiyaulikpaktut aniagutainik tahapkoia iklukatigiinut, ilaa nutakat ovalo inuulgamiit.

Malikhugit ukiumi 2006 Nunakakaakhimayut Nutakat Ihivgutainik, 48%mik Inuit nutagait ukiukaktut ataanik siksik Nunavumi inuuyut amigatumik ikluni ovalo 27%mik inuuyut ikluini angiyumik ihuakhaktauuyukhat.¹¹⁸ Aalamik ukiumi 2007/08 ihivgiugutainik Inuit ilihalihaaktut ukiukaktunut nutakat 16mi nunait nalvaakhimayut 52.7%mik ikluini amigatumik inugiaktut, mikhaanut aatjikutainik 3%mik Inuinaungitut ikluit Kanatami ukakhimayut amigaitut iklukatigiit, malikhugit ukiumi 2006 Ihiviukhimayut.¹¹⁹

Ukiumi 2007 ihivgiukhimayut titigakhimayait Kanatami Aniaktailigiyit Katutjikatingit Makpigaami katitikhimayut anikhaagutainut aniagutit ovalo iklut iluani anikhaagutait nakuutjutainik 49mi nutakat ataani ukiukaktut talimanik Qikiqtaalumi Nunavumi. Inuit nutakat angiyumik tuhaktitihimayut naunaiyautainik aniakvimbungaulikpaktut ilaa, nakuungitumik anikhaagutainit ikpinagiyainut nunakyumi. Ihivgiukhimayut nalvaakhimayut aniagutainik angiyut mikhaani iklut iluani aniagutit naunaiyautainut ovalo inugiagutainut: kitkani, 6.1mik iklukatigiit (mikhaanut 3.3mit 4.4mut Nigiagani Kanatami), anikhaagutait naunaiyautait ataaniitut pitkuhimayainik Kanatamiut Maliktakhainut 80%mik iklunuini ovalo anikhaagutait anigutilit avataaniitut pitkuhimayainik katitigutainik, ovalo pikuyaiat pitkutaiik amigatumik ovalo nakuungitumik anikhagutainut malguuyut ayokhagutainut munagiayauyukhat piyaanganik ihuakhaitjutikhait inuuhanut nutakat ovalo inuulgamiit aniaktailigutainut.¹²⁰

Ukiumi 2007/08 Inuit Nutakat Aniaktailigiyit Ihivgiugutainik ukiumi 388mik ilihalihaaktut nutagait ukiukaktut 3mit-5mut 16mit nunait takupkaiyut amigaitut pikataktainik anikhaagutait aniagutainik ilangani nutagait avaliingitut Qikiqtaalumi. Ihivgiuktait nalvaakhimayut 42%mik nutakat aniakvimbungauhimayut aipaangani ukiumi anikhaagutait anialigamik, ilaa kalaktut, anikhaatiangitut, puvinik aniaktut ovalo aniakpiaktut ovalo 32%mik nutakat ihivgiuktauuhimayut akhut puvinik aniagutikakhimayut akhut tikitinagit malgunik ukiunganut.¹²¹



Titiraqtu David Kilabuk - Janine Machmer pukuktahaanik paunnganik tigumiaqtuq.

Nakuungitut anikhaagutikhait, amigaitut iklumiitut pipkailaktut angiligutainik ikluit keyuit nungutilikunik hanatjutainik ikluit – keyuit ahiguktigutait pipkailaktut anikhaagutainik aniagutainut pihimayut ukpatainut anikhaagaagamigit. Keyuit ihuinaagutait pivaktut kinitigaagamik iklukhait. Nakuungitut anikhaagutait, amigaitut iklukatigiit pipkailikpaktait keyuit ahigugutikhainit. Nunavumiut naluyut ikpinagutainik nakuungitut anikhaagutikhait ovalo keyuit nungutigutainit, angmautigutait igalaat ovaluniit atugaagamik aalanik anikhaagutikhainik kaayunaktitlutik ihuitut.

Nalunangituk, Nunavumi ikluinut ayokhagutait akhuunaktut nunakatigiinut ilihagiaminik ovalo havagiaminik ovalo inuukatigitjutikhait nani amigaitut nunakatigiit havangitut, ayokhaktut ovalo ningalikpaktut inuukatiminut ovalo nani angiyaanaktumik pikataktut, higaakataktut ovalo ningakataktut, akhut ayokhagutilikpaktait nutakat ovalo inuulgamiit.

Kitkanit Novembermi, 2009 ovalo Junemi, 2010, GNKut pihimayut tamaat Nunavumi Iklukhainik piyumatihivgiugutainik naunaiyagiaganik iklunik piyumatihivgiukhimayut naunavumiut. Ihivgiukhimayut nalvaakhimayut Nunavumi 9,400kuyut ikluinik, 8,555kuyut ikluminiitut, kihimi 850kuyut ikluit inukangitut ovaluniit inukaktut ilaani iklukaktunit aalamik ikluinik.¹²²

Kitkaniitut Inuit atauhimik iklukaktunut naunaiyautait Kanatami 2.5kuyut ukumi 2006. Hamna naunaiyautait atugumik Nunavumi ukumi 2011, piyumatihivgiukhimayut naunavumiut 3,921mik iklukhait, tamaat 13,321kuyukhat.

Nunavumi tamaat 49%mik (4,030) atuktauyut ikluit amigaitunik inukaktut ovaluniit angiyumik ihuakhaktukhat ovalo naunaiyakhimayut ataani ikluit nakuutjutikhainut.¹²³ Hamna naunaiyautait aalatkiiktut aviktukhimayuni, 44%mik inukaktut ikluit amigaitumik ovaluniit ihuakhaktukhat Qikqitaalumi, 56%mik Kivalliqmi ovalo 58%mik Kitikmeoni. Pihimayut, hapko naunaiyautait angitkiyauyt katitigutait katitigutainit pitkutainik mikhaanit angiyut Inuinaungitut ikluit ilaumata ihivgiukhimayunut.

Naunaiyautaa 3. Nunavumi ovalo pingahut aviktukhimayut: kanugitjutait iklukhainik piyumayut¹²⁴

Nunavut ovalo aviktukhimayut	Ikluit ataani ikluit maligutainut	Kafit iklukangitut ihivgiuktuni	Kafit ikluit piyumayut iklukatigiinit nuutumayut
Nunavut	49% (4,030)	Hanianik 1,200 (4% tamaat inuukatigiit)	3,580
Kivalliq	56% (1,240)	Hanianik 400 (4% aviktukhimayut inuukatigiit.)	1,030
Kitikmeot	58% (820)	Hanianik 230 (4% aviktukhimayut inuukatigiit)	790
Qikiqtaaluk	44% (1,970)	Hanianik 600 (3% aviktukhimayut inuukatigiit)	1,760

Nanit Pihamayut: Nunavumi Havakviit Katiligiit, *Nunavumi Ikluligiyit Piyumayit Ihivgiukhimayut* (Kavamatkut Nunavumi, ukiumi 2010)

Ilanganit 21,000mit Inuit inuuyut ikluinik ataani maligutikhainit, mikhaanik 10,500 kiuhimayut ovaluniit avataanut kitkanit ukakhimayut nuutilaakut amigaitkumik iklukhaid pilaaktainik nunaini, inminik ovaluniit ilakatiminut. Piyaanganik piyakhait iklukhainik piyumayait hamani ilaukatauyunik, 60%mik nuutitiniaktut ovalo 40%mik avaliitkumik, 3,580nik nuaamik iklukhaid piyumaliktut hanalutik.¹²⁵

Kulunaktuk, 1,200mik Inuit ihivgiuktauhimayut (4%mik Nunavumi Nunakatigiit) Nunavumi Havakviit Katitiligiit ukakhimayut iklukangitut ovalo Inuuvakatut ilaani aalami Inuit ikluanik, ilangit aatjikutainut 1.36 millionmik akhut iklukangitut Kanatamiut.¹²⁶

Ikitut inminik iklukaktut Nunavumi, 80%mik iklukaktut atuktunik. Amigaitut ikluut naunaiyakhimayut Inuit ikluut ovalo 99%mik Inuit ikluut Inuinauyut ukiumi 2009. Inuit iklukhaid akilikpaktait GNKunut \$21,950mik atauhik iklu, pipkakhimayait 15.3%mik tamaat kavamatkut akilikataktainut.¹²⁷ Amigaitut Inuit inminik iklukagumayut, kihimi akiit akituvalaagutigigamik (56%) ovalo ayokhaktut kinauyakhainut (20%) pipkaihuitait.¹²⁸

Amigaitut Inuit utakiyt Inuit iklukhainik, 3,780mik Nunavummiut ukiukaktut 15mik ovalo avataanut tuhaktihimayut utakihimayut Inuit iklukhainik. Taimaimat 20%mik Nunavumiut ukiukaktut 15mik utakivaktut Inuit iklukhainik. 35%mik (1,330) hapkoninga Inuit utakihimayut atauhimik ukiumik ovalo 14.65mik (550) tahapkoq utakihimayut talimanik ukiunik.¹²⁹

Amigailiktut Nunakatigiit, Amigailiktut Piyumayait

Nunavumi nunakatigiit kilamik amigailiktut Kanatami, amigaikhutik 15.3% (4,401) kitkanit ukiumi 2002mit 2010mut. 1/3mik Nunavumi nunakatigiit ukiukaktut ataani 15mik ovalo ukiumi 2007 Nunavumi nutagalikpaktut 2.96mik, anginikhaat aalanit nunainit Kanatami. Nunavumi nunakatigiit angiliniaktut hanianik 44m,200mik ukiumi 2036, amigaigtainik hanianik 10,000mik inuulgamiugamik ukiut ilauplutiit anginikhaat nutagakalikpaktut naunaiyautainut.¹³⁰ Nunavumi nunakatigiit amigailiinginaktut, inuligiyit ayokhagutikhait amigainiaktut kihimi iklukhainik hanatiligiit ilaugumik amigailigutainut nunakatigiinut.

Ukiumi 2006 ihivgiukhimayut naunaiyautait iklukhainik ovalo iklukangitumik pihimayut Inuligiyit kauyimayatukangit Frank J. Tester ilaukatauplutiit Inuit ihivgiuktit Kinngaini tunihimayut kanugitjutainik kanuginiagutainut Nunavumi iklukhainik ayokhaniagutainik. Ihivgiukhimayut pihimayut auyami 2005 ovalo ilaumayut 91mik nunakatigiit inuuyut 91mi tugaakhimayut iklukatigiit. Mikhaanut 46%mik kiuhimayut pikataktut Inuligiyit ikayugutainik, 44%mik pikataktut nutagainik taksiit ikayugutainik ovalo 36.3%mik pilaaktut GSTmik utiktigutainit. Talvatuak 14.3%mik nunakatigiit piyuitut kavamatkunit ikayugutikhainik. Amigaitut kiuhimayut inuuyut amigaitumik ikluinik ovalo atauhik, 13mik Inuit inuuyut pingahunik ikuakaktunut ilauyut hitamat nutakat ataani ukiukaktut talimanik, pingahut nutakat kitkanik ukiukaktut talimanit kulinut, malguuk kitkanit 11mit 15mut, malguuk kitkanit 16mit 20mut ovalo malguuk inikniit, ukiukaktut 41mit 50mut. Kilamik angilihakhimayut tahamani tuhaktakhat hamani:

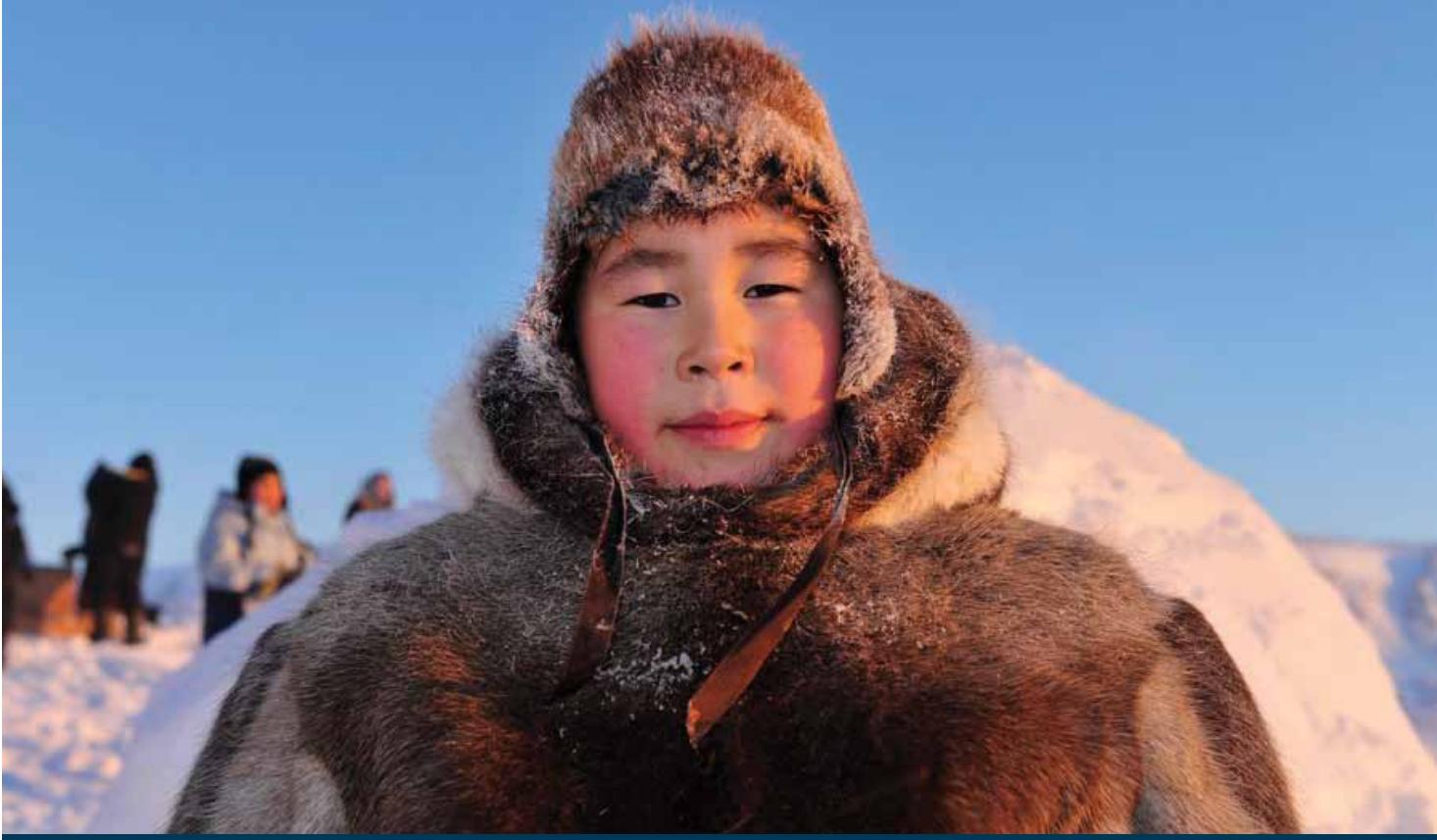
- Ukiumi 2006, Inuulgamiit ataani ukiukaktut 15mik ilauyut 38%mik Kinngait nunakatigiit. Hanianik 42%mik ihivgiukhimayut kiuhimayut atauhimik nutagakaktut ukiukaktumik 5mit 10mut inuuyut ikluanik ovalo 49.5%kuyut nutakat ukiukaktut 11mit 15mut ovalo 52%mik inuulgamiit ukiukaktut 16mit 20mut.

- Kanugitjutainik naunaiyautait inugiaktut ukautikaktut, kitkani 36mik (39.6%) ovalo 45mik (49.5%) ikluinik ihivgiukhimayut ukalaaktut inugiaktut.
- 42%mik kiuhimayut ukakhimayut ikitkiyait Inuit iklumi ikayulaaktut inminik ayokhajutainik, kaangani pingahut imaatut: Inuit ningakhimayut (29,3%), ayokhaktut ilihakviini (19.5%) ovalo ayokhaktut (17.1%).
- Inuit apigiyauhimayut ihumagiayainik huna ayokhagutait pivaktainik aalanik iklukatigiinut amigaitunik. Kaanganiitut siksiihunmat tunihimayut: avaliinhuitut (19.6%), ningalikpaktut (14%), nipikalaanginaktut (14%), ayokhaktut hinigiaganik (11.9%), ningalikpaktut (11.2%), ayokhalikpaktut (9.8%).
- Hamanit Inuit tuhaktihimayut piyumat aalamik iklukhainik, iklut hanauyautainik (18.7%), ukiut ikluit (16.4%) ovalo amigaitpalaaktut iklukatigit (14.2%) kaanganiitut pingahut hunmat tunihimayut. Tahapkonanga Inuit tuhaktihimayuuut inuuyut iklukatigiinik inminik iklukaktukhat, inutkuagulikitut (40.5%), ikiahuktut/ikayugumangitut (16.5%) ovalo nipitaanginaktut (12.7%) kaanganiitut pingahut hunmat tunihimayut.
- Ilanganut 67mik nunakatigiit tuhaktihimayut hulivaktut ayokhaligaagamik imainut ovalo anaktautinut, 38mik (56%) tuhaktihimayut piyuit, 24mik (35.8%) tuhaktihimayut aalat Inuit ningalikpaktut. 12mik (17.9%) kiuhimayut tuhaktihimayut nutakat kinguvalikpaktut ilihagiaktugiaganik pipkaitjutainik ayokhagutait imainut ovalo anaktakviinut.

Amigaitut kiuhimayut naunaiyakhimayait ayokhagutainik atahuuyuk inuugiaganik amigaitumik iklumi. Ilangit kiuyut naunaiyakhimayut nunamiiligaagat atulikpaktait naamakhitjutainik ayokhagutainik iklumini, kihimi amigaitut ukakhimayut pikangitut akituyunik autlaagutikhainik, 15%mik ukaktut tuninguhugutainik pilikpaktut ovalo 5.5%mik ukaktut hamna tuninguhugutait ayokhaktiligutigilikpaktait.¹³¹

Hamna ihivgiukhimayut inugiaktumi ikluni ikpinagilikpaktait kagitaminik aniagutainut Inuit kanuk ayonagutainik naunaiyagiaganik. Tester ihivgiugutait takupkaiyut aalatkiinik ilaukatautjutait kitkanit naunaiyautainut ilihagutait, pikangitut havagutikhainik ovalo inuugiagutait ikayuktut hunmat inuligiyit ovalo kagitaminik aniagutit ayokhagutigilikpaktait pivaktainik ilangit Inuit nunaini. Nunavumi ikluinik ayokhagutait akhut ihuinaagutainik ikpinagutait inuulgamiinut pilaaktainik autlaklutik nunainit ovalo inuuliklutik nigiagani Kanatami ovaluniit inminik nalungitut kanugitjutainik inuugiaganik aalami nunaini, kitut Tester ihumahimayuk, "pipkailikpaktut ihumaalugutainik ayokhagutait, anitailigutainik ovalo kingulimi, ayokhagutait inuukatigiinut Inuulgamiit Inuit anginikhaamik inikthimayunik ilihagutainik."¹³²

Nutakat ovalo Inuulgamiit inuuyut amigaitumik ikluni nani Inuit ningalikpaktut, ihumaalulikpaktut, ningaumalikpaktut ovalo ningalikpaktut pipkaitjutainik nakuungitumik inuuhitjutait ovalo ayokhagutait ovalo atugutait ahigulikpaktunik, nikiit ikilivagutainik, inminiigutait pilaitut, hinitiangitut ilaani ovalo nipaigutait inikhainik unaguikhigaganik ovalo ilihagutainik havagiaganik pikangitut, paknaiyakhimalaitut hivumugiaganik ilihakiinik ovalo taimaanaktut, ilauliklutik ilanganut ayokhaktut pipkaivaktait amigaitut Inuit Nunavumi. Ilighagutaitumik, amigaitut nunakatigiit Inuit Nunavumi munagiyauqinaniaktut Inuligiyit ikayugutikhainik, inuuhiit kanugitjutait, inuuhiit kanugitjutait ovalo angilaagutikhainik ihuitumik ikpiniaktainut hivunikhainik inuukatigiit.



Titiraqtu David Kilabuk - Matthew Etuangat uqquyumik quliktaqhimayuq.

Iklukhainut Ihuakhaitjutikhait

Kilamik amigaigumik Kanatami Kavamatkut tutkuktuitjutainik iklukhainut akhut piniaktut ikayugiaganik autlaakatigitjutainik Nunavumi kilamik amigailiktut nunakatigiit ovalo ihuakhailugit iklukhainik ayokhagutainik. Kitkanit ukiumi 2000mit 2011mut, Nunavumi Iklukyualigiyit Kuapurisitkut, kavamatkut kuapurisiit munagiyit Inuit iklukhainik, hananiaktut talvatuak 120mik iklunik ukiuk tamaat.¹³³ Taimaitpat, piniaktut 30mik ukiunik hanalugit naunaiyautainik iklukhait piyumayait ublumi ovalo kihimi Nunavumi nunakatigiit amigainiaktut 16,500mik talvani pitkutait aalangungitpa. Kanatami Kavamatkut kilamik angiliyakhait tutkuktuitjutait hanatjutainik Inuit iklukhainik naitumi ihuakhaiyaanganik ilanganik akhut ayokhagutait, nakuungitut aniagutait ovalo ningagutait pikataktainik Inuit ilakatigiit, nutagait ovalo inuulgamiit.

Nutaat Inuit iklukhait hanakpata hivuliuyunut tunigumik ilakatigiinut piyumayait akhut, naunaiyautait havakatigiigutikhainik pipkaiyaanganik pigumik GNkut tamamik pihimaniaktait ikayugutainik Nunavumi nunakatigiit amigaihangitpata ovaluniit aatjikutaunginakpata, ihuakhaitjutikhait ilihagutikhait pilaaktainik, hanatiligiit ovalo ayokhaktut mikhitikpata ovalo nutaamik ihuakhagutikhainik tugaakhimakpata hanalutik inminik ikluliugutikhainik Nunavumi. Pingitpata pipkainiaktut ihumaalunagutainik akhuugutait Inuit iklukhainik ungahiktumut ukiunut, pipkaikpata GNkut pilaaktainik avataanut tunilaaktainik.

Nunavumi Amigailiktut Inminiigutait Naunaiyautainik

tamamik aalat aniaktailigiyit naunaiyautainik, naunaiyautait inikhimayut inminiigutait ovalo uktukhimayait Inuit takupkaiyut Inuit takupkaiyut ayokhagutainik ovalo kuviahugutainik amigaitut nutakavut, ilaukativut ovalo ilakativut pikataktainik. Nunaumi inminiigutait naunaiyautait pitkutikhait amigaivyaktut ilaukatautjutainut nakuungitumik ikpinagiyyayut aniaktailigiyit ovalo naamaktiligiit inuukatiptini ovalo inuulgamiit akhuuktut ataani ukumaitjutainut pihimayainik. Katitigutait ikpinagutait ayokhagutaini, pikatiangitut ovalo inugiaktut ikluit, malikatagutainik nunainut, anguyaanaktut ihuinaagutait, kuyakhimayut ihuinaagutainik ovalo pipkaitjutait nakuutiangitut kagıtainik aniagutait ovalo nutakat,

inuulgamiit ovalo ilakatigiit ikayugutikhait iliniaktut akhut ayokhagutainut tamaat inuukatiptinik. Hamna ayokhagutait angilitilikpaktait akhut iluani atugutainik kablunaat maligutikhainut ovalo palitiks,inuligiyit, inuuviviniit ovalo hanatiligiit atanguyautainik Inuit pikataliktaid pitkutainik.

Inminiigutait ilanganut Inuit nutaanguyut pikatagutainik, atauhimik inminiikhimayut titigakhimayumi tamaat kulinik ukiuni 1960mi. Hamna aalanguyait ukiumi 2000mit-2007mut kitkaniitut 23.4mik inminiikhimayut ukiuk tamaat ublumi ovaluniit hanianik malgunik inminiikpaktut tatkikhuitit tamaat.

Naunaitkutaq 4. Naallugit inminiqhimagut ukiumilu naunaitkutat inminiqhimagunik, 1999-2011¹³⁴

Ukiut	Kafit Inminiigutit	Inminiigutait Naunaiyautait 100,000mik nunakatigiit*
1999	21	78.3
2000	26	94.6
2001	28	99.5
2002	25	86.7
2003	37	126.2
2004	27	90.4
2005	24	79.1
2006	29	94.2
2007	22	70.4
2008	29	91.7
2009	27	83.7
2010	30	91.4
2011	34	102
Tamaat	359	91,4 (kitkani)

* Inminiigutait naunaiyautait 100,000mit nunakatigiit naunaiyakhimayut aviktuklugit kafit inminikhimayut tamaat nunakatigiinit naunaiyautainut July 1mi ovalo amigaiktklugit 100,000mik.

Ukiumi 2000mit-2007mut, pihimayut 187mik tukuhimayut inminiigutainit Nunavumi naunaiyautainut 80.15mik tukuhimayut 100,000mit nunakatigiit.¹³⁵ Mikhaanut, kitkani naunaiyautait inminiiikhimayut Kanatamio tamaat aatjikutainik ukiunganut 10.9/100,000. Inminiigutait naunaiyautait amigailiktut talvanit Nunavumi tikitinagit ukiumut 1999, hamanga 48.7/100,000 (1985mit-1987mut) 66.7kuyut aipaanganik hitamani ukiut ovalo 75.1mik (1991mit-1993mut) ovalo 85.5/100,000 kitkanit 1994mit 1996mut.¹³⁶

Inuit inminiigutait Nunavumi aalanguyuk inminiigutainit aalanit Kanatami imaatut, kihimi angiyuk ihumaalunaktuk nalungitainik amigaitkiyait inminiiikhimayut Nunavumi inuulgamiit Inuit ukiukaktut 15mit 24mut. Kitkanit ukiumi 1999mit 2008mut, amigaitkiyait tukuhimayut inminiigutainit pihimayut ilaganit Inuit inuulgamiit ukiukaktut 15mik, 25mik tukuhimayut.¹³⁷ Kitkanit ukiumi 1999mit-2003mut, naunaiyautait inminiiikhimayut Inuit angutit ukiukaktut 19mit 24mut hanianiitut50mik anginikhaamut tamamik angutit Kanatami talvani ukiunganut ovalo naunaiktut, takuyakhaitut inuulgamiit Inuit angutit Nunavumi ayokhalikpaktut kagitainik aniagutainik hanianut 50mik amigaitkiyait naunaiyautainik inminik ukiukatigiinit nigiagani.¹³⁸

Nalungilutik ayonagutait aalatkiigutainik ovalo pilaaktainik ilanganut pipkalaaktut inminiigutainik kayumiitumik pilikut ublumi piyumayainik ihivgiuklugit. Inuulgamiit Inuk inuuyut amigatumik ikluni, ihuinaagutait angiyaanaktumik, kuyaktauhimayut ihuinaagutainik nutagautitugit, ilihagutikhait mikiniaktut ilihakiivi ikayugiaganik naluhuigutikhainik pitkutait kinguliinik ayokhagutainik ikpinagiliktaid Inuit nunaini ovalo pikaluangitut pilaaktainik nakuuyumik inuuiviviniit pikatumik ikayugutikhait hivulimik ukautainik, angitkiayut tukulaagutainik inminiigutainit aatjikutainik ukiukaktumik nakuuyumik ihumakaktunik. Munagilugit hakugiigutait mikhaanut ikluhkhait, ilihagutikhait ovalo nutakat, inuulgamiit ovalo ilakatigiit ikayugutikhait inminik havangitut ihuakhaitjutikhainik aniaktailigiyit ovalo

naamaktiligiyit Nunavumi nunait ovalo angikhimayut kitkanit NTIkut, GNKut, Paliihimat ovalo Tigulugit Inuutjutait Katimayit munagikatigiiniaktut atugutikhait piyukhat, nunait ilauatulutik hivuliulutik maligutikhainik inminiinahuagutait nutkaktigutainik uktugutaini. Amigaitut keeliniit pikatainaktut hunamik nalungitaini inminiigutait kanugitjutait Nunavumi ovalo mikiyut nalungitjutikhait Nunavumi ovalo mikiyumik takulaaktainik ihivgiugutikhainik pihimayut akhuuktunut naunaiyautikhainik paknaiyautikhait havaktakhainik piniaktutnakuuyumik inminiigutait nutkaktigutainik.

Amigaitut ublumi inminiigutait ayokhagutainik ilangit aatjikutainik ilaukatautjutikaktut nakit kinguliinik ayokhagutait pihimayut angiyumik inuligiyit ovalo hanatiligiyit aalangugutainit Inuit inuukatigiit. Hamna ayokhagutait aatjikutaayut ayokhagutainik pihimayait anguyaktit utikhimayut angayukaviinit, kitkaniitut aalangugutait Inuit pikaluangitut atugutikhainik ovalo ikayugutikhainik piyumayait ilitagitjutikhainik akhut ayokhagutainit pihimayait kinguliinik ovalo ikpinagutainit ubluminut. Hapko kilamik ovalo akhut nunakatigiit aalangugutait pikatagutainik ovalo ilauayut tuhagutikhait kinauyanik hanatiligiyinut, Kavamatkut Kanatami nuutitugutait Inuit aalanut nunainut, ilihagiaktukhimayut ovalo aniaktigutainut ilaaTBmik ovalo aniaktut amigaitunut.

Katitigutait kingulianit ayokhagutait ilauayut hapko pihbimayait ikayulaaktut kinikhiagiaganik hivuliit Nunavumi ubluminut akhuugutait ikpinagiyayut kanugitjutait Inuit nutakta ovalo inuulgamiit. Hamna inuligiyit aalangugutikhait ihuakhaktukhat nuutitugutainut tamapta inuukatiptinut.

Lisa Wexler Ilihaktiuyuk Nunait Aniaktailigiyit lihaktunut Universitimi Massachusetts, ovalo ihivgiukhimayait kungiaktut hivulimik Inuit inuulgamiit inminiigutait Ukiuktaktumi Alaskami. Ukiumi 2005 ilihagutainik tunihimayait titigakhimayainik akhut ihivgiukhimayut Inuit inuulgamiit inminiigutainik ovalo atuktut akhut kungiaktunik ilaukatauyut ukakatigitjutainik inuulgamiinut Alaskami 12mi nunaiat. Ukiuktaktumi Alaskami inminiigutait naunaiyautait

amigaikhimayut hamunga 81mik/100,000mit ukiumit 1999mit-2005mut. Wexler ihivgiukhimayait kungiaktut pitkutainik Alaskami ilihakviit kanuk ilaukatauhimayut, ikayukhimayut ihuitumik ihumaiyainik inminiigutait ovalo nunait ihumagiayainik. Ilihagutait atugutikhait ilaa, ukakhimayuk, ihuaktumik naniiliktu ikayugiaganik aalangutkhainik hapko ihumagiayainik inminik ovalo nunait ilanganut Inupiat inuulgamiit, ovalo pilaaktainik ayokhagutait pipkaitjutainik hapko ihumagiayinut. Ilihaktituiyit atugutikhait ilaa, ukakhimayuk, nakuuyummik naniiliktu ikayugiaganik aalangutikhait hapko ihumagiayainik tunilugit inuulgamiit atugutikhainik piyumayait ihuakanahuagiaganik kinguliit ovalo ublumi pitkutait ayokhagutainik kimakhimayut inuulgamiit aniktilaagutainik ihumaglikpaktainut ayokhagutainik ovalo ihumaalugutainik. Wexler kungiakhimayait ilihakviit ilaa, kungiaktauliktut ilanganut iluanitit hamna tuhaktakhat:

Pikangitumik tamaat ikayugutikhainik angilgamin, amigaitut inuulgamiit Inupiat "piyhumahuikpaktut" ilihagiamik ovalo taimaalikpaktut krat 7mi. Hapko "taimakkhimayut" nakuuyumik piyumayit "wataanit nunakyuami" kihimi pihimaitut ayoikhaitjutikhainik piyaanganik. Pingitainik nalungitut inminik pingitainik, ilihakviungitumit, ilaa, nutkaktingitait ilihakviit. Takuhimaitait ublumi pitkutainik ayokhagutaini pipkaiyut Inuit inminik ovalo katitihimayunut. Inuligiyyit ayokhagutait ukpigiayayut pipkaitjutainik Inuit inminik ovalo katitihimayunut pikangitainik, Inupiat inminik ihuinaaktithimayut. Hamna avalitumik ihuinaagutauyuk ilaa, munagitjutikhait (ovalo ihuaanahugiyait) ilihimayut Inuit inminik mikiyumik munagitjutikaktut ilihakviinik ovaluniit pitkutainik angilivaktaat inuuhitjutikhainik nutkagutainik. Hamna ilauyt pipkailaaktut ihumaalugutainik ayokhaniaktut.¹³⁹

Ilihakviit tunilaaktut inuulgaminut ovalo aalat katitihimayut ihumagiakhainik ikayulaagutait takupkailugit ikpinagutainik katitigitjutait pihimayut ovalo ayokhaktithimayut pihimayainik ovalo pilikpaktait nunait ovalo pigumik hananiaktut nutaamik pilaaktainik nunait ilaukataulutik

hanafaagutait inuukatigiikput. Hamna kanigutait aatjikiiktut ukiumi 2010 Nunavumi Inmiigutait Nutkaktigutikhait Uktugutikhait nalvaakhimayainik Inuligiyyit akhuugutait Nunavumi ihuakhaktukhat mikhaanut nuutitigutainik tamaat inuukatigiivut, mikiyuungitumik pikatalugit kungialugit Inuit inminik pikuyakhainik.

Nunavumi Inmiigutait Nutkaktigutikhait Uktugutikhait hanahimayut ilaukatauplutik kitkanit NTIkut, GNkut, Paliihimat ovalo Tigulugit Inuuhiit Katimayit, pinahuakhutik mikhitinahualugit Nunavumi inmiigutait naunaiyautainik Kanatami kitkanut ovaluniit ataanut. Nunavummiut takukatainagamik ovalo inminiikatakunik amigaitut ihumaliktut taimaaatuinaktut ublumi.¹⁴⁰ Uktugutikhait katitigutainik malgunik ukiunik ihivgiuktut ovalo nunait ukakatigihimayut uktugutikhait ilauyunit ovalo tunihimayut havaktakhainik ihumagyut-piyakhait piyakhainik ilaukatauyut ukpigiayit mikhitilaaktait naunaiyautainik inminiigutait Nunavumi. Ukaktut piyakhainik aalatkiinik ilaukatautjutikhait ovalo nunait tiguhimayakhait inminiigutainik akhuulugit aalatkiigutait, ayonaktut akhuugutikhait mikhaanut inmiigutikhait nutkaktigutikhainik.

Ilanganut ukakatigivlugit ilaukatauyuni katimayut, uktugutikhait tuhaktauhimayut tamaat 64mit nunait ukakatigihimayainit pihimayut tamaat Nunavumi, tikithugit 500mik Inuit ovalo kiuyauhimayut 251mit Inuit kitkanit Aprilmit – Augustmut, 2009. Ilaukatauyut ilaukatauyut ihumagiayinik hunmat ilauyut inminiigutikhait ihumaglikpaktainik ovalo ililugit atulaaktainik ihuakhaitjutikhait ovalo kiuhimayut ihumagiayinik titigakhimayut havaktigiiktut ilaukatauyut 2009mi. Ukakatigijutait Makpigaat Inminiigutait Nutkaktigutikhainik Nunavumi. Nunainit ilaukatauhimayut tahapko ukakatihimayainit ukakhimayut ikayuklutik aalatkiinik ayongitut ikayugutikhainik ovalo amigailugit nunaini piyakhait. Mikhaanut anginikhaat ihumaalugiyait ilaukatauyut naitugutainik kagitainik aniaktailigiyit ikayuktikhainik ovalo ikayugutikhainik Nunavumi. Akhut, Inuit ukakhimayut kanugitukhauyumik kihimi pilaaktainik ovalo piyumayainik

kagitanik aniaktailigiyit ikayuktikhaniq ublumi havaktukhainik ovalo amigaiktiklugit inikhait.¹⁴¹ Ikitut 66% mik 328mik Aniaktailigiyit ovalo Inuligiyit Ikayukiit ayongitut inikhainik pikaktut, Inuit ilauuyt 30mik (ovaluniit 9.1%) tahapkoq inikhainut.¹⁴²

Pikuyakhait pipkakhimayaq kagitanik aniaktailigiyit ikayugutikhainik pilaaktut Nunavumiunut piyumayait aatjikutainik ovalo nakuuhitjutainik tahapkoq pilaaktait aalt Kanatamiut inuuyut nigiaganit, angitkiyaungitpat ovalo nakuutkiyaungitpat kitkanit nunait njiaganit tunilaaktut Nunavumi amigailiktut inminiigutait naunaiyautait. Nunainit ilaukatauyut ilaukatauhimayut ukakatigitjutainik ilanganut uktugutikhait ukakhimayut piyumayainik inuuuviviniikaktut ilanganik ikayugutikhait, ilaulutik amigaitut Inuit ikayuktikhait ovalo havaktikhait inuligiyinik ovalo amigailugit ikayugutikhait pilaaktainik Inuktitut/Inuinaqtut. Ilanganutlu tahapkoq ikayugutikhait, Inuit ukakhimayut piyumayainik takulutik pitkutainik ovalo angayukaaligunut ayoikhaitjutikhainik ilihaktitaalutik, ilaulutik inuuuhilaagutainik nunaini havaktakhainik hakugikhiyaanganik inminik ihumagitjutikhait ovalo kauyimayakhiaq inuuuviviniinut ayoikhaitjutikhait.

Nunavumi Inminiigutait Nutkaktigutikhait Havaktakhaini Paknaiyautikhait, tunihimayut Septembermi, 2011, ilauuyt makpigaat uktugutikhainut. Havaktakhaini paknaiyautait hanahimayut ilaukatauplutik kitkanit NTIktut, GNKut Paliihimat ovalo Tigulugit Inuuhtjutikhait Katimayiit ovalo tunihimayut maliktakhainik iniktigutikhait uktugutikhaini makpigaat autlaktigamik March 31mut, 2014. Havaktakhaini Paknaiyautait pitkuhimayut alianaktumik, titigakhimagamik 8nik angiyut piyakhainik ovalo 41mik pitkuhimayakhainik mikhitinahuagiaganik naunaiyautait inminiigutait Nunavumi mikhaanit Kanatami tamaat ovaluniit mikhitiklugit. Hapkoq piyakhait kungiaktut amigainahualugit pilaaktainik inminigutait nutkaktigutikhainik ayoikhaitjutikhait, tunilugit inuulgamiit pilaaktainik ayoikhaitjutikhait, nakuuhilugit kagitanik aniaktailigiyit ikayugutikhainik, Hapkoq piyakhait kungiaktut amigailugit atulaaktainik



Titiraqtu David Kilabuk - Eric Kilabuk unaaqmut aiviqniaqhimayuq.

inminiigutait nutkaktigutikhait ayoikhaitjutikhait, tunilugit inuulgamiit atulaaktainik ayoikhaitjutikhait, ihuakhanahualugit kagitanik aniagutait ikayugutikhainik angililugit takuyakhainik nakuuyumik ovalo akhut ihivgiuktiklugit hamna ihumagiyait. Makpigaat piniaktut havaktakhaini paknaiyautikhait ilaukatauyut ungahiktumut tuhaktigutikhainik ovalo munagiyakhainik iniktigutikhait ovalo atugutikhait pikatagiaganik ihivgiugutikhait ovalo kungiagutikhait iniktigutikhainik uktugutikhait tikitumayait ovalo pinahuaktaat. Pikatalutik aalatkiinik havakatigiigutikhait hamanitut nakuutkiyak nuutigiaganik tamamik pitkutikhait piyumayainik akhuugutikhait Nuanvumi inminiigutait amigaigutainik.

Inuligiyit kauyimayatukangit Frank J. Tester ovalo Paule McNicoll angikhimayut ikpinagutainik ukakatigiyakhait Inuit inuulgamiit inminiigutait akianit ihuinaahimayut atanguautait kitkanit Inuit ovalo Nigiaganit Kanatamiut, pikuyakhainik pitkutainut nutkaktigutikhait Inuit inminiigutainik nakuuniakata, nutkaktigutikhait hanahimayukhat ovalo ihivgiuktaulutik piyakhainik utiktigumik inminiigutikhait Inuit atanguautainik tamamik inuukatainut.¹⁴³ Hamanga inminiigutait piyumayainik, nalunaituk ihuakhaklugit Nunavumi ilihagutikhait atugutikhainik piyaanganik utiktigutikhait angayukaanut ovalo nunainut ovalo tunilugit atulaaktainik anginikhaamik nunainit ilaukatauyukhat ovalo munagitjutikhait tamamik palitksni angigutainik mikhaanut inminiigutait nutkaktigutikhainik malguumata tikitakhait ikayulaaktut inminiigutait nutkaktigutikhainik.

Ukautainut Upaluk Poppel hivuanik hamani, anginikhaanga ikuami pigaagamik Inuit inminiiktut naamangitjutainik kagitainik aniaktailigiyiit mungitjutikhait pilaaktait pihimayut kitkanit Inuit nunait ovalo amigaitut kablunaat pikaktut nigiagani. Nunavut inminik nunakpauyuugaluk, kihimi Kavamatkut Kanatami munagiyukhat tutkuktuiulutik havaktakhainik kinguvaktitlugit inuligiyit ovalo hanatiligiyyiit aalatkiigutainik hanahimayait inminik pikuyainit.

Kinauyakangitkumik tutkuktuitjutikhainik nakuuhiyaanganik kagitainik aniaktailigiyiit ikayugutikhait nigiagani Kanatamiut, ukpinalaituk naunaiyautait inminiigutait Nunavumi mikhiniaktut naunaiyautainut aalani Kanatamit naunaiyautait. Kiniklutik hivumut, Inuit munagiyukhat inuuhiptinik munaginiagupta hivunikhapinut ovalo nakuuhilugit aniagutait ovalo naamagutikhait inuukatigiiptinik. Ilaa, ukakhimayuk llangani I hamani tuhaktakhat, inuligiyit aalangugumik pilnikiatut naunaiyautainut ilakatigiit ovalo ilihagutikhait atugutait havakumik ilaukataulutik mikhaanut iniktigutikhait naunaiyautait ukpigiyanut angayukaat ovalo nunait.

Nikiit Ayokhaktailigutikhait

Inuit nikiinik ayokhalaitut pikagumik aniktailigiyiinik, nigitagumik nakuuyumik ovalo inuuiviviniit piyumayainik nikkhainik aatjikutaitut pihimayut Inuit pitkutitiagutikhainut.¹⁴⁴ Katitiligiit Kanatami ukakhimayut iklukatigiit nikiinik ayokhaktut ihivgiuktainik kiuhimayut pihimayainit, aipaanganit ukiumi, ilaungumik atauhimik hapkoninga pihimayainik: kinauyakaluangitkumik ovaluniit ikluminikatait nigitiangitkumik ovaluniit nighimaitkumik; ovaluniit nighimaitut.¹⁴⁵ Hamani ukautainik, avataanut kitkanit Nunavumi nunakatigiit (56%) tuhaktihimayut nikiit ayokhagutait ukumi 2005, mikhaanit 14.7% mik tamamik Kanatamiut.¹⁴⁶ Akhut nikiit ayokhagutait aalatkiiktut nunaini Nunavumi. Ukumi 2001 ilaa, 83% (76mik 92mit) ihivgiukhimayut Inuit Kugaarumi nikiinik ayokhakhimayut ovalo 82% (71mik 86mit) nutakat ihmahimayut nikiinik ayokhakpaktut.¹⁴⁷

Inuit nutakat pikataliktut amigaitunik nikiit ayokhagutainik, takupkaitjutait ovalo ilaupkaliktaid nakuungitumik aniagutikhainit kanugiligutainut.

Malikhugit ukumi 2007/08 Inuit Nutakat Aniaktailigiyit Ihivgiugutait, 70% Inuit nutakat ukiukaktut 3mit5mut pikatakaktut ilanganut nikiit ayokhagutainik. Malikhugit ihivgiugutait, 24% 3mik 5mit ukiukaktut angilgamiitut tuhaktihimayut akhut nutagait nikikaluangitut (ilaani nigiyyuit ovaluniit mikiyumik nigilikpaktut ubluni), tahapko iklukatigiit pivaktut inuligiyiinit ikayugutikhainik ovalo inuuyut Inuit ikuuinik pilipaktut nutagait nikiinik ayokhakpaktut.¹⁴⁸ Inuulgamiit pikataktut nikiit ayokhagutainik. Malikhugit Katitiligiit Kanatami hanianik 4mik 10nit Inuit nutakat ukiukaktut 6mit 14mut tuhaktihimayut pikataktainik kaalikataktut ilaa ilakatigiit nikikhaigaagamik ovaluniit kinauyakhaigaagamik niuvigiaganik nikkhainik ukiumi 2004.¹⁴⁹

Ilaa, hunamik nutakat nigilikpaktainik ilaani aniagutilikpaktait ovalo nigitiangitjutainut. Inuit Nutakat Aniaktailigiyt Ihivgiugutait nalvaakhimayut tahapko a nutakat ihivgiuktauhimayut, 35% tamaat inuuhitjutait nikiit pilikpaktait aukhigiamik angiyumik ovaluniit angiyumik ukhukaktut nikiit ovalo imiktait, ilaa patita chips, nungulaat, niukakhat, hanahimayut niukakhat, angiyumik aukhigiallit ublaami nikiit, ahia imikhait ovalo angiyumik aukhigiakaktut igahimayait ovalo nakuungitut nikiit.¹⁵⁰ Hapko a angiyumik aukhigiallit nikiit ilaukataulikit akhut kigutainik aniagutainut ovalo ayokhagutainut, ilaa 69.1% nutakat ukiukaktut 3mit 5mut tuhaktivaktut kigutainik nakuuhuiliktumik, unguvaktauvaktut ovaluniit ihuakhaivaktut kigutiit ukumi 2008.¹⁵¹ Ihivgiukhimayut naunaiyakhimayait atugutainik kitkanit nikiit ayokhagutait, nigitiangitjutait ovalo iklukhainik, takupkaiuyt anginikhaamik pikataliktait pikaluangitumik vitamin Dmik ilanganut nutakat inuuyut amigaitumi ikluni.¹⁵²

Kanatami, pikaktut aatjikutiliugutainik kitkanit nikiit ayokhagutainik ikluni ovalo kinauyaliuktainit, iklukatigiit mikiyumik kinauyaliuluangitut anginikhaanguyut ayokhalaaktut nikiit ayokhagutainik. Nunavumi kitkaniiut ikluaniikatigiit kinauyaliuktainik Inuit ukiukaktunut 15mit ovaloa avataanut ukumi 2006 \$26,848kuyut, mikhaanit \$26,850mik Kanatami tamaat.¹⁵³ Aatjikutaani ukumi, kitkaniiut kinauyaliuktait ilakatigiit nutagakaktut \$57,088mik, mikhaanit \$69,711mik Kanatami tamaat. Inuit kinauyaliukpaktut mikitkiyainik Kanatamiunit tamaat, ilaa, inuugaluakhutik nunaini nani akiit nikkhait malguitkiyayut ovaluniit pingahuanik, ilaa ilaani hitamiikhutik akiit nigiaganit Kanatami akiit. Ilaa, ukumi 2008, akiit niuvikhimayait nikiit ilakatigiinit hitamanik ilakatigiiktut Igloolikmi \$551kuyut, avataanut malguiktugutait akiit aatjikutainik niuvikhimayainik Montrealmi (\$238).¹⁵⁴

Nunavumi akitutkiyat ikluni kinauyaliuktainit ilauayut nikiit ayokhagutainik Inuit, kihimi amigaivyaktut angiyut ovalo ilaukatauyut ayokhagutainik angilitivaktait hamna. Hapko a ayokhagutait ilauayut akikityagutainik niuvikvimit niuvikhimayut nikkhait, akitutkiyat kaasiliit ovalo

ikiligutait pilaaktainik nunainit nikkhait, keelinikalikut kauyimayatukangit mikhaanut niuviktimit nikiit nigitialigutikhainik, aniaknaitut nikkhait ovalo igatjutait, pikaluangitut kinauyakhainik munagitjutikhainut ovalo aalatkiit ikpinagutait hilat aalangugutainik nunamit nikkhagiaganik. Ford ovalo Beaumier (2011) tunihimayut ukautainik nikiit ayokhagutait Nunavumi hamani ilaukatautjutainik pitkutait pitkuhimayaatitut, "ihumagilugit nikiit ayokhagutainik kanugingitjutainit kihimi akhut pitkutainik aalangugutikhainut ovalo aalangutiktut kiutjutikhait amigaitut pitkutainit, kiutjutait ovalo ilaukatautjutainik ilaani ublumi."¹⁵⁵

Ford ovalo Beaumier tunihimayut takuyakhainik kanuk nikiit ayokhagutait ikpinagilipaktut aalatkiinut kanugitjutainik ukumi 2008 ihivgiuktainik nikiit ayokhagutainik Igloolikmi. Ihivgiuktut pihimayut ukakatigitjutainik 66mik Inuit ilakatigiit inikniit nunaini ilaukatauyut. Amigaitkiyat ilaukatauhimayut tuhaktihimayut pikataktainik ayokhagutait pilaaktainik nikkhainik, akililainamigit nigilaikhimayut atauhimik ukumi aipaanganit ukiumit, tahapkoalu kinauyaliuktunit. Mikhitigutait nikiit tunikatagutait ilakatiminut aipaanganit ukiumit ovalo aalanut inuukatiminut nunaini, ilaa nunamit nikkhait ilitagiyauhimayut. Nunamit nikkhait umayukhiukhimayut, natiit, kilalugait, aiviit, ikaluit, niklikniit, tuktut ovalo aalat umayut nakuuyumik Nunavumi ilaa, mikhitilaamagit atuinagutikhainik akituyumik, nigitagutikhaitumik niuvikvimit nikiit ovalo kitkaniiut ilangit Inuit inuuviviniit ovalo naunaiyautainik. Ukumi 2006, 66% Inuir inuuyur ikluinik nani kitkani uyunik ovalo iklunik nigilikpaktut nunamit nikiit.¹⁵⁶ Ovalo ukumi 2007-2008, 72% nutakat ukiukaktut 3mit 5mut inuuyut iklumi umayukhiuyuktumik.¹⁵⁷

Kasiliit ovalo umayukhiugutit hanalgutikhait, ilaa, skidoot, hikukiutit ovalo kakyuit ovalo kayat inikutikaktut akituliktit ovalo ilaani umayulaitut. Ukumi 2008, tuktuhugaagat autlaagutaiik pipkainiaktut mikinikhaamik 240 litres kasiliit, tamaat akia \$340 (\$1.50 per litre).¹⁵⁸

Nunainit nikikhait Igloolikmi pilailiktut ovalo kinauyakhainik akiligutikhait takuyaulektut pilaaktainik ikayugiaganik umayukhiuktut nakuuhilinahuakhigit pilaaktainik nunainit nikikhait. Amigailiktut hunmat hamna. Tamaat umayukhiuyuktut akhut pitkutiliuktut pilaaktainik nunainit nikikhainik ovalo ikililikltut ilanganut nunayigaligalaat ikluit ikayukpaktut ungahiktumut umayukhiugaagat. Nunait nani umayukhiulaaktut mikhilitut, akhut hilat aalangutigutainit, ilaa, hikuhalailiktu kilamik ovalo ukiakhami kikitihalihaaguiktuk ovalo upingaami ahiguktilihapkaktut hikut, ikpinagiliktitat umayut amigaitjutainik, naikutiligutainik umayukhiugutait ovalo hikumik nalunakhilgutainik ilaani aniktilaagutainik hikulihaaligaagamik.¹⁵⁹ Inuulgamiit ilangit naluvyamata ayoikhimayakhainik ovalo kauyimayatukanginik nakuuyumik naluhuigiaganik hamna aalanguligutait ovalo tamaat umayukhiuligiaganik.

Ovalo, akituliktut pikataktainik, ilaa, higaakatagutainik, pianagutainik ovalo angiyaanaktumik pikatagutainik ilaukataulaaktut ovaluniit angililikpaktut nani nikikhait ayokhagutait. Pikatagutait unguvaktilikpaktait kinauyakhainik niuvigiaganik nikikhainik ovaluniit umayukhiugaganik ovalo ayokhagutigilikpaktait nikiit pilaaktainik. Ihivgiukhimayut Amialikami nalvaakhimayut inuuyaanganik iniknimik higaakataktumik inminik ayokhagutilikpaktut ilanganii inikniit ovalo nutakat nikiit ayokhagutainik, ilauyt hanianik malguiktugutainik naunaiyautait ovalo amigaiktvilugit akhut nikiit ayokhagutainut.¹⁶⁰ 64% mik Inuit ukiukaktut 15mit avataanutlu higaaliktut ubluk tamaat ovalo higaat puungit akitukpaktut \$20.00mut.¹⁶¹ Katitugutait kitkanit nikiit ayokhagutait ovalo pikatainagutait Nunavumi ihivgiukhimaitut akhut kihimi angiyunakhiyut.

Kanuk nikiit ayokhagutait ilihimava Nunavumi?

Kitkaniituk nikiit ayokhagutainut, ilihagutikhait pilutik ovalo hanatiligiit ayokhagutainut, ilaa ayokhagutait akhut ukakhimayut hamani tuhaktakhami. Kihimi atuklugit kanuk havaktakhaptinik ublumi, huliniakpita piyaanganik iklukatigiit amigailiklugit nikikhainik ayokhaligutainik? Nunavumi nikiit ayokhagutait ihivgiukhimayut tamaat kanugitjutaiik akituyunik niuvikviit nikikhainik ovalo akitulilikltut umayukhiugaganik. Aniaktailigiyit Kanatami iniktihimayait Aniaktailigiyit Kanatami iniktihimaliktut Kanatami pilihimayuit hanahimayut ikayugiaganik akiit nigitagutikaktut, tamalaitut nikiit ukiuktaktumi nunait, ilaa nutkakhimayut Nikiit Titigakvikut Pilihimayuit, himautihimayait Nigitaligutait Ukiuktaktumi Pilihimayuit April 1mi, 2011. Nalunaktuk Nigitagutikhait Ukiuktaktumi nakuuyaanganik ikpinagutait nikiit ayokhagutainut Nunavumi, kihimi nalunaituk niuvikpaktut tugaaktauhimayut haman pilihimayuit ukakatigihimayaitait nikikhainik ikayutauyukhat. Nunait nunauyaliukviit aatjikutainik havaktut ovalo kinauyaliungitit Iqaluit Nunauyaliuligiyit Katimayiit Nunavumi ovaluniit Nunait Nunauyaliukviit Katimayiit Inuvikmi naamaniagunakhiyut pilaavkhainik nigitaligutikhainik, tamalaitut nikiit ikayulaaktut ihuakhilugit nikiit ayokhagutainik ovalo ihuakhilugit nigitaligutikhait, tamalaitut nikiit ikayulaaktait nikiit ayokkhagutainik ovalo ihuakhilugit nigitaligutikhait, pikagumik niuvikvhainik.

Inuit ukakatakhimayut tahapko pikaktait pilihimayuit ikayuktut umayukhiuktunut mikhaanut kavamatkut ikayugutikhainik ikayuktauuyukhat akhut amigailigiaganik nunait ilaukatautjutikhait nikinik atuklugit tuhagutikhainik ilaukatauyunut. Ilaa, nunainit nikikhait niuviktilikpaktut niuvikvinit nakuutkiyaungitit ilaa akituvalaagamik, kihimi pikaktut Akukitumi nikinik ayokhalikpaktut nunaminit, aalatkiti niuvilikpaktait niuvikvimit ovalo angmaumayunik niuvikviit. Ilaa malguulutik amigailigutait umayukhiuktut ikayugutainik

atuklugit atuktainik pilihimayuit ovalo tamalaitut nunainit nikikhait niuviktiligumik ihuakhiniagunakhiyait nikiit ayokhagutainik Nunavumi.

Takulugit akiani Davis Strait tagiungani, nalunaituk akianut Nunavumi, iklukatigiit Akukitumi nikiit ayokhangitut, pikatagalaukhutik amigaitunik aatjikutait akhuugutainik mikhaanut niuvilaagutait nunainit nikiit ovalo niuvikataktait nikiit niuvikvimit, ilaa hilat aalanguligutait ovalo akiit.¹⁶² Pilaaktainik nunait nikikhait ukakhimayut akhuugutainik Akukitumi nunait Qekeqtarsuaq amigaitunik ukakhimayut hamani, Akukitumi nunait nikikhainik niuvikviit ilauniaktut akhut ikayugutikhainik ayokhagutainut iklukatigiit nikiit ayokhagutainik pipkailutik akituvalaangitumik nunainit nikikhainik niuvilaaktut Akukitumi niuvikviinit ovalo angmaumayut niuvikviinit. Nunainit nikikhait niuviktaulaaktut Nunavumi niuvikviinit, kihimi akituvalaaktut niuvigiaganik. Igloolikmi ilaa, tuktut niuvilaaktut kuapakunit niuviktaulikpaktut akitutkiyainik \$15.00mik atauhik lbumik ovalo akitutkiyat kanugitaakhait pilaaktainik, aatjikutaitut uyuit niuvikpaktut, ilaani akikaktunik \$15.00mik lbumik.¹⁶³ Inuit ukakatakhimayut akitutjutait nunainit nikikhait niuviktauvaktut niuvikvimit ilaani pilaitut ovalo akiit ilaukatauyut umayukhiutunut keelinigutigiyait piyaanganik nunainit nikikhainik.¹⁶⁴

Ublumi tuhagutikhait Akukitumi nunait nikikhainik niuvikviit takukatanaitut ovalo pipkailaaktait GNkut havaktigilugit Akukitumi Kavamatkut naunaiyagiaganik ilaukatigikaktut kitkanit niuvikviit nunainit nikikhait ovalo ikluinut nikiit ayokhagutainik ovalo pikagiaganik, kiniklutik pilaaktainik hanalutik aatjikutainik niuvikviit Nunavumi tuniyaanganik umayukhiuktit ikayuklugit kinauyakhainik ikayugutikhait. Naunaiyaklugit kanugitjutait Akukitumi nikiit ayokhagutait akhut ikpigilaaktait pikuyaliuktut ilanganutlu.

Nunaini nunamit nikikhait niuvikviit pikakhimayut Akukitumi kinguanik 50mi ukiut, amigaitut hanahimayut ovalo munagiayayut nunaini kavamatkuit mikhitiyaganik piyumayainik hilataanit nikikhainik.¹⁶⁵ Ukiumi 1996,

umayukhiuktut Akukitumi niuviktilaaktut umayuktainik nunainut havakviinik, ilaa, ilihakviit, inutukakviit ovaluniit aniakviit, niuviktilugit nutaamik nunaini angmaumayut niuvikviit angiyuni ovaluniit kitkaniitnunut angitjutait nunait ovaluniit, hitamanut kavamatkut munagiyainik halumaktiligiyiit niuvikviinut. Tamamik halumaktiligiyiit pitkuhimayut halumaktiklugit tugaakhimayut nikikhait tamaat nunaini (Halibut Ilulissatmi, Lamb Narsaqmi, tagiumit umayut Qaqortoqmi ovalo tamamik aalat niuviktakhat, ilaa tagiumit tingmiat ovalo ikaluit Nuukmi). Halumaktitaagumik, nunainit nikiit akyakpaktut umiakut Nuukmut akyakatagiaganik tamamaik Akukitumi, 60%mit 65%mut tamamik niuviktakhat niuviktaulikpaktut Kavamatkut niuvikviinut ovalo ilangit niuviktauvaktut aalanut niuvikviit. Ilaani, nunait nikikhait akiit mikitkiyat hilataanit niuvikhimayunit, ilaa \$6.00mik/kilo kilalugait uyuit akianut \$10.00/kilo hamburgerlik uyuit.¹⁶⁶

Akukitumi nunainit nikiit niuvikviit pinahuaktut ikayuklugit tamaktitailigiyiit nunait hanatiligiyyiit ovalo ikayuklugit hamna atugutikhait, kavamatkut mikhitiyaktait piyumayainik hilataanit niuviktakhat, tuhaktiklugit Inuit umayukjhiugutait atugutainik, ikayuklugit piyumayait kavamatkut ikayugutikhainik mikiyunut nunainut, ovalo pitkulugit nigiaykhainik nigliagutainik ovalo inuuiviviniit ikpinagiyait nikitt.¹⁶⁷ Kinguanik 1990mi, Akukitumi atuinagumayait hilataanit nunainit nikikhainik mikhitiyut talvanga. Ukakhimayut hamani, nalunaktut kanuk ikpinagiyayut hamna niuvikviit Akukitumiunut nikiit ayokhagutikhait ublumi.

Nunaumi Hanatiligiyyit Kuapurisitkut pikaktut hitamanik nunaiat nikiit halumaktigutainik Nunavumi pikataktut angiyumik havagutainik ikayugutikhait GNkunit. Hapko Kitikmeot Nikiit, Kivalliq Nikiit, Pangnirtung Ikalulugiyit ovalo Papiruq Ikaluligiyit.

Naunaitkutaq 5. Kinauyuat Nunavumi Hanatiligiit Kuapurisitkut Ukiuktaktumi Nikiit Ikayugutikhait ovalo Kinauyaliugutait ukumi, 2010¹⁶⁸

Halumaktikviit	Nani	Nikiit Halumatiktut	GNkut Ikayuktait	Kinauyaliuktait "Ikayuktaagamik"
Kitikmeot Nikiligiit.	Ikaluktutiak	Uyut ovalo Ikaluit, ilauyut Ikaliviit ovalo Omingmait	350 000 \$	38 980 \$
Kivalliq Nikiligiyt	Kangiklinik	Uyut ovalo Ikaluit, ilauyut ikaliviit ovalo tuktut	100 000 \$	177 344 \$
Pangnirtung Ikaluligiit	Pangnirtung	Ikaluit ilauyut ikaliviit ovalo turbot	150 000 \$	41 189 \$
Papiruq Ikaluligiit	Pangnirtung	Ikaluitilauyut ikaliviit	25 000 \$	175 \$

Hapkoo nikiit niuviktauvaktut Kanatami ovalo aalani
 Nunakyumi ovalo niuviktaugaagamik Nunavumi niuvikviit,
 akituvalaaktut naamagiaganik nunamit nikihainik. Nunait
 nikiit ilaupatigilikpaktait ilanganut Inuit kihimi pilaaktainik
 ayonakhilitut ilaa, hilat aalanguligutainit, pipkaitjutainik
 niuvilaaktut nunainit nikiit pilaaliktakhainik tamaat Nunavumi
 pilaaktainik Nunavumi ikayugiaganik ikayugutikhainik
 nikiit ayokhalaigutainik ikluni tunilutik akituvalaangitumik,
 nigitagutikhainik, niuvikviit aalangugutikhainik hilataanit
 niuvikpaktut nikiit.

Pitkuhimayugut Nunavumi Hanatiligiit Kuapurisitkut
 havakatigilugit NTIkt kiniklutik pilaaktainik ihivgiugutikhait
 naunaiyagiaganik pilaaktainik hanatjutait tamaat Nunavumi
 niuviktakhainik nikiit pilaaktainik, ilaa mikhaanut pilaaktainik
 mikhitinahualugit nikiit ayokhagutait. Pilaaktainik
 ihumagiyakhait ilanganut nikiit ayokhagutikhait ikluinik
 ovalo ungahiktumut akit ilauuyut nigitiangitumik,
 kaanaktumik ovalo ilauuyut inuligiit pitkutainik, akianut akit
 tutkuktuitjutait nikiit ayokhagutikhait inuukatiptinut.



Titiraqtu David Kilabuk - Eric Kilabuk anguhimayaanik takupqaqtittiyuq.

Pitkuhimayut

Nutakat, Inuulgamiit ovalo Ilakatigiit Ikayugutikhait: GNkut Munagiyit Aniaktailigiyit ovalo Inuligiyit Ikayuktiit piyukhat pitkutikhainik tunihimayait Kanatami Ihvigiuktit ukiumi 2011 tuhaktakhat. Aniaktailigiyit ovalo Inuligiyit Ikayuktiit piyukhat pilaaktakhainik paknaiyautikhait ihuakhagiaganik Inuit nutakat ovalo inuulgamiit ilihimalugit hilataanut Nunavumi ovalo utiktilugit inminik nunainut. Ungahiktumi, GNkut havaktukhat Inuit havaktiligiyit piyumayut tunilutik hapkoia ikayugutikhait nunaini mikhaanut ilaukatautjutait ilihakviit ihuakhagutikhait ovalo amigailugit kavamatkut ikayugutikhait.

Nikiit Ayokhagutikhait: Nunavumi Hanatiligiyit Kuapurisitkut havaktukhat NTIkut ovalo Inuit nunait piyaanganik pilaaktakhainik tamaat Nunavumi nunainit nikiit pilaaktakhainik. Niuvikviit nigitiagutikhainik, tamalaitut nikiit ihvigiuktauyukhat mikhaanut akiit atulaaktut ilanganut nunainit hanahimayut nikhaft.

Ikluligiyit: Ihumagitiaktainik ihuakhitjutikhait Nunavumi iklukhainut ayokhagutait piyumayut kilamiuliklugit naunaiyautait iklukhainik, ovalo ihuakhilugit atuktainik ikluit. Pilihimayuit ikayulaaktut Inuit inminik ovalo ilakatigiit hanalutik ovalo ihuakhailutik iklukhainik ikayulaaktut naitumi ukiuni. Amigailugutait ilihagutikhait pitkutainik ikayulaaktut Inuit amigaitumik pilaaligutikhainik inminik iklukhainik.

Inminiigutait: Ayokhalaagutait ilauyut inuulgamiit inminiigutainik Nunavumi amigaitut ovalo naluguugutikhait nuutililikut. Aatjikutiliugutait tamaat atuktunik Nunavumi Inminiigutait Nutkaktigutikhait Uktugutikhainik, ilihakviit munagiyukhat ilihagutikhainik Inuit ilihaktut naluhuugutikhainik ilaukatauyut kitkanit kinguliinut ovalo ublumi pitkutait ayokhaktitjutainik ovalo katitigutainik ovalo pikataktait inuligiyit akhuugutainik. Ilihaktut pikaktut hamna naluhuugutikhait nakuuyumik pikaniaktut pikatangilugit amigaitut pitkutainik inminiigutainik.

Iniktigutait

Ataani piyumayait Inuit nutakat ovalo inuulgamiit ukiukaktut 2mit 18mut Nunavumi piyaukatangitut GNkunit ovalo Kavamatkut Kanatami. Hapkoia piyumayait ilauyt nakuuyunik iklukhainik, nikiit ayokhaktailigutainik, pilaaktut Inuligiyit ikayukiinik, nutagakaviiit ovalo pilaaktainik nakuuyumik, Inuit tugaakhimayumik ilihagutikhait hanalutik ilaukataulugit Inuit nunait. GNkut ovalo Kavamatkut Kanatami pingitut tikitaanganik hapkoia piyumayait pipkaiyut akhut pingitait pihimayakhainik ataani Inuit inminiigutikhainik Nunavumi inuukatigiit ovalo pihimayut akhut akiinik aniaktailigiyit ovalo naamaktiligiyit Inuit nutakat ovalo inuulgamiit. Maligaliugutait Inminiigutait Inuit ataani NLCAmi ihuinaakhimayut 2008mi Ilihaktituiyt Pikuyakyuat nuutitaaugamik akigaktuitjutainut Inuit ilaukataungitikhugit maliklugit NLCAmi llangani 32. Hapkoia pingitait ikayuktut tutkuktuitjutainik aliahuguigutainik kinguliit ihuinaagutainik ovalo katitigutainik pipkaihimayut ilaukatautjutainik kitkanit Inuit ovalo Kavamatkut. Kihimi, GNkut piyukhat nakuuyumik pilaaktainik Nunavumi havakatigilugit Inuit hanayaanganik pikuyakhainik nakuuyunik naniitumayut Inuit mikhaanut naamaktiligutainik.

Nunavut Inuit inuukatigiyait nunaini hivuliugamik Inuit, nani hiviliit ukautait amigaitut inuukatigiiit Inuit ukautainik. Malikhugit, hunat ikpigiyait ovalo pikaktait Inuit inuukatigiit ovalo kanuk naamaktiligiyit Inuit inminik ovalo nunait ihumagiyaavaktut aalanik akhut nigiagani Kanatami. Hapkoia aalangutjutait hunmat Inuit akhuuhimayut tamaktitailigutainik hanatjutainut Nunavumi ovalo ilaukatauliktukhat ilanganut pikuyaliugutainut Inuit munagiliigaganik aalangugutait inuuhiivut.

Hamna tuhaktakhat ukakhimayut angiyunik inuligiyit akhuugutainik ikpinagiyait kanugitjutainik Inuit nutakat ovalo Inuulgamiit Nunavumi ovalo pigamik takupkailiktut ilautjutait katitiktainik pipkaiyait ayokhagutainik kavamatkut

pikuyait mikhaanut. Hapkoia ilaukatautjutait ilauyt ihuaktagutikhainik kitkanit ilihaktakhait pilaaktainik ovalo inuligiyit ovalo hanatiligiyit iniktigutainik, ikluligiyit, kagitainik aniaktailigiyit ovalo nikiit ayokhaktitailigiyit ovalo ungahiktumi inuligiyit ovalo hanatiligiyit ikayugutikhainik ilauyt nakuuyumik nutagaligiyit pilihimayuit. Pigumik takukaiyaptinik piyumayait havakatigiiktakhait pikuyaliuktut ovalo ikayuktuit tunikhaitjutainik GNkut munagiyiinit ovalo ikpinautait tutkuktuitjutainik ilitiakhimaitut ubluminut.

Ublumi inuuhiit kanugitjutait pivaktait amigaitut Inuit alianaitut, pitiangitut ihuinaagutainik amigaitut naunaiyautait inminiigutait takupkailiktut ayokhagutainik ovalo unagugutainik amigaitut Inuuhitjutait angiyumik pipkailikpaktut pikuyainit, kihimi Inuit ilautiangitut ilaukatautjutikhainik hanatiligiyit hapkoia pikuyakhait ikpinagiliikpaktait ubluk tamaat inuuhiptini. Atanguyautait ihuitut kitkanit Inuit ovalo Kavamatkut ilaunginaktut ovalo ublumi inuligiyit akhuugutait akhut angigutainit kavamatkut ukakatihimaitumik Inuit ovalo pihimayut mikiyumik kinguvaktiklugit inuligiyit, inuuiviniit ovalo kagitainik ihuinaagutainik pihimayainik ovaptinut.

Inuit munagiyukhat inuuhiptini hivunikhainik, ilaulutik angigutait hunamik nakuutkiyait nutakaptinut ovalo hunamik piyumayut ihuakhagiaganik hapkoia piyumayait. GNkut atanguyautikaktut ihuakhilugit ilaukataulutik havakatigiikhainut Inuit havakviit, nunait ovalo Kavamatkut Kanatami, atuklugit pitkutainik inuukatitrialugit ovalo ikpinagilugit. Ukautivut piyukhat ikpatainik katimayut piyaanganik ikayugutikhait nakuuhitjutikhainik aniaktailigiyit ovalo naamaktiligiyit nutakavut ovalo inuulgamivut.

NAUNAITKUTAT

- 1 United Nations, "United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples," March 2008, accessed August 15, 2011, http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS_en.pdf.
- 2 Nunavut Land Claims Agreement, S.C., ch. 32, s. 1.1 (1993).
- 3 Canada, Statistics Canada, *Focus on Geography Series, 2011 Census – Nunavut* (Ottawa, ON: 2012), accessed July 16, 2012, <http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/as-sa/fogs-spq/Facts-pr-eng.cfm?Lang=Eng&GK=PR&GC=62>.
- 4 Canada, Statistics Canada, "Aboriginal Peoples Profile, 2006," accessed February 5, 2011, <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/dp-pd/prof/92-594/details/page.cfm?Lang=E&Geo1=PR&Code1=62&Geo2=PR&Code2=01&Data=Count&SearchText=nunavut&SearchType=Begins&SearchPR=01&B1>All&Custom=;>
- 5 G. Clinton and S. Vail, 2008 *Nunavut Economic Outlook: Our Future to Choose* (Iqaluit, NU: Nunavut Economic Forum, August 2008), iii, accessed May 28, 2011, <http://www.tunngavik.com/documents/publications/2008%20Nunavut%20Economic%20Outlook.pdf>.
- 6 Nunavut Tunngavik Inc., Isaksimajit Inuuksirmi Katujjiqatigiit (Embrace Life Council), *Qaujijausimajuni Tunngaviqarniq: A Discussion Paper on Suicide Prevention in Nunavut* (Iqaluit, NU: The Working Group for a Suicide Prevention Strategy in Nunavut, 2009), 5.
- 7 Waziyatawin A. Wilson and Michael Yellow Bird, eds., *For Indigenous Eyes Only: A Decolonizing Handbook* (Santa Fe, NM: School of American Research Press, 2005), 2.
- 8 "Canada's Population Estimates: Age and Sex," *The Daily*, July 1, 2011 (Statistics Canada), accessed July 30, 2012, <http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/110928/dq110928a-eng.htm>.
- 9 Canada, Statistics Canada, "Income and Earnings, Canada," last modified May 5, 2011, accessed July 30, 2012, <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/rt-td/inc-rev-eng.cfm>.
- 10 Federal-Provincial-Territorial (FPT) Directors of Income Support, *Social Assistance Statistical Report: 2008* (Gatineau, QC: Human Resources and Skills Development Canada, September 2010), accessed July 31, 2012, http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/social_policy/sasr_2008/sasr2008_eng.pdf.
- 11 Canada, Statistics Canada, "Annual Labour Force Stats Update 2010," accessed February 10, 2011, <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/labour.html>.
- 12 Centre for the North, "Somebody Call a Doctor," *Here the North* (Ottawa, ON: Conference Board of Canada, 2011), accessed February 10, 2011, <http://www.centreforthenorthern.ca/blogs/herethenorth/somebodycalladoctor>.
- 13 Canada, Office of the Auditor General of Canada, *Children, Youth and Family Programs and Services in Nunavut* (Ottawa, ON: Minister of Public Works and Government Services, March 8, 2011), 2, accessed July 19, 2012, http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/docs/nun_201103_e_35006.pdf.
- 14 Canada, Statistics Canada, "Life Expectancy - Abridged Life Table, at Birth and Confidence Interval, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 2002," accessed February 10, 2011, <http://www.statcan.gc.ca/pub/84f0211x/2002/tb/4153005-eng.htm>.
- 15 Canada, Statistics Canada, "Births and Total Fertility Rate, by Province and Territory," accessed February 10, 2011, <http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l01/cst01/hlth85b-eng.htm>.
- 16 Canada, Statistics Canada, "Percentage of the Population Aged Less Than 15 Years in the Last 50 Years," accessed February 11, 2011, <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/as-sa/97-551/table/t2-eng.cfm>.
- 17 Canada, Public Health Agency of Canada, *Canadian Perinatal Health Report – 2008 Edition* (Ottawa, ON: 2008), 62.
- 18 Ibid., 57.
- 19 Heather Tait, *Aboriginal Peoples Survey, 2006: Inuit Health and Social Conditions* (Ottawa, ON: Statistics Canada, 2006), 11.
- 20 Ibid., 16.
- 21 Ibid., 15.
- 22 Heather Tait, Melissa Nepton-Riverin, and Craig Clark, *Inuit Statistical Profile* (Ottawa, ON: Inuit Tapiriit Kanatami, August 9, 2007), 6.
- 23 Canada, Statistics Canada, "Ten Leading Causes of Death by Sex and Geography, 2007 – Nunavut," accessed February 11, 2011, <http://www.statcan.gc.ca/pub/84-215-x/2010001/tbl/t026-eng.htm>.

- 24 Nunavut Tunngavik Inc., *Isaksimavit Inuuqatigiit* (Embrace Life Council), *Suicide Prevention in Nunavut*, 5.
- 25 Ibid.
- 26 United Nations, "Declaration on the Rights of Indigenous Peoples."
- 27 Paul Berger, "Inuit Language, Culture, and Parental Engagement in Schooling in One Nunavut Community." *Canadian Journal of Native Education* 32, no. 1 (2009): 73.
- 28 Education Act, S.Nu., ch. 15, s. 3(7)(1) (2008).
- 29 Berger, "Inuit Language, Culture, and Parental Engagement in Schooling in One Nunavut Community," 1.
- 30 Department of Human Resources Inuit Employment Planning Division, *Towards a Representative Public Service: Statistics as of December 31, 2010* (Iqaluit, NU: Government of Nunavut, 2010), 7.
- 31 "NWT Labour Force Survey (1999)," cited in Ailsa Henderson, *Nunavut: Rethinking Political Culture* (Vancouver, BC: UBC Press, 2008), 202.
- 32 Ibid.
- 33 Northwest Territories Education, Culture and Employment, *Inuuqatigiit: The Curriculum from the Inuit Perspective* (Yellowknife, YT: Government of the Northwest Territories, 1996).
- 34 B. Lewthwaite and B. McMillan, "'She Can Bother Me, and That's Because She Cares': What Inuit Students Say About Teaching and Their Learning," *Canadian Journal of Education* 33, no. 1 (2010): 142.
- 35 Frederic Laugrand and Jarich Oosten, "Education and Transmission of Inuit Knowledge in Canada," *Études/Inuit/Studies* 33, nos. 1–2 (2009): 22.
- 36 Meeka Mearns (Information Officer/Analyst, Nunavut Bureau of Statistics), e-mail message to Timothy H. Argetsinger (April 1, 2011).
- 37 Canada, Statistics Canada, "Data Source for the Chart Graduation Rate, Canada, Provinces and Territories, 2006/2007," accessed March 3, 2011, http://www.statcan.gc.ca/edu/power-pouvoir/ch2/examples-exemples/5214907_01-eng.htm.
- 38 "International Adult Literacy and Skills Survey," *The Daily*, November 9, 2005, (Statistics Canada), accessed July 27, 2010, <http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/051109/dq051109a-eng.htm>.
- 39 Ibid.
- 40 Nunavut Bureau of Statistics, "Census Data: Nunavut Census Language by Community, 2006," accessed March 3, 2010, <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/census.html>.
- 41 Shelley Tulloch, *Building a Strong Foundation: Considerations to Support Thriving Bilingualism in Nunavut* (Cambridge Bay, NU: Nunavut Literacy Council, 2009), 1–2.
- 42 World Bank, *World Development Report: 1993* (New York, NY: Oxford University Press, 1993), 38.
- 43 E. R. Meara, S. Richards, and D.M. Cutler, "The Gap Gets Bigger: Changes in Mortality and Life-Expectancy, by Education, 1981–2000," *Health Affairs* 27, no. 2 (2008): 353.
- 44 Ibid.
- 45 Ibid.
- 46 National Center for Biotechnology Information, "Chronic Obstructive Pulmonary Disease," *National Institutes of Health*, accessed February 3, 2011, <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmedhealth/PMH0001153>.
- 47 Meara, Richards, and Cutler, "The Gap Gets Bigger," 355.
- 48 L. Dye, "Longevity Linked to Education, Study Suggests," *ABC News*, March 12, 2008, accessed February 20, 2011, <http://abcnews.go.com/Technology/DyeHard/story?id=4432346&page=1>.
- 49 Centre for the North, "Life is Short: Life Expectancy at Birth," *Here the North*, May 16, 2011 (Ottawa, ON: Conference Board of Canada, 2011), accessed May 22, 2011, <http://www.centreforthenorthern.ca/blogs/herethenorthern/lifeisshort>.
- 50 United Nations Statistics Division, "Social Indicators: Indicators on Health," last modified December 2010, accessed May 22, 2011, <http://unstats.un.org/unsd/demographic/products/socind/health.htm>.
- 51 J. Ball, "Early Childhood Care and Development Programs as Hook and Hub for Inter-Sectoral Service Delivery in First Nations Communities," *Journal of Aboriginal Health* 2, (2005): 41.
- 52 L.J. Schweinhart, *The High/Scope Preschool Study Through Age 40* (HighScope Educational Research Foundation, 2005), 1.
- 53 Ibid., 2.

- 54 D.L. Kirp, *Kids First: Five Big Ideas for Transforming Children's Lives and America's Future* (New York, NY: Public Affairs, 2011), 67.
- 55 P. Muennig et al., "The Effects of an Early Education Program on Adult Health: The Carolina Abecedarian Project Randomized Controlled Trial," *The American Journal of Public Health* 101, no. 3 (March 2011): 514.
- 56 A. E. McLaughlin et al., "Depressive Symptoms in Young Adults: The Influences of the Early Home Environment and Early Educational Child Care," *Child Development* 78, no. 3 (2007): 746.
- 57 A. Harding, "Good Day Care Boosts Poor Kids' Later Mental Health," *Reuters*, May 22, 2007, accessed February 25, 2011, <http://uk.reuters.com/article/2007/05/22/health-good-daycare-dc-idUKCOL24828920070522>.
- 58 FPG Child Development Institute, "The Carolina Abecedarian Project," accessed February 25, 2011, <http://www.fpg.unc.edu/~abc/#home>.
- 59 Schweinhart, *The High/Scope Preschool Study*, 6.
- 60 Canada, Statistics Canada, "Total Population by Mother Tongue, for Nunavut and its Communities, Census 2006," Iqaluit, NU: Nunavut Bureau of Statistics, December 18, 2007, accessed May 6, 2011, <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/community.html>.
- 61 Ian Martin, *Aajiiqatigiingniq: Language of Instruction Research Paper: A Report to the Government of Nunavut* (Iqaluit, NU: Government of Nunavut, December 2000), i.
- 62 Louis-Jacques Dorais, *The Language of the Inuit: Syntax, Semantics, and Society in the Arctic* (Montreal & Kingston: McGill-Queens University Press, 2010), 228.
- 63 North Sky Consulting Group, *Qanukkaniq?: The GN Report Card* (Iqaluit, NU: Government of Nunavut, 2009), 24.
- 64 Inuit Tapiriit Kanatami, *First Canadians, Canadians First: National Strategy on Inuit Education, 2011* (Ottawa, ON: 2011), 4, accessed June 28, 2011, http://www.itk.ca/sites/default/files/National-Strategy-on-Inuit-Education-2011_0.pdf.
- 65 M. Lynn Aylward, *Sivuniksamut Ilanniarniq* (Arviat, NU: Nunavut Department of Education, 2004), 7.
- 66 Lewthwaite and McMillan, "She Can Bother Me, and That's Because She Cares," 142.
- 67 V. Celia Lascarides and Blythe F. Hinitz, *History of Early Childhood Education* (New York, NY: Routledge/Falmer Press, 2000), 560.
- 68 Ian Martin, *Language of Instruction Policy in Nunavut: Creating a Framework for Inuit Language Revitalization* (Iqaluit, NU: Nunavut Tunngavik, 2007), 4.
- 69 Paul Berger (Assistant Professor of Education, Lakehead University, Thunder Bay, ON), personal communication with Timothy H. Argetsinger, June 30, 2011.
- 70 Paul Berger (Assistant Professor of Education, Lakehead University, Thunder Bay, ON), interview by Timothy H. Argetsinger, June 25, 2011, Akureyri, Iceland, available from Nunavut Tunngavik Inc., Department of Social and Cultural Development.
- 71 Diane Hirshberg (Assistant Professor of Education, University of Alaska Anchorage), e-mail message to Timothy H. Argetsinger (July 21, 2011).
- 72 Paul Berger et al., "Collaborative Teacher Recruitment Research in Nunavut" (presented at the International Congress of Arctic Social Sciences VII, University of Akureyri, Akureyri, Iceland, June 24, 2011).
- 73 Muennig et al., "The Effects of an Early Education Program on Adult Health," 514.
- 74 Peter Adamson, *The Childcare Transition: A League Table of Early Childhood Education and Care in Economically Advanced Countries* (Florence, Italy: UNICEF Innocenti Research Centre, 2008), 8.
- 75 Schweinhart, *The High/Scope Preschool Study*, 3–4.
- 76 Adamson, *The Childcare Transition*, 2.
- 77 Leslie Leafloor (Government of Nunavut, Manager, Early Childhood Development), interview by Timothy H. Argetsinger, July 6, 2011.
- 78 Eva Groves (Manager, Childcare Programs, Kakivak Association), e-mail message to Timothy H. Argetsinger (August 8, 2011).
- 79 Leanne C. Findlay and Dafna E. Kohen, *Child Care for First Nations Children Living Off Reserve, Métis Children, and Inuit Children* (Ottawa, ON: Statistics Canada, 2010), 85, accessed August 1, 2012, <http://www.statcan.gc.ca/pub/11-008-x/2010002/article/11344-eng.htm>.
- 80 Tracy Bushnik, *Childcare in Canada* (Ottawa, ON: Statistics Canada, April 2006), 10.
- 81 Department of Employment, Training, Income Support, and Childcare, *2009–2010 Annual Report* (Kuujuaq, QC: Kativik Regional Government, 2010), 107, accessed August 1, 2012, <http://www.krg.ca/images/stories/docs/ETISC-A.Reports/KRG-ETISC-AR09-10-F2.pdf>.

- 82 Clinton and Vail, 2008 *Nunavut Economic Outlook*, 33.
- 83 Navarana Beveridge (Director of Social Policy, Qikiqtani Inuit Association), e-mail message to Timothy H. Argetsinger (April 7, 2011).
- 84 Education Act, S.Nu., ch. 15, s. 17(1) (2008).
- 85 Leafloor, interview.
- 86 Inuit Language Protection Act, S.Nu., ch. 17, s. 9(1) (2008).
- 87 Heather Tait, Elisabeth Cloutier, and Evelyne Bougie, *Inuit Language Indicators for Inuit Children Under the Age of Six in Canada* (Ottawa, ON: Statistics Canada, June 2010), 10, accessed February 25, 2011, <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-643-x/2010001/article/11278-eng.htm>.
- 88 Early Child Daycare Act, R.R.N.W.T., ch. C-3, s. (48)(52) (1990).
- 89 Tagataga Inc., *Inuit Early Childhood Education and Care: Present Successes – Promising Directions: A Discussion Paper for the National Inuit Education Summit* (Iqaluit, NU: Inuit Tapiriniit Kanatami, 2007), 16.
- 90 Newfoundland and Labrador, Childcare Services, *Childcare Centres: Regulations, Policies and Standards* (St. John's, NL: 2007), 41–43.
- 91 Leafloor, interview.
- 92 Ibid.
- 93 Paul Berger, "Inuit Visions for Schooling in One Nunavut Community," (doctoral dissertation, Lakehead University, 2008), 259.
- 94 United Nations, "Declaration on the Rights of Indigenous Peoples."
- 95 Nunavut Land Claims Agreement Act, S.C., ch. 29, s. 31(1) (1993).
- 96 United Nations, "Declaration on the Rights of Indigenous Peoples."
- 97 Canada, Aboriginal Affairs and Northern Development Canada, "Canada's Statement of Support on the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples," November 12, 2010, accessed May 9, 2011, <http://www.ainc-inac.gc.ca/ap/ia/dcl/stmt-eng.asp>.
- 98 Nunavut Tunngavik Inc., "Inuit Leaders Say Bill 21 Isn't Ready to Become Legislation," press release, September 16, 2008.
- 99 Canada, Canadian Heritage, *Convention on the Rights of the Child: Third and Fourth Reports of Canada, Covering the Period January 1998 – December 2007* (Ottawa, ON: Government of Canada, 2009), 137, accessed August 23, 2011, <http://www.pch.gc.ca/pgm/pdp-hrp/docs/pdf/canada3-4-crc-reports-nov2009-eng.pdf>.
- 100 United Nations High Commission for Human Rights, "Convention on the Rights of the Child," November 20, 1989, accessed August 11, 2011, <http://www2.ohchr.org/english/law/crc.htm>.
- 101 Education Act, S.Nu., ch. 15, s. 1(1) (2008).
- 102 Education Act, S.Nu., ch. 15, s. 164(1) (2008).
- 103 "An Interview with John Bainbridge: The Nunavut Education Act: Lessons Learned," *The Canadian Centre for Policy Alternatives*, 2009, 5.
- 104 Tasha R. Wyatt, "Atuarfitsialak: Greenland's Cultural Compatible Reform," *International Journal of Qualitative Studies in Education* (June 27, 2011), doi: 10.1080/09518398.2011.558033.
- 105 Ibid.
- 106 K.K. Olsen, *Education in Greenland* (Fairbanks, AK: Alaska Native Knowledge Network, August 15, 2006), accessed April 13, 2011, <http://www.ankn.uaf.edu/IEW/edgreen.html>.
- 107 United Nations, "Universal Declaration of Human Rights," December 10, 1948.
- 108 Ibid.
- 109 Canada, Office of the Auditor General of Canada, *Children, Youth and Family Programs and Services in Nunavut*, 2.
- 110 Ibid.
- 111 Ibid.
- 112 United Nations, "Declaration on the Rights of Indigenous Peoples."
- 113 "More Foster Care Resources Needed in Nunavut: Department," *CBC News*, September 25, 2009, accessed August 15, 2011, <http://www.cbc.ca/news/canada/north/story/2009/09/24/nunavut-foster-services.html>.
- 114 United Nations, "Declaration on the Rights of Indigenous Peoples."

- 115 United Nations High Commission for Human Rights, "Convention on the Rights of the Child."
- 116 Office of the High Commissioner for Human Rights, General Comment 4 on "The Right to Adequate Housing," (Geneva, Switzerland: 1991), accessed June 20, 2012, <http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/0469f4d91a9378221c12563ed0053547e>.
- 117 Frank J. Tester, *Iglutaq (In My Room): A Case Study of Housing and Homelessness in Kinnait, Nunavut Territory* (Vancouver, BC: The Harvest Society, April 2006), ii.
- 118 Canada, Statistics Canada, *Aboriginal Children's Survey, 2006: Family, Community and Child Care* (Ottawa, ON: 2008), 43, accessed May 28, 2011, <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-634-x/89-634-x2008001-eng.pdf>.
- 119 Grace M. Egeland, *Qanuippitali?: The International Polar Year Nunavut Inuit Child Health Survey, 2007–2008* (Ste-Anne-de-Bellevue, QC: The Canadian Federal Program for International Polar Year, June 2009), 4.
- 120 T. Kovesi et al., "Indoor Air Quality and the Risk of Lower Respiratory Tract Infections in Young Canadian Inuit Children," *Canadian Medical Association Journal* 177, no. 2 (2007): 155–60, doi: 10.1503/cmaj.061574.
- 121 Grace M. Egeland, *Qanuippitali?*, 14.
- 122 Nunavut Bureau of Statistics, *Nunavut Housing Needs Survey* (Pangnirtung, NU: Government of Nunavut, January 25, 2011).
- 123 Nunavut Bureau of Statistics, "Nunavut Housing Needs Survey Factsheet," Pangnirtung, NU: Government of Nunavut, January 25, 2011, 2, accessed May 27, 2011, <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/housing.html>.
- 124 Nunavut Bureau of Statistics, *Nunavut Housing Needs Survey*.
- 125 Ibid.
- 126 Ibid.
- 127 Impact Economics, *2010 Nunavut Economic Outlook: Nunavut's Second Chance* (Iqaluit, NU: Nunavut Economic Forum, October 2010), 22, accessed June 10, 2011, <http://www.landclaimscoalition.ca/pdf/NunavutEconomicOutlook-2010.pdf>.
- 128 Tait, Aboriginal Peoples Survey, 2006, 17.
- 129 Nunavut Bureau of Statistics, *Nunavut Housing Needs Survey*.
- 130 Canada, Statistics Canada, *Population Projections for Canada, Provinces and Territories: 2009 to 2036* (Ottawa, ON: June 2010), 55.
- 131 Tester, *Iglutaq (In My Room)*, 61.
- 132 Ibid., 35.
- 133 Impact Economics, *2010 Nunavut Economic Outlook*, 21.
- 134 Nunavut Bureau of Statistics, "Nunavut Suicides by Region, Sex, Age Group and Ethnicity, 1999 to 2011," Iqaluit, NU: Government of Nunavut, May 16, 2012, accessed August 1, 2012, <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/historical.html>.
- 135 Ibid.
- 136 Frank J. Tester and Paule McNicoll, "Isumagijaksaq: Mindful of the State: Social Constructions of Inuit Suicide," *Social Science & Medicine* 58, (2004): 2626.
- 137 Nunavut Tunngavik Inc., Isaksimagit Inuuusirmi Katujjiqatigiit (Embrace Life Council), *Suicide Prevention in Nunavut*, 3.
- 138 Nunavut Tunngavik Inc., *Annual Report on the State of Inuit Culture and Society 2007–2008* (Iqaluit, NU: 2008), accessed July 10, 2011, <http://www.tunngavik.com/documents/publications/2007-2008%20Annual%20Report%20on%20the%20State%20of%20Inuit%20Culture%20and%20Society%20%28English%29.pdf>.
- 139 Lisa Wexler, "Suicide Prevention/Hope Project," (PhD dissertation, University of Minnesota, Twin Cities, March 2005), 233.
- 140 Government of Nunavut, Nunavut Tunngavik Inc., Embrace Life Council, and the Royal Canadian Mounted Police, *Nunavut Suicide Prevention Strategy* (Iqaluit, NU: October 2010), 1, accessed July 12, 2011, <http://www.tunngavik.com/wp-content/uploads/2011/02/101301-layout-english.pdf>.
- 141 Ellen Bobet, *Towards the Development of a Nunavut Suicide Prevention Strategy: A Summary Report on the 2009 Community Consultations* (Iqaluit, NU: 2010), iii, accessed July 16, 2011, <http://www.tunngavik.com/wp-content/uploads/2010/04/towards-the-development-of-a-nunavut-suicide-prevention-strategy-eng.pdf>.
- 142 Nunavut, Department of Human Resources Inuit Employment Planning Division, *Towards a Representative Public Service*, 11.
- 143 Tester and McNicoll, "Isumagijaksaq: Mindful of the State," 2635.

- 144 P. Van Esterik, "Right to Food; Right to Feed; Right to be Fed. The Intersection of Women's Rights and the Right to Food," *Agriculture and Human Values* 16, no. 2 (1999): 225–32, doi: 10.1023/A:1007524722792.
- 145 Ingrid Ledrou and Jean Gervais, "Food Insecurity," *Health Reports* 16, no. 3 (2005): 47.
- 146 Ibid.
- 147 Judith Lawn and Dan Harvey, *Nutrition and Food Security in Kugaaruk, Nunavut: Baseline Survey for the Food Mail Pilot Project* (Ottawa, ON: Department of Indian and Northern Affairs, 2003), 22.
- 148 Egeland, *Qanuippitali?*, 7.
- 149 Tait, *Aboriginal Peoples Survey*, 2006, 22.
- 150 Ibid., 9.
- 151 Canada, Health Canada, *Inuit Oral Health Survey Report* (Ottawa, ON: Minister of Health, March 2010), 10.
- 152 J. E. Hayek, G. Egeland, and H. Weiler, "Vitamin D Status of Inuit Children Reflects Season and Vitamin D Intake," *The Journal of Nutrition* 140, no. 10 (2010): 1842.
- 153 Canada, Statistics Canada, "Median Total Income, by Family Type, by Province and Territory," last modified June 27, 2012, accessed July 19, 2012, <http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l01/cst01/famil108a-eng.htm>.
- 154 James D. Ford and Maude Beaumier, "Feeding the Family During Times of Stress: Experience and Determinants of Food Insecurity in an Inuit Community," *The Geographical Journal* 177, no. 1 (March, 2011): 48.
- 155 Ibid., 55.
- 156 Tait, *Aboriginal Peoples Survey*, 2006, 23.
- 157 Egeland, *Qanuippitali?*, 7.
- 158 Ford and Beaumier, "Feeding the Family During Times of Stress," 49.
- 159 Ibid., 55.
- 160 Cynthia Cutler-Triggs et al., "Increased Rates and Severity of Child and Adult Food Insecurity in Households With Adult Smokers," *Archives of Pediatrics & Adolescent Medicine* 162, no. 11 (2008): 1056–62.
- 161 Tait, *Aboriginal Peoples Survey*, 2006, 15.
- 162 Christina Goldhar et al., "Food Security in Western Greenland: A Case Study from Qeqertarsuaq" (Presentation made at the International Congress of Arctic Social Sciences VI, Nuuk, Greenland, August 2008), accessed August 8, 2011, http://www.arctichost.net/ICASS_VI/images/01.05.05.pdf.
- 163 Ford and Beaumier, "Feeding the Family During Times of Stress," 48.
- 164 Hing Man Chan et al., "Food Security in Nunavut, Canada: Barriers and Recommendations," *International Journal for Circumpolar Health* 65, no. 5 (2006): 416–31.
- 165 Ole Marquardt and Richard A. Caulfield, "Development of West Greenlandic Markets for Country Foods Since the 18th Century," *Arctic* 49, no. 2 (1996): 112–13.
- 166 Ibid., 114.
- 167 Ibid., 115.
- 168 Nunavut Development Corporation, *Annual Report, 2009/2010* (Iqaluit, NU: Government of Nunavut, 2010).

KINAYUT UKAUTAIT

- Aboriginal Affairs and Northern Development Canada. "Canada's Statement of Support on the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (November 12, 2010)." Accessed May 9, 2011. <http://www.ainc-inac.gc.ca/ap/ia/dcl/stmnt-eng.asp>.
- Adamson, Peter. *The Childcare Transition: A League Table of Early Childhood Education and Care in Economically Advanced Countries*. Florence, Italy: UNICEF Innocenti Research Centre, 2008.
- Aylward, M. Lynn. *Sivuniksamut Ilinniarniq*. Arviat, NU: Nunavut Department of Education, 2004.
- Ball, J. "Early Childhood Care and Development Programs as Hook and Hub for Inter-Sectoral Service Delivery in First Nations Communities." *Journal of Aboriginal Health* 2, (2005): 36–50.
- Berger, Paul (Assistant Professor of Education, Lakehead University, Thunder Bay, ON). Interview by Timothy H. Argetsinger. June 25, 2011 (Akureyri, Iceland, available from Nunavut Tunngavik Inc., Department of Social and Cultural Development).
- . "Inuit Language, Culture, and Parental Engagement in Schooling in One Nunavut Community." *Canadian Journal of Native Education* 32, no. 1 (2009): 73–92.
- . "Inuit Visions for Schooling in One Nunavut Community." Doctoral dissertation, Lakehead University, 2008.
- Bobet, Ellen. *Towards the Development of a Nunavut Suicide Prevention Strategy: A Summary Report on the 2009 Community Consultations*. Iqaluit, NU, 2010. Accessed July 16, 2011. <http://www.tunngavik.com/wp-content/uploads/2010/04/towards-the-development-of-a-nunavut-suicide-prevention-strategy-eng.pdf>.
- Bushnik, Tracy. *Childcare in Canada*. Ottawa, ON: Statistics Canada, April 2006.
- The Canadian Centre for Policy Alternatives*. "An Interview with John Bainbridge: The Nunavut Education Act: Lessons Learned." 2009, 1–6.
- Canadian Heritage. *Convention on the Rights of the Child: Third and Fourth Reports of Canada, Covering the Period January 1998 – December 2007*. Ottawa, ON: Government of Canada, 2009. Accessed August 23, 2011. <http://www.pch.gc.ca/pgm/pdp-hrp/docs/pdf/canada3-4-crc-reports-nov2009-eng.pdf>.
- CBC News. "More Foster Care Resources Needed in Nunavut: Department." September 25, 2009. Accessed August 15, 2011. <http://www.cbc.ca/news/canada/north/story/2009/09/24/nunavut-foster-services.html.10.1080/09518398.2011.558033>.
- Centre for the North. "Life is Short: Life Expectancy at Birth." *Here the North* (Ottawa, ON: Conference Board of Canada), May 16, 2011. Accessed May 22, 2011. <http://www.centreforthenorth.ca/blogs/herethenorth/lifeisshort>.
- . "Somebody Call a Doctor." *Here the North* (Ottawa, ON: Conference Board of Canada, 2011). Accessed February 10, 2011. <http://www.centreforthenorth.ca/blogs/herethenorth/somebodycalladoctor>.
- Chan, H. M., K. Fediuk, S. Hamilton, L. Rostas, A. Caughey, H. Kuhnlein, G. Egeland, and E. Loring. "Food Security in Nunavut, Canada: Barriers and Recommendations." *International Journal for Circumpolar Health* 65, no. 5 (2006): 416–31.
- Clinton, G., and S. Vail. 2008 *Nunavut Economic Outlook: Our Future to Choose*. Iqaluit, NU: Nunavut Economic Forum, August 2008. Accessed May 28, 2011. <http://www.tunngavik.com/documents/publications/2008%20Nunavut%20Economic%20Outlook.pdf>.
- Cutler-Triggs, C., G.E. Fryer, T.J. Miyoshi, and M. Weitzman. "Increased Rates and Severity of Child and Adult Food Insecurity in Households With Adult Smokers." *Archives of Pediatrics & Adolescent Medicine* 162, no. 11 (2008): 1056–62.
- Department of Employment, Training, Income Support, and Childcare. 2009–2010 Annual Report. Kuujuaq, QC: Kativik Regional Government, 2010. Accessed August 1, 2012. <http://www.krg.ca/images/stories/docs/ETISC-A.Reports/KRG-ETISC-AR09-10-F2.pdf>.
- Department of Human Resources Inuit Employment Planning Division. *Towards a Representative Public Service: Statistics as of December 31, 2010*. Iqaluit, NU: Government of Nunavut, 2010.
- Dorais, Louis-Jacques. *The Language of the Inuit: Syntax, Semantics, and Society in the Arctic*. Montreal & Kingston: McGill-Queens University Press, 2010.
- Dye, L. "Longevity Linked to Education, Study Suggests." *ABC News*, March 12, 2008. Accessed February 20, 2011. <http://abcnews.go.com/Technology/DyeHard/story?id=4432346&page=1>.

- Egeland, Grace M. *Qanuippitali?: The International Polar Year Nunavut Inuit Child Health Survey, 2007–2008*. Ste-Anne-de-Bellevue, QC: The Canadian Federal Program for International Polar Year, June 2009.
- Federal-Provincial-Territorial (FPT) Directors of Income Support. *Social Assistance Statistical Report: 2008*. Gatineau, QC: Human Resources and Skills Development Canada, September 2010. Accessed July 31, 2012. http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/social_policy/sasr_2008/sasr2008_eng.pdf.
- Findlay, Leanne C., and Dafna E. Kohen. *Child Care for First Nations Children Living Off Reserve, Métis Children, and Inuit Children*. Ottawa, ON: Statistics Canada, 2010. Accessed August 1, 2012. <http://www.statcan.gc.ca/pub/11-008-x/2010002/article/11344-eng.htm>.
- Ford, James D., and Maude Beaumier. "Feeding the Family During Times of Stress: Experience and Determinants of Food Insecurity in an Inuit Community." *The Geographical Journal* 177, no. 1 (March, 2011): 44–61.
- FPG Child Development Institute. "The Carolina Abecedarian Project." Accessed February 25, 2011. <http://www.fpg.unc.edu/~abc/#home>.
- Goldhar, C., J. Ford, U. Grønvold, and L. Berang-Ford. "Food Security in Western Greenland: A Case Study from Qeqertarsuaq." Presented at the International Congress of Arctic Social Sciences VI, Nuuk, Greenland, August 2008. Accessed August 8, 2011. http://www.arctichost.net/ICASS_VI/images/01.05.05.pdf.
- Harding, A. "Good Day Care Boosts Poor Kids' Later Mental Health." *Reuters*, May 22, 2007. Accessed February 25, 2011. <http://uk.reuters.com/article/2007/05/22/health-good-daycare-dc-idUKCOL24828920070522>.
- Hayek, J. E., G. Egeland, and H. Weiler. "Vitamin D Status of Inuit Children Reflects Season and Vitamin D Intake." *The Journal of Nutrition* 140, no. 10 (2010): 1839–45.
- Health Canada. *Inuit Oral Health Survey Report*. Ottawa, ON: Minister of Health, March 2010.
- Impact Economics. *2010 Nunavut Economic Outlook: Nunavut's Second Chance*. Iqaluit, NU: Nunavut Economic Forum, October 2010. Accessed June 10, 2011. <http://www.landclaimscoalition.ca/pdf/NunavutEconomicOutlook-2010.pdf>.
- Inuit Tapiriit Kanatami. *First Canadians, Canadians First: National Strategy on Inuit Education, 2011*. Ottawa, ON: 2011. Accessed June 28, 2011. http://www.itk.ca/sites/default/files/National-Strategy-on-Inuit-Education-2011_0.pdf.
- Kirp, D.L. *Kids First: Five Big Ideas for Transforming Children's Lives and America's Future*. New York, NY: Public Affairs, 2011.
- Kovesi, Thomas, Nicolas L. Gilbert, Corinne Stocco, Don Fugler, Robert E. Dales, Mireille Guay, and J. David Miller. "Indoor Air Quality and the Risk of Lower Respiratory Tract Infections in Young Canadian Inuit Children." *Canadian Medical Association Journal* 177, no. 2 (2007): 155–60. doi: 10.1503/cmaj.061574.
- Lascarides, V. Celia, and Blythe F. Hinitz. *History of Early Childhood Education*. New York, NY: Routledge/Falmer Press, 2000.
- Laugrand, Frederic, and Jarich Oosten. "Education and Transmission of Inuit Knowledge in Canada." *Études/Inuit/Studies* 33, nos. 1–2 (2009): 21–34.
- Lawn, Judith, and Dan Harvey. *Nutrition and Food Security in Kugaaruk, Nunavut: Baseline Survey for the Food Mail Pilot Project*. Ottawa, ON: Department of Indian and Northern Affairs, 2003.
- Leafloor, Leslie (Government of Nunavut, Manager, Early Childhood Development). Interview by Timothy H. Argetsinger. July 6, 2011.
- Ledrou, Ingrid, and Jean Gervais. "Food Insecurity." *Health Reports* 16, no. 3 (2005): 47–51.
- Lewthwaite, B., and B. McMillan. "'She Can Bother Me, and That's Because She Cares': What Inuit Students Say About Teaching and Their Learning." *Canadian Journal of Education* 33, no. 1 (2010): 140–75.
- Marquardt, Ole, and Richard A. Caulfield. "Development of West Greenlandic Markets for Country Foods Since the 18th Century." *Arctic* 49, no. 2 (1996): 107–19.
- Martin, Ian. *Aajiiqatigingniq: Language of Instruction Research Paper: A Report to the Government of Nunavut*. Iqaluit, NU: Government of Nunavut, December 2000.
- . *Language of Instruction Policy in Nunavut: Creating a Framework for Inuit Language Revitalization*. Iqaluit, NU: Nunavut Tunngavik, 2007.
- McLaughlin, A. E., F.A. Campbell, E.P. Pungello, and M. Skinner. "Depressive Symptoms in Young Adults: The Influences of the Early Home Environment and Early Educational Child Care." *Child Development* 78, no. 3 (2007): 746–56.
- Meara, E. R., S. Richards, and D.M. Cutler, "The Gap Gets Bigger: Changes in Mortality and Life-Expectancy, by Education, 1981–2000." *Health Affairs* 27, no. 2 (2008): 350–60.
- Muennig, P., D. Robertson, G. Johnson, F. Campbell, E.P. Pungello, and M. Neidell. "The Effects of an Early Education Program on Adult Health: The Carolina Abecedarian Project Randomized Controlled Trial." *The American Journal of Public Health* 101, no. 3 (March 2011): 512–16.

- National Center for Biotechnology Information. "Chronic obstructive pulmonary disease." *National Institutes of Health*. Accessed February 3, 2011. <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmedhealth/PMH0001153>.
- Newfoundland and Labrador, Childcare Services. *Childcare Centres: Regulations, Policies and Standards*. St. John's, NL: 2007.
- North Sky Consulting Group. *Qanukkaniq?: The GN Report Card*. Iqaluit, NU: Government of Nunavut, 2009.
- Northwest Territories Education, Culture and Employment. *Inuuqatigiit: The Curriculum from the Inuit Perspective*. Yellowknife, YT: Government of the Northwest Territories, 1996.
- Nunavut Bureau of Statistics. "Census Data: Nunavut Census Language by Community, 2006" Accessed March 3, 2010. <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/census.html>.
- . *Nunavut Housing Needs Survey*. Pangnirtung, NU: Government of Nunavut, January 25, 2011.
- . "Nunavut Housing Needs Survey Factsheet." Pangnirtung, NU: Government of Nunavut, January 25, 2011. Accessed May 27, 2011. <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/housing.html>.
- . "Nunavut Suicides by Region, Sex, Age Group and Ethnicity, 1999 to 2011." Iqaluit, NU: Government of Nunavut, May 16, 2012. Accessed August 1, 2012. <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/historical.html>.
- Nunavut Development Corporation. *Annual Report, 2009/2010*. Iqaluit, NU: Government of Nunavut, 2010.
- Nunavut Tunngavik Inc. *Annual Report on the State of Inuit Culture and Society 2007–2008*. Iqaluit, NU: 2008. Accessed July 10, 2011. <http://www.tunngavik.com/documents/publications/2007-2008%20Annual%20Report%20on%20the%20State%20of%20Inuit%20Culture%20and%20Society%20%28English%29.pdf>.
- . "Inuit Leaders Say Bill 21 Isn't Ready to Become Legislation." Press release. September 16, 2008.
- . *Qaujijausimajuni Tunngaviqarniq: A Discussion Paper on Suicide Prevention in Nunavut*. Isaksimagit Inuusirmi Katujiqatigiit (Embrace Life Council). Iqaluit, NU: The Working Group for a Suicide Prevention Strategy in Nunavut, 2009.
- , Embrace Life Council, and the Royal Canadian Mounted Police. *Nunavut Suicide Prevention Strategy*. Iqaluit, NU: October 2010. Accessed July 12, 2011. <http://www.tunngavik.com/wp-content/uploads/2011/02/101301-layout-english.pdf>.
- "NWT Labour Force Survey (1999)." Cited in Ailsa Henderson, *Nunavut: Rethinking Political Culture*. Vancouver, BC: UBC Press, 2008.
- Office of the Auditor General of Canada. *Children, Youth and Family Programs and Services in Nunavut*. Ottawa, ON: Minister of Public Works and Government Services, March 8, 2011. Accessed July 19, 2012. http://www.oag-vg.gc.ca/internet/docs/nun_201103_e_35006.pdf.
- Office of the High Commissioner for Human Rights. General Comment 4 on "The Right to Adequate Housing." Geneva, Switzerland, 1991. Accessed June 20, 2012. <http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/0/469f4d91a9378221c12563ed0053547e>.
- Olsen, K.K. *Education in Greenland*. Fairbanks, AK: Alaska Native Knowledge Network, August 15, 2006. Accessed April 13, 2011. <http://www.ankn.uaf.edu/IEW/edgreen.html>.
- Public Health Agency of Canada. *Canadian Perinatal Health Report – 2008 Edition*. Ottawa, ON: 2008.
- Schweinhart, L.J. *The High/Scope Preschool Study Through Age 40*. HighScope Educational Research Foundation, 2005.
- Statistics Canada. *Aboriginal Children's Survey, 2006: Family, Community and Child Care*. Ottawa, ON: 2008. Accessed May 28, 2011. <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-634-x/89-634-x2008001-eng.pdf>.
- . "Aboriginal Peoples Profile, 2006." Accessed February 5, 2011. <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/dp-pd/prof/92-594/details/page.cfm?Lang=E&Geo1=PR&Code1=62&Geo2=PR&Code2=01&Data=Count&SearchText=nunavut&SearchType=Begins&SearchPR=01&B1=All&Custom=->.
- . "Annual Labour Force Stats Update 2010." Accessed February 10, 2011. <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/labour.html>.
- . "Births and Total Fertility Rate, by Province and Territory." Accessed February 10, 2011. <http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l01/cst01/hlth85b-eng.htm>.
- . "Canada's Population Estimates: Age and Sex." *The Daily*, July 1, 2011. Accessed July 30, 2012. <http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/110928/dq110928a-eng.htm>.
- . "Data Source for the Chart Graduation Rate, Canada, Provinces and Territories, 2006/2007." Accessed March 3, 2011. http://www.statcan.gc.ca/edu/power-pouvoir/ch2/examples-exemples/5214907_01-eng.htm.
- . *Focus on Geography Series, 2011 Census – Nunavut*. Ottawa, ON: 2012. Accessed July 16, 2012. <http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/as-sa/fogs-spg/Facts-pr-eng.cfm?Lang=Eng&GK=PR&GC=62>.

- . "Income and Earnings, Canada." Last modified May 5, 2011. Accessed July 30, 2012. <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/rt-td/inc-rev-eng.cfm>.
- . "International Adult Literacy and Skills Survey." *The Daily*, November 9, 2005. Accessed July 27, 2010. <http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/051109/dq051109a-eng.htm>.
- . "Life Expectancy - Abridged LifeTable, at Birth and Confidence Interval, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 2002." Accessed February 10, 2011. <http://www.statcan.gc.ca/pub/84f0211x/2002/t/th/4153005-eng.htm>.
- . "Median Total Income, by Family Type, by Province and Territory." Last modified June 27, 2012. Accessed July 19, 2012. <http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l01/cst01/famil108a-eng.htm>.
- . "Percentage of the Population Aged Less Than 15 Years in the Last 50 Years." Accessed February 11, 2011. <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/as-sa/97-551/table/t2-eng.cfm>.
- . *Population Projections for Canada, Provinces and Territories: 2009 to 2036*. Ottawa, ON: June 2010.
- . "Ten Leading Causes of Death by Sex and Geography, 2007 – Nunavut." Accessed February 11, 2011. <http://www.statcan.gc.ca/pub/84-215-x/2010001/tbl/t026-eng.htm>.
- . "Total Population by Mother Tongue, for Nunavut and its Communities, Census 2006." Iqaluit, NU: Nunavut Bureau of Statistics, December 18, 2007. Accessed May 6, 2011. <http://www.eia.gov.nu.ca/stats/community.html>.
- Tagataga Inc. *Inuit Early Childhood Education and Care: Present Successes – Promising Directions: A Discussion Paper for the National Inuit Education Summit*. Iqaluit, NU: Inuit Tapiriit Kanatami, 2007.
- Tait, Heather. *Aboriginal Peoples Survey, 2006: Inuit Health and Social Conditions*. Ottawa, ON: Statistics Canada, 2006.
- , Elisabeth Cloutier, and Evelyne Bougie. *Inuit Language Indicators for Inuit Children Under the Age of Six in Canada*. Ottawa, ON: Statistics Canada, June 2010. Accessed February 25, 2011. <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-643-x/2010001/article/11278-eng.htm>.
- , Melissa Nepton-Riverin, and Craig Clark. *Inuit Statistical Profile*. Ottawa, ON: Inuit Tapiriit Kanatami, August 9, 2007.
- Tester, Frank J. *Iglutaq (In My Room): A Case Study of Housing and Homelessness in Kinngait, Nunavut Territory*. Vancouver, BC: The Harvest Society, April 2006.
- , and Paule McNicoll. "Isumagijaksaq: Mindful of the State: Social Constructions of Inuit Suicide." *Social Science & Medicine* 58, (2004): 2625–36.
- Tulloch, Shelley. *Building a Strong Foundation: Considerations to Support Thriving Bilingualism in Nunavut*. Cambridge Bay, NU: Nunavut Literacy Council, 2009.
- United Nations. "United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples." March 2008. Accessed August 15, 2011. http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS_en.pdf.
- . "Universal Declaration of Human Rights." December 10, 1948.
- United Nations High Commission for Human Rights. "Convention on the Rights of the Child." November 20, 1989. Accessed August 11, 2011. <http://www2.ohchr.org/english/law/crc.htm>.
- United Nations Statistics Division. "Social Indicators: Indicators on Health." Last modified December 2010. Accessed May 22, 2011. <http://unstats.un.org/unsd/demographic/products/socind/health.htm>.
- Van Esterik, P. "Right to Food; Right to Feed; Right to be Fed. The Intersection of Women's Rights and the Right to Food." *Agriculture and Human Values* 16, no. 2 (1999): 225–32. doi: 10.1023/A:1007524722792.
- Wexler, Lisa. "Suicide Prevention/Hope Project." PhD dissertation, University of Minnesota, Twin Cities, March 2005.
- Wilson, Waziyatawin A., and Michael Yellow Bird. eds. *For Indigenous Eyes Only: A Decolonizing Handbook*. Santa Fe, NM: School of American Research Press, 2005.
- World Bank. *World Development Report: 1993*. New York, NY: Oxford University Press, 1993.
- Wyatt, Tasha R. "Atuarfisialak: Greenland's Cultural Compatible Reform." *International Journal of Qualitative Studies in Education* 25, no. 6 (2012). doi: 10.1080/09518398.2011.558033.